

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 81 (1968)

**Rubrik:** Funtaunas da dret rumauntschas : seria B : tschantamaints cumünels  
**Autor:** Schorta, Andrea

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

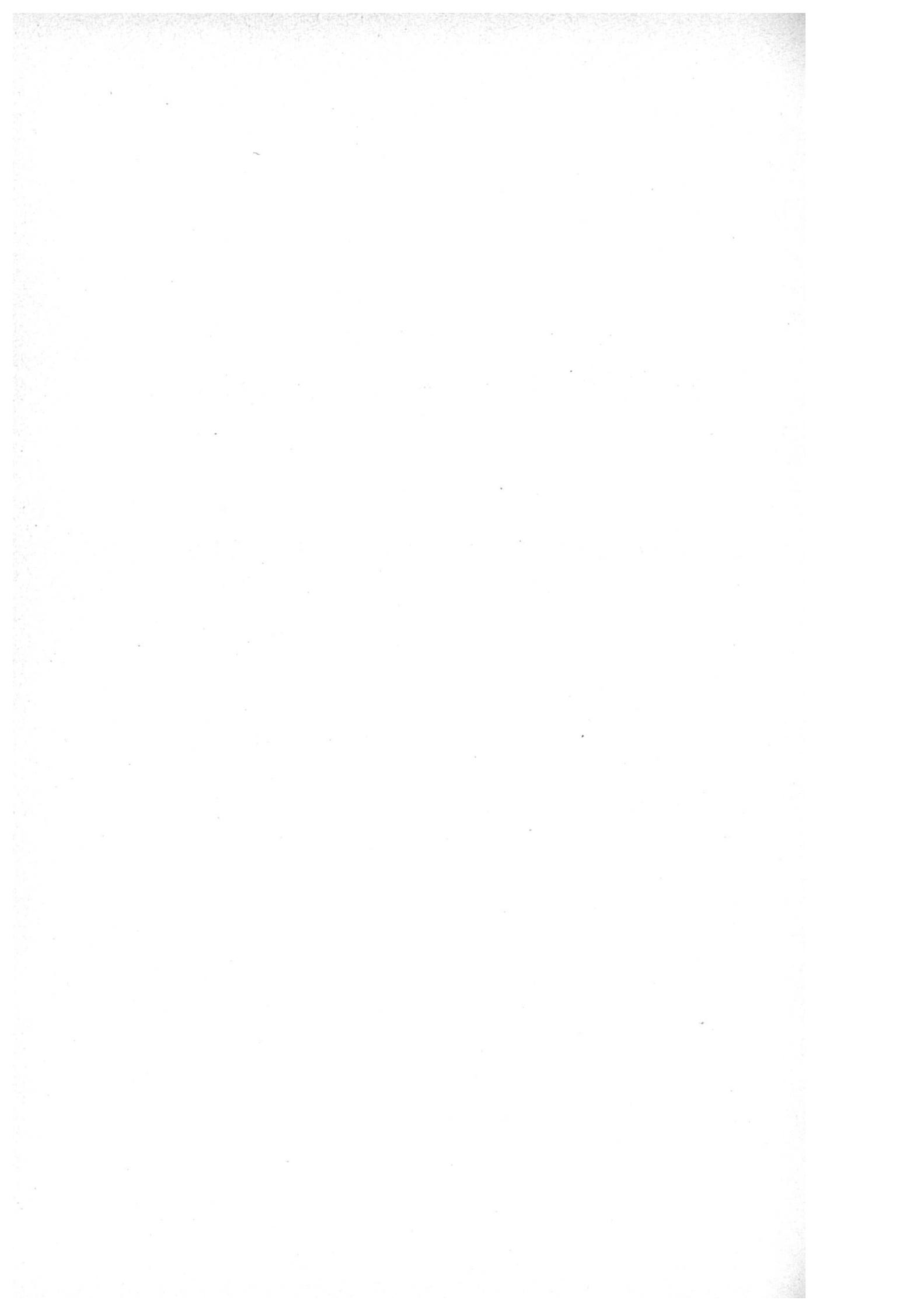
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **FUNTAUNAS DA DRET RUMAUNTSCHAS**

**SERIA B**

**TSCHANTAMAINTS CUMÜNELS**

publichos dad  
Andrea Schorta

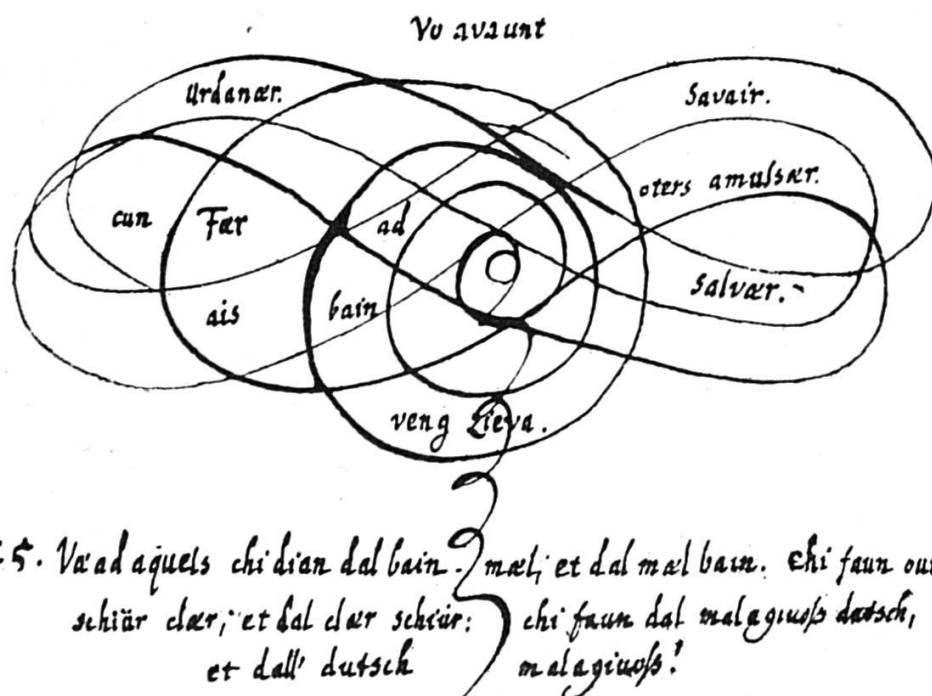


# Cudesch dells Aschantamaints u uordens d'wschinaunchia in adröver della honorata wschinaunchia da Sant Mauretzen

Da cuvichs et depütos d'wschinaunchia in diversas voutas et da bain bgers anns innò compoasts, schantos, urdanos, renovos, reformos et miss insemmel. Huossa da noeff our dal cedesch velg copchios e descritts cun uorden.

Træs me M. Jachiam Gritti, minister da ditt lœ  
in l'ann 1692, adj 11 d'avrilg.

1. Cor. 14. Dieu ais ün Dieu na la confusun mada uorden et pæsch.



## Preambel

L'exemplar uffizial dals vegls tschantamaints da la vschinauncha da San Murezzan vain conservà aint il archiv cumünal dal lö. Id as tratta d'ün bel foliant da 25 x 37 cm, lià in chüram, restorà cun bun man avant pacs decennis. La rain porta l'inscripziun *Aschantamaints S. Murezzan* in custabs d'or. Aint il register da l'archiv ais el inscrit suot il nr. 2.

Ils artichels sun ordinats tenor l'alfabet.

Tscherts tituls chi forsa in ün manuscrit plü vegl avaivan lur text, servan qua be da rinviamaints, vair p. ex. a pag. 5 *Appalantædas* guarda «Cumplir» et «Fullasters dessen appalantær fallas», a pag. 29 *Buæls* guarda «Bouffs da paschantær et pasculer» etc. Il cumpilatur, rav. Jachiam Gritti, chi'l's copchet «our dal Cudesch velg» laschet tras tuot il cudesch ampla plazza per agiuntas posteriuras. Tuottüna la plazza disponibla nun ha bastü adüna per inscriver las revaisas e moderaziuns, uschè cha'l's nuders stuvettan las plazzar in oter lö. In tals cas ils rinviamaints fats ans permettettan da metter quaistas moderaziuns etc. in quaista publicaziun a lur dret lö.

Ils plü vegls artichels cha'l rav. Gritti chattet aint il cudesch vegl, portan las datas 1604, 1609, 1618, alura 1633, 1639, 1641, 1646, 1651, 1661, 1666, 1671, 1676, 1681, 1686, 1691. Id ais pussibel, cha dals artichels na datats alchüns sun anteriurs al 1604. Da la fuorma ans para da resultar, chels sun per part tradüts dal latin.

Sco nuders segnan davo Jachiam Gritti chi scrivet aint eir las agiuntas pels ans 1696 e 1706, l'an 1711 Lüci J. Chiastè, alura 1737, 1742, 1747 rav. J. P. Alexius, 1779 Constant Flugi. Ils scrivants dals ans 1716, 1722, 1742, 1747, 1752 nun as segnan. Ils ultims tschantamaints inscrits dateschan da l'an 1837. A la fin da l'alfabet vanzaiva originalmaing amo üna provisiun da var 130 paginas per agiuntas posteriuras (vair remarcha a p. 280 dal manuscrit). Da tuot quaist spazi gnittan però dovradas be var 16 paginas; dals fögl's restats vöds gnittan allontanats 36 (p. 311—382) cun chaschun d'üna restauraziun dal foliant. A partir da p. 410 sguondan ils estims pels ans 1691—1831, dals quals nus avain reproduüt be il prüm.

L'imposant cudesch finischa cun ün register alfabetic cha nus nun avain reproduüt.

Vair eir las remarchas da l'editur a pag. 370.

## Aschantamains in A.

p. 1

*Davart ærs samnos u arros.*

1. Ais sto ordino chia in ils ærs chi vegnen aros a seyal, üngiün daja lascher fær dann, ne d'utuon ne d'prümavaira, suott paina da cr. 8 per inminchia giæda et chio, siand muaglia groassa, et cr. 4 per chio, siand muaglia mnüda.

Vide «Pandrær» u «Muaglia».

Anno 1747, die 15 maggio. Ais ordino chia doppo quels samnos a sejal ch'üngiün nun daja chiaver luoza, suott paina da cr. 30 da scoudar la falla irremisibilmaing. Suott la medemma falla vegrnan eir inclett quells chi chievan puleig sün bains d'otters.

p. 2

*Aers biagiær co.*

Guarda «Biagiær».

*Acklas.*

Anno 1706, die 25 juny. Ais ordino chia chi maina u ho muaglia ad ackla saia oblio dalla catschær all'otra troppa et dær a pastur, u vero chiattær ün pæstar u pastur, sainza chürær svessa, suott paina dalla falla da R. 2, cr. 48. Et pastuors poassen piglier taunt terrers co fullasters.

\*Vide f. 277.\*

p. 277

*Acklas.*

Anno 1711, die 21 augusti. Ais novamente statuieu et ordino, chia ils possessuors dellas acklas daien aquellas chiargiær, na d'prümavaira, dimpersè d'utuon. Et aque tuot ais ordino in consideratiun delg poch respet üso et druo years bains d'oters, il che træs fallas nun ho pudieu gnir balchio.

La paina als transgressuors da ditt aschantamaint impoasta ais d'üna curuna per ogni chio d'(sh) muaglia. Resalvand però scha sudets possessuors in vigur da scritturas per avaunt fattas havessen ils drets da chiargiær d'prümavaira dittas acklas.

Anno 1711, die 1. 7bris. S'haun ils srs. possessuors da sudettas acklas (cioè) Laret et Vals almantos et fat refless contra il soprascrit aschantamaint. Per aque ais do sün ün compromiss, ilg quel, siand exequieu et per maun del rev[erend]i sr. Joh. Malloran scritturo, chiaunta sco seque:

In nomine Domini. Anno 1711, cal[enda] 7bris, St. Moretzen. In executiun del compromiss do sü die 30 augusti passo, tenor per mieu maun appæra (cui relatio), concernente la differentia et mæl incler vertente inter srs. possessuors dellas acklas Laret et Vals, sco sun sr. ml. Bernard Leun per sia ackla, Muretzen Chiaste nome seis dschen-der Jachem Muschiaun et oters interessos per l'Ackla Pola, et sr. Flurin Fluoig cun ils oters interessos in l'ackla d'Vals ab una parte sco plandschaduors et l'honorata wschinaunchia da Sanmorezen ab altera parte, representand srs. covichs, sco cun sr. ml. Nuot N. Fluoig, sr. ml. Clo N. Pol et sr. Jan Tamin Dreorascha cun assistentia et deputatiun del sr. ml. Clo Leun, nomine l'honorata vicinantia (la quela cioè differentia eira gia cun dret principiæda) causa ün aschantamaint (cioè quel sü zura scrit) sto fatt ils diss passos d'üna honorata vicinantia circa la giudia da sudittas acklas. Uschea træs interpositiun da buns amichs cun sincer affet fatta per conservatiun da concordia, pæsch et uniun d'ün' honorata vicinantia ais lur differentia remissa in cognitiun et jüdici del illustrissimo sr. capitaneo Joh. Salis, sr. ml. Jachem J. Salis et da me suotscrit, ils quels sün il di d'hoatz ad instantia dellas parts redunos in il lœ della differentia, zieva inclet alla lungia lur contradictoria, la informatiun da schantamaints, cuvgentschas et tuot oter chi in contradictorio ais gnieu, havains invochio l'assistentia divina, dalla quæla tuots buns jüdicis dependen, et do noassa determinatiun et jüdici sco seque:

p. 278 Primo. Confirmains tuots aschantamaints velgs et cuvgentschas, chi concernen dittas acklas.

2. In resguard della giudia da quellas ais güdichio, chia dittas acklas vegnen chiargiædas d'utuon et prümavaira a beneplacit dels possessuors, cun obligatiun però da pasculær sco d'velg inno sün la paschüra generæla, sainza dannagiær ils bains da particolærs et la paschüra dellas alps.

3. Saien oblios sudets possessuors da ditas acklas da las schiargiær cun la (sh) muaglia a 25 maji.

4. Vain eir lascho arbitri alla honorata vicinantia, gniand dannagio ils pros sco eir la paschüra dellas alps, da fær aschantamaints a lur beneplacit da pandräer chi preterescha, tenor supra appæra.

5. Circa cuosts da quellas varts, dess la vicinantia paiær sainza dann della contrapart.

In fede Jan Malloran P. N.



Artist incuntschaint

Clischè; Stamparia engiadinaisa S. A.

## SAN MUREZZAN

co ch'el as preschantaiva dal temp da nos aschantamaints

Anno 1716, die 9 july. Ais ordino chia possessuors dellas acklas, mattand ad ackla, sajen oblios da mantegner lur pasturetsch. Et gniand chiatteda muaglia da dittas acklas in dann, chia crouden in la falla d'oters pastuors. Item chia dits possessuors sajen oblios da schiargier las acklas a 6 junj, suot paina da  $\triangle$  3 per ackla in caas da contraventiu.

Anno 1732, die 5 julii. Vain confirmo l'arbitramaint et sententia seguida in merito dellas acklas sub anno 1711, adi calend[e] 7bris (cui relatio), suott paina da curunas 3 esegiblas sainza gratia dalls transgressuors per ogni ackla non schiargiand alls 25 maji. Eir sajan oblioss a chiatscher la (sh) muaglia all'ottra troppa u vero chiamer pastur sainza chiürer svessa, suott paina della medema falla esegibla sainza gratia dalls cuvichs suott paina da pajer dal lur alla vicinaria.

p. 279 Anno 1733, die 28 augustj in San Mauricio.

Essendo chia ls possessuors et cointeressos dellas acklas Larett et Valls sin hora sun stoss renitents et haun contravegnieu alla sententia dell compromiss seguieu alla calenda 7bris 1711, particolermainting all 3. artichiel dal medesimo cun nun havair schiargio las medemas cun la (sh) muaglia alls 25 maggio tenor quel clama, cui supra. E però voliand l'honorata vicinaria chia il medem compromiss vegnia salvo et observo da quinder inavaunt exactamaing in tuott que ch'ell contegnia, haun ls srs. vschins della honorata vicinaria da San Mauricio medesimo commiss alls cuvichs regents, sco sun sr. ml. Nuott Fluoig il juven, sr. Jan filg qm. Elias Gudenchiett, Janpitschen filg qm. ml. Flurin Gudenchiett, cun admonir ls medems cuvichs, ch'ells fatschan et agiteschan juridicamaing cunter ls possessuors et coninteressos da dittas acklas, acciò chia detto compromiss vegnia in avegnir exacte salvo et observo, cun admonitiun als medems d'as fer eir pajær las fallas impoastas da d'ogni cuviauntza alls medems coninteressos dellas acclas per lur inobservantia et ostinatiun in nun havair observo et salvo ut supra.

Voliand per ciò ils medems srs. cuvichs ademplir il comand da srs. vschins tenor lur obligatiun retscherchia, per schivir lites et inconveniants chi podessen nascher, a ratificatiun da srs. vschins, haun stabilieu cun ls possessuors et coninteressos dellas surscrittas acclas, nempe sr. Tumesch Bivrun success a sr. ml. Bernhard Liun (p. m.) per l'accla dall Arett, item cun sr. ml. Jachian Muschiaun, Malgiaretta

uxor qm. Marti Pol, item Jacomina uxor qm. Nuott Fridel per l'Accla Pola, et cun Anna uxor qm. sr. Flurin Fluoig (p. m.) per l'accla d'Valls nel modo sequente:

1. Vain in tuott e per tuott confirmeda la supraciteda sententia d'arbitramaint fatta et formeda tres il molto riverendo sr. Jan Maramolaun, illustrissimo sr. capitaneo Jan Salis, sr. ml. Jachian J. Salis sub calenda 7bris, anno 1711 cui relatio, tenor eir copchieda et inscritta in noass cudasch d'aschantamaints a pag. 277 tres il molto riverendo sr. Lutzi Chiaste et cun quaist chia la medema hoatz et qui zieva dess gnir salveda et observeda exactamaing et inviolabilmaing, sotto pena da pajer la falla commineda nell'aschantamaint fatt adi 5 julii, anno 1732, chi tuna uschea.

Vain confirmo il arbitramaint et sententia seguida in merito dallas acclas sub anno 1711, adi calenda 7bris (cui relatio), suott paina (p. 280) da curunas 3 esigiblas sainza gratia dalls transgressuors per ogni accla non schiargiand alls 25 maggio. Eir sajan oblioss a chiatscher la (sh) muaglia all'ottra tropa, u vero chiamer pastur, sainza chiürer suessa, suott paina dalla medema falla esigibla sainza gratia dalls cuvichs, suott paina da pajer dal lur alla vicinantia.

2. Las fallas fattas et inscrittas nell cudesch d'vicinantia alls su-dits possessuors dellas acclas, per havair contravegnieu in nun havair schiargio las medemas a sudetto tempo prefix, dessen esser relaschedas alls suprascritts coninteressos, cun quist paich però et conditiun, chia ogni vouta chia da parte dalls antescrittis possessuors dellas acklas nun gniss salvo detto compromiss et sententia, ultra la falla imposta nell aschantamaint, dessen eir pajer dettas fallas sainza veruna gratia ne relasch.

Il che tuott ais dvanto cun plaina contanteza dallas parts antenomedas, chi in mia presentia s'haun contantedas ch'eau infrascrit nuder public scriva in præsentia d'ün hundro drett, sco l'ais sr. ml. Jan Battista E. Gudenchiett, sr. ml. Clo Pol, sr. ml. Jachian Martin Deng, sr. ml. Jan Tamin Dreoscha, sco eir da Jan Duri Mess.

Joh. P. Alexius V. D. M. et notarius publicus  
authoritate imperialj manu propria.

sburzær alla cumpagnia R. 4 per inmünchia allimæri subito sainza grazchia.

Eeis eir ordino, ch'üngiün nun dess mnær scoatta giu d'alp. Et scha'l sagnun laschess et dess la scoatta, schi chia'l saja in falla da R. 3 et chia cuvichs lg fatschen scumander la pæja, infina al di chi'stscherpchia.

Anno 1666, die 12 juny. Eis ordino, scha l'eis qualch'ün wschin, chi voul metter in alp d'stæd allimæris, ch'el stoava dær alla cumpagnia da quell'alp  $\triangle$  1, et ün chi ho missü ün ann, nun poassa metter sü l'oter ann.

Anno 1681, die 24 juny. Eis constitueu e urdano, chia üngiün poassa metter allimæris in alp da quinderinvia suott paina da  $\triangle$  10 per ogni vouta a chi contrafo. Et per quaist ann chi and ho sü, pæja la taxa tenor schantamaint velg.

Anno 1696, die 25 juny. Ais ordino chia ün massær chi ho 5 vacchias, inmünchia 2 anns poassa metter sü ün alimæri. Et ün chi ho vacchias damain, poassa pro rata da vacchias metter sü et saja oblio da dær als massærs per l'alp, in la quæla et metta, [baz]? 48.

Anno 1706, die 25 juny. Vain confirmo in tuott con creschimaint della falla u obligo, chi dess esser d'üna  $\triangle$  curuna.

Anno 1722, die 15 maggio. Ais ordino ch'üngiün fulaster our d'vsinaunchia nun poassa metter sün las alps (sh) alimeris, suott paina d'üna dobla, ne oters vsins per els chi nun sun alpaunts et que sainza gratia. Mo ün vsin poassa metter sü per sieu bsöng ægen con la falla d'ün metz filipp per ün ... mettes ün sulett ...) Circa la scoatta vain ordino, ch'üngün zieva metz avuost nun possa mner giò scoatta dellas alps in pena di üna coruna per soma et chia cuvichs possan ...) <sup>2)</sup>

p. 3

*Alpagiær, co et quaunt.*

Ais ordino chia inminchia wschin poassa stadagiær et alpagiær la muaglia ch'el inverna. Limitand desch chios d'beschia per üna vacchia. Stand saimper in arbitrio da cuvichs da utzær u bassær, zieva chia la muaglia ais invarnæda. Vain declaro chia vegnia fatt la prouva inminch'ann. Et cuvichs sajen culpaunts inminch'ann a St. Güerg sainza oters hommens tschernieus da d'ir intuorn da wschin

<sup>1)</sup> Alchüns pleds üsats davent giosom il fögl.

<sup>2)</sup> Var 3—4 pleds illegibels.

in wschin et prender sü il quint. Et ditta muaglia dess gnir arantæda aint a St. Gialg et gnir invarnæda in lod da cuvichs infina a St. Güerg.

Anno 1706, adi 25 d'jün. Ais ordino chia nun vuliand qualchün dell cantun zura alpagiær in noassas alps seguond lur estim po purter, a quel nun daja gnir do ne laina ne arüt ne arvedi.

Anno 1711, die 21 augusti. Vain confirmo et stabilieu il suprascript schantamaint fatt anno 1706 cun argiunta, chia vegnia intimo a glieud da saramaint chi saron da quel temp, ch'els refereschen per lur saramaint, il quel ad els saro conferieu.

Anno 1716, die 9 july. Ais ordino, ch'ogni vschin et fulaster suot noass tgnair saja in libertet cun sias ægnas (sh) vachias ch'el ho inverno, d'alpagier in noassas alps cun express uorden, ch'üngün poassa piglier (sh) vachias a chiaschöl suot paina da R. 1, cr. 36 per chio in daners sainza gratia a chi contrafo.

Anno 1722, die 18 mæg. Ais ordino chia ls masers del cantun zura, chi haun ils drets dal alpagier in las alps, sajan oblios d'alpagier; alcontra non alpagiand dessen gnir exclüts da las hervas noassas da prümavaira, da nun pudair pascoler in paina d'ün arains per (sh) vachia sainza gratia.

Anno 1732, die 5 julii. Ais confirma il aschantamaint fatt l'Anno 1706, die 25 junii in merito d'alpagier da quells dal cantun zura, cioè chia haviand (sh) vachias, sajan oblioss d'alpagier in noassas alps seguond lur æstams paun purtær. Et nun alpagiand, non dess a tels gnir do no arüdt ne hervedj ne laina.

Anno 1778, die call[enda] maggio vain admiss ad ogni masser, chi ho stadagio in alp il ann precedaint (sh) vachias, da pudair la prümavaira cumprer üna et quella stadagier. Et chi ho l'estim da R. 5000, poassa stadagier duas sainza agravio da sureistem, e ciò daja gnir aviso aunz la rateda.

Guarda il platt seguaint.

Anno 1778, die cale[nda] meig. Ais stattuieu et fatt chia cun las vachias in alp nun poassa gnir miss sü oter co ils (sv) vdels trats nella vicinanza, trimas u mujas per uso da chiesa sco eir stearls trats nella vschaunchia, nun passand il numer da quels a 18 chios, per ils quels dess gnir pajo R. 1 per chio. Mo pasand quel numer, dajen gnir stadagios nell alp Gianailg. Nun poassa neir pasculer d'utuon vart ils arraschdifs otra (sv) muaglia co quella steda in alp. Et gniand chiato our d'vart quella, saja falla da cr. 20 per chio al di sainza gratia. In

oltre dajen couvix, cura as schiargia las alps, iffiner duas pastuors per chürer ditta (sv) muaglia dellas alps, da cosessa in cosessa per tuot il mais suttember.

Anno 1829. Vaun cunfirmo il aschantamaint fatt in quast regard nell'ann 1732, suottametant ils abitaunts da St. Maurezio sco quels da Chianfer et que saunza exceptium ne gratzia.

p. 4

### *Alps gnir schiargiædas.*

Aise urdano chia las alps nun dajen gnir schiargiædas, stand bell'ora, infina a St. Mauretzen (zieva St. Matthieu), sainza dær tiers dalla plü part da wschins, suott paina da flurins 10 per alp.

Anno 1686, adj 22 d'jün. Ais confirmo il suprascrit aschantamaint et adgiunt tiers, chia pastuors in cas da mælas oras, cioè il pæstar, saja oblio da chürær las vacchias infin als 18 d'suttember.

p. 5

### *Appalantædas.*

Guarda «Cumplir» et «Fullasters dessen appalantær fallas».

### *Agguarcel.*

Anno 1742. Vain ordino chia per ls agouarœls zieva las vias, dand dann, schi chia saja mantgnieu lur chiassas, acciò chia co tres buna politia et nettaschia vegnia pratchieda, et que suott paina in arbitrio da cu /ichs.

p. 6

### *Arraschdiffs.*

Ais urdino chia üngiün daja sgiær arraschdiff d'üngiün temp, et in üngiün lœ, suott üngiün prætext, neir scha füss bgerr. Nun s'daja eir pudair sgiær arraschdiff in curtins sarros aint, suott paina da △ 2 par inmünchia vouta. Vain arsalvo tschessas da d'hoarts; aque po scodün fær sco l' fo gugiend.

Anno 1671, die 14 juny. Eis ordino circa sgiær araschdiff, chia haviand qualchün bscøeng da sgiær qual pro per sia muaglia u per fullastyrs, quel poassa sgiær sainza dær dann ad oters, u ch'el hægia buna licentia, innua el fess dann et poassa alhura turnær a sgiær infra ils 8 prüms dis d'avuost. Ma da londer invia nun poassa üngiün sgiær arraschdiff, suot üngiün prætext, ne in pros ne in curtins.

Neir dess alchün sgiær sainza bsøeng utsupra, per turnær a sgiær raschdiff, tuott suott paina da △ 3 a chi contrafo.

Anno 1681, die 24 juny. Ais in tuott confirmo il suprascrit aschantamaint. Solum il term da turnær a sgiær, per chi ho hagieu bsøeng, ais schlanguno fin a mez avuost.

### *Arraschdiffs pasculær.*

Guarda «Bouffs paschantær».

Anno 1711, die 21 augusti. Ais ordino chia glieud da saramaint vegna intimæda et saien in oblig da guardær sura, scha vain sgio per bsöng da (sh) chiavals fullasters ut supra, o vero per agien interess, acciò s'poassa exequir la paina soprascritta.

Anno 1722, die 18 maggio. Ais alvo davend ils drets da sgier arasdifs absolutamaing suot paina da R. 10, eccettuo ils hoarts, ils quels chi sun saros aint. Cò vain lascho la licentia da sgier lur cessas, hoarts vero velgs. Inua chi s'po der dan, vain scumando suott paina d'üna △ coruna.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino chia zieva las vias, chi posseda pross, poassa sgiær, cura bain plescha al possessur. Mo vain prohibieu il arasdiff suott üngiün prætext suott paina da R. 4 per prader al dj, et s'inclegia zieva las vias sainza der dann ad üngiün, et solo quells pross chi sun zieva las vias.

Anno 1732, die 5 julii. Vain confirmo il aschantamaint fatt l'ann 1727, a 29 junii, con adgiunta chia sgiand qualchiün pross zieva la via, poassen sgier arasdiff et que per tuott il maiss julio suott paina a chi contrafo da curunas 3 esegiblas sainza gratia.

Anno 1742, a 1 7bris. Ais renovo l'aschantamaint dell anno 1681 in merito dalls arasdiffs.

Anno 1778, die call[enda] maggio. Vain admis per tuot il mais giün da sgier sainza danizer et eir in tels bains da fer araschdif, fin als 20 agosto e non piu oltre, pœna R. 3 per ogni chiarr.<sup>1)</sup>

Anno 1641, die 7 d'mæg. Vain ordino chia üngiün poassa mnær arüdt cun chiampacks et gierls, arsalvo Aruina, Tegiatscha et Larett.

<sup>1)</sup> Seguan duos pleds illegibels.

Anno 1661, adj 5 juny. Træs hommens da reformær schantamaints et æstims ais confirmo 'l schantamaint velg davart l'arüdt, declarand chia innua chia sun duas massarias, poassen fär 3 chiarra d'arüt et innua ais üna massaria suletta, poassen fär dua chiarra. Champaigs e gierls ch'üngiün nun poassa fär ourdvart lur chiarra ne purtær. Chi præteriss, saja crudo in falla da R. 2 per inmünchia chiarr et cr. 30 per inmünchia chiampaig et gierl. Et chia cuvichs subito dessen ls havair a drett u fär avisær cun il mess. Et que s'inclegia da tuotts gods.

Anno 1666, adj 12 juny. Ais fatt chia ün wschin chi ho in æstim R. 1000, poassa fär ün carr d'arüdt da chiampaigs no. 16 et ün chi ho 2000 chiarra no. 2, et ün da 3000 fo 3 chiarra, et ün chi ho 4000 po fär chiarra no. 4 et na plü. Et chia inminch'ün saja culpaunt da'l mnær cun sia ægna mnadüra suott paina chi contrafo cun la mnadüra per inminchia chiarr cr. 48. Et chia sajan culpaunts da mussær, cura chia'l faun, allas cuviaunzas da que temp.

Anno 1671, die 14 juny. Eis aschanto, chia fin a R. 2000 d'æstim et londeringiu s'poassa fär ün chiarr d'arüdt, et da londer fin a R. 3000 chiarra 2, et chi passa R. 3000 fin 3 chiarra, et da plü brichia, quaunt æstim ch'el hægia. Et daja ogni ün mnær cun sia ægna mnadüra, sch'el n'ho, resalvand a chi ho nomma ün bouf, da pudair paraglier cun ün ad impraist. Et chi havess la mnadüra zoppa u malæda, po s'prævalair d'utrò. Chi præterescha crouda in falla R. 2 perr chiarr et chi bardüglia cr. 24.

Fullasters paun fär ün champaig ordinari per R. 100 fin d' R. 1000, et da londer in sü chiarr, a packs utsupra et cr. 30 per chiampaig a chi præteriss. Et chia'l fatschen in 'l Tais dadains, sur alp, sco d'velg. Vain eir cunfirmo da nun fär ne purtær arüdt, neir cun gierls, ne our d'Tigiatscha, ne giu da Larett, ne no da Ruina, suott paina da cr. 12 per gierl u campaig.

Anno 1691, adj 16 juny. Ais ordino, chia s'achiattand alchiün da nun havair fuontz üngiün; sajen exclus da pigliær arüdt et eir da nun vulair vender arütt, cun declaratiun chia sajen culpaunts da complir sopra suprascrits puoinchs tenur dispuonna eir il sequaint artichel per via dell'arütt, comprains eir il Chiantun zura.

Item ais ordino chia ün chi ho R. 1000 in æstim poassa fär ün chiarr (p. 8) arüdt, fina a R. 5000 ün chiarr per ogni 1000 et na plü. Melgsinavaunt da mnær cun sia ægna mnadüra, siand sauna. Nun

rivand allhura a R. 1000 in æstim, poassa fær ün chiampack per 100, dico cent, cun conditiun, chia scodün terrer et fullaster saja oblio üna giæda l'ann a temp limito da complir. Præterind quels cun chiarra, ils vain taxo per ogni chiarr R. 2, cr. 8 et quels cun chiampaigs cr. 4 per chiampaig, eir per ogni gierl cr. 4.

Vain argiütt eir chia chi ho mnadüra, saja culpaunt da mnær a chiarra et na a chiampags suott üngiün prætext, suott paina sco suprascrit.

Anno 1711, die 21 augusti. Vain confimo il suprascrit stratüt cun argiunta chia üngiün nun poassa fær da plü co 5 chiarra d'arüdt suot üngiün prætext, saia il æstim taunt grand co esser s'voeglia, schabain ch'el havess eir fitædas da d'oters. Item vain eir miss tiers chia üngiün nun poassa fær neir arüd, aunz co chi vegnen fattas muntas suot paina da  $\triangle$  1, dico curuna üna, per chiarr.

Anno 1718, die 3 july. Vain ordino chia chi ho fitedas fulasteras, nun poassa per quellas fer arüd in alchün godt, oter co in il godt sur Sela, suot paina da R. 2 cr. 8 per chiarr e cr. 12 per chiampaig e cr. 4 per gierl. Item vain ordino ch'ogni vschin, haviand sia mnadüra sauna, nun poassa piglier otras, n'eir poassa bradüglier u mner in duas voutas, suot paina da R. 1, cr. 30 per ogni vouta.

p. 7 Anno 1727, die 29 junii. Vain statuieu et ordino circa fer arüdts, chia als 24 d'maggio saja largio l'arüdt in godts limitos se-guond aschantamaints velgs.

p. 8 *Arder per fær tschendra, che nu's daja.*

Ais urdano ch'üngiün nun dess arder ne aldüm, ne arüdt, ne coarnas per fær tschendra, suott paina d'1  $\triangle$  per vouta chi quaist præteriss.

p. 9 *Armas, co dajen gnir salvædas.*

Anno 1604, adj 8 d'lülg. Cuvichs della wschinaunchia cun ils urdanos, zieuba ün uorden fatt et drizo sü da noass hundraivel cum-mœn, sun araspos per taxer oura las armas per lur saramaint als wschins, cun paigs et conditiuns, chia quels, als quæls vegnan taxæ-das, las dessen mantgnair et cussalvær ad hunur, a lod da noass sr. mastræl et sr. nudær da Zuotz. Cun tæla declaraunza chia immün-chia giæda chi gniss mustragio lg pœvel, chia sajen culpaunts dittas

armas da præschantær sufficiaintas. Et innua chia nun gniss mustragio, chia noass hundraivel sr. mastræl cun sieu sr. nudær zieua lg uorden schanto da noass hundro cummœn, gniand üna giæda l'ann dittas armas a visitær, nun las chiatta bellas sufficiaintamaing et a sieu lod mantgnidas et guvernædas, schi aise da d'ün hun[d]ro cummœn ordino, chia quella persuna, la quæla a si taxæda arma nun havess guverno et mantgnieu sco ditt ais, saja agli cummœn crudæda in falla da flurins 10 sainza remissiun üngiüna, quæla eis al culpaunta da trær larg la wschinaunchia et pajær our da sia ægna roba, sainza dann dalla ditta wschinaunchia.

Melginavaunt ais urdino d'ün hundraivel cummœn, chia dittas armas nun dessen gnir ne vandidas, ne inpinædas, neir gnir cun ellas üngiün pejamaint ad üngiüna persuna, ma chia stettan et saimper arumagnien a requisitiun, necessitæd e bsoeng d'ün hundraivel cummœn, cun las gravezzas chi sun da quel urdanædas.

Item haun eir cuvichs cun ils tschernieus urdano, chia quellas personas, allas quælas dittas armas vegnen taxædas, las dessan salvær, sco ditt ais et mantgnair tuott ilg cuors da lur vita. Eir laschand ellas hierta masculina da lur personas suffficianta, dallas pudair mantgnair sco szura scritt, schi dessane ad els gnir laschædas infina chi düra tæla hierta. Ma nun siand tæla hierta, schi dessan alhura tælas armas gnir resignædas in mauns dells cuvichs da quell ann, quæls las taxan per lur giüro saramaint a chi ch'ils plæscha bain.

Anno 1681, adj 24 juny. Ais ordino chia las armas chi vegnen laschædas dals velgs, croudan per hierta nomma als mæschials. Et chia tuotts mæschials sufficiaints allas armas e guerra hægian ün'arma sufficianta per ün. Eir dajen cuvichs üna vouta l'ann visitær u fær præschantær las armas, chia sajen sufficiaintamaing guvernædas, suott paina da bz. 6. Il plü sco chi plascherø a cuvichs per il saramaint. Et a covichs 1  $\triangle$  per covich, nun faciand utsupra. La quæla visita daja dvantær il terz firo da Pæschqua d'mæg, sül quæl di daja eir gnir tratt il pæich del cummœn.

p. 10 Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino circa las armas, chia in il di chi s'tira il pæj del commœn, cioè in il firo d'metz da Pæschqua d'mæg, inmünchi'ün, saja wschin u fullaster, saja culpaunt da cumplir, chia las armas sajen sias ægnas e na imprastædas our. Et nun pudiand cumplir con il saramaint chia l'arma saja sia, chial saja crudo in la falla da R. 4 per ogn'ün.

Anno 1706, die 25 juny. Ais argiüt tiers l'expressiun et conditiun, chia chi præsainta armas bulædas cun sieu ægian buoll, nun hægia da cumplir otar. Nel reist confirmo.

p. 11

*Aruvinas, co giudair.*

Ais urdino, che Aruvinas saja tais chrey sco d'velg inno. Et quel chi s'lascha acchiatter da taglier lg ditt godt üna plaunta, saja granda u pitschna, item fær u dær laina, saja crudo in falla R. 3, cr. 12 per plaunta. Vain declaro chia quell chi fadschess in ditt lœ d'Aruvinas, saja arüdt, föeglia u laina, aquell saja crudo in falla per inminchia fasch u gierl u chiargia mezza curuna, sainza misericordgia.

Anno 1671, die 14 juny. Eis confimo da nun purtær arüdt no da Ruvinas, ne cun gierls, ne cun chiampaigs, in paina da cr. 12 per vaschel, sco dal platt 7 appæra.

Item ais sto ordino chia üngiün daja, ne poassa cun üngiüna soart d'muaglia, da St. Gian infina Cal[enda] suttember pasculær Aruvinas dalla Vall d'Arumeista infina alla Vall d'Pro d'Larett ne cun muaglia sauna, ne zoppa suot paina cr. 12 per inminchia giæda. Vain declaro chia'ls uzouls sajen dalg tuott londer oura scummandos suott paina cr. 40 per inmünchia giæda. S'declæra chia cun boufs s'poassa a St. Batrumieu pasculær.

Anno 1691, die 16 juny. In tuott sto approbo.

Guarda eir «Mananter», u «Boufs da manantær».

p. 13

*Arvædi, co giudair et a chi dær.*

Statuieu aise chia üngiüna persuna, ne wschin, ne eistar, poassa cumprær arvædi d'ün otar da paschulær, ma aque ch'el ho, ch'el gioda. Et chi preterescha quaist, schi eis ell culpaunt  $\triangle 4$  per inmünchia vacchiæda, sainza üngiüna misericordgia.

Item ais urdano, chia dess gnir do arvædi ad üna persuna fullastera per üna noatt u duas, lg quel lg daja gnir træs cuvichs urdano oura, saimper sün ilg mender dann. Et chi præteriss et manantess sainza lur cussalg, saja crudo in falla da cr. 8 per inmünchia chialvalg.

Vain declaro chia üngiün husteer dess dær licenzchia sainza

cussailg da cuvichs, suott paina da R. 1 per inminchia giæda sainza remissiun.

Vain declaro, chia quel aruædi dess gnir urdino sün la Graffunaera u aint in ilg Tais dadains.

Vain argiüt tiers, chia'ls fullasters chi manaintan chiavals dessen dær alla wschinaunchia per ilg arvædi cr. 3 per chiavailg, cioè di et noatt.

Anno 1661, adj 5 juny. Træs hommens a reformær schantamaints et æstims vain confirmo sudett aschantamaint, declarant chia per ün chiavailg fullaster vegnia do per ün di et noatt cr. 5 d'aruædi, duos al chiavalær et traís alla wschinaunchia.

Anno 1676, die 19 juny. Ais schbassæda la taxa dell'arvædi da chiavals fullastyrs in cr. 4 per di et noatt, ciò cr. 2 per il pastur et cr. 2 per la wschinaunchia.

Anno 1681, adj 24 juny. Ais confirmo il aschantamaint circa l'arvædi. Et da plü ais ordino, chia da quaist ann invia vegnia inchiaunto in plaza l'arvædi sco otters incounts. E chi plü do'l tira. Il quæl inchiaunt daja gnir pajo infra St. Micheil d'inminch'ann u stæd cun dannærs. Declarand ch'üngiün nun vegnia aggravo ourdvard la taxa et ordinari. Neir chia vegnia ardütt tiers chiavals d'otras wschinaunchias a poasta. Et quel chi piglia l'arvædi, saviand cura vain ils taschins, dess fær avis a wschins.

Anno 1686, die 22 juny. Eis statuieu circa l'aruædi et chiavals fullasters di et d'noatt cr. 5 per aruædi, per mittæd alla wschinaunchia, l'otra all pastur.

p. 14 Anno 1691, die 16 juny. Circa l'arvædi da quels chi mainen davend ova coatschna cun mnadiüras (chiavals); vain ordino chia hægian per ogni mnadüra da pajær la taxa ordinaria del schantamaint utsupra. Et aque ais, obligatiun del suprstant ordino sur l'ova coatschna da cumplir sopra las mnadüras, quauntas vegnen tiers a giudair l'arvædi et eir da dær ils danærs per sieu saramaint a cuvichs, resalvo quels del cummœn.

Anno 1701, die 28 di mæg. Ais confirmo sco per avaunt et adgiunta tiers expressa ordinatiun, chia quel chi sto assistent in l'Ova Coatschna artschaiva il saramaint da sutær. Et la pandradüra saja la mittæd sia, l'otra mittæd alla wschinaunchia, cioè dels chiavals, chia'l chiavalær nun ho aint a maun. Et s'inclegia el dess pandräer eir scha qualchiün lascha ir per ils pros.

p. 15 *Aviert traunter Tigiatscha et l'Alp Gianailg.*

Alg ais ordino, ch'üngiün nun taglia üngiünna plaunta ne laina in ilg Aviert sainza licenzchia, suott paina da cr. 40 per plaunta.

Anno 1747, adj 15 maggio. Cun il sudetto godt vain inserieu eir suott via dall uvel d'Chiaunt Prasüra et in our fin il Pro dalls Bearts et ingiò fin alls pross.

p. 16 Anno 1747 adj 15 maggio ais ordino, chia immünch'ann vegnian miss 3 homens sur aschantamaints, cioè ün per alp, ls quels dessen havair l'inspectiun da observer chia ls aschantamaints vegnen observos. Et inua chia covixs negligiessan, sajan ls medems oblioss da vigiler et quells fer metter in executiun, ls quels poassen censurer covixs chi negligeschan per lur saramaint, il quel ad ells dess gnir do.

p. 17 **Aschantamaints in B.**

*Davart banidas.*

Eis ordino, chia nun daja gnir do üngiüna banida ourdvart la wschinaunchia, in chioses chi partegnen alla wschinaunchia, u fätschand cuvichs a nomine della wschinaunchia, s'inclegia que chi pertain incunter aschantamaints da wschins.

Item ais arbitro chia vegnia argiütt la cuffgnentscha dellas 4 wschinaunchias.

Anno 1711, die 21 augusti. Ais ordino et statuieu, chia quels chi nun obedeschen la secunda et tearza vouta, crouden in la falla da cr. 30, dico crücers trenta, dalla quæla falla la mitæd daja crudær alla vicinantia et la mittæd alg mess, et chia ilg mess la poassa pigliær our dalungia.

*Bains transir sainza dann.*

Guarda «Transir».

p. 18 **Baselgia.**

Anno 1671, die 14 juny. Eis ordino sopra dal dormir in baselgia, chia quels chi vegnen da 1 depüto clamos per nom, sajen crudos in falla cr. 3 per ogni giæda et persuna. Et eis depüto süsura per observatur et admonitur Jann Battista Muscan, mess per il saramaint del cummœn da observær. Et sia pæja eis remissa in maun da covis.

Item ais ordino, ch'üngiüna persuna nun vegnia our d'baselgia, fina complieu tuott il sench offici et servetzen divin, suott paina da cr. 12 per ogni vouta et persuna, resalvand dunauns groassas et chi haun infaunts pitschens. Item glieud veglia et qual accident chi pudess intravgnir.

Anno 1686, adj 22 juny. Ais confirmo il suprascrit artichel et adgiunt tiers, chia chi vain tard in baselgia, sco eir chi manchiainta, siand santieu ils sains, crouda in la falla da cr. 12 per ogni giæda et persuna.

Anno 1696, adi 25 juny. Ais constituieu et ordino, chia las femnas poassen et dajen gnir our d'baselgia aunz ils mæschials, siand finieu il servetzen da Dieu et sench exercici.

Anno 1727, die 29 junii. Vain statuieu, chia üngiün non vegnia our d'baselgia infin chia il S. chiaunt non eis glivro, suott paina da cr. 12 per immünchia vouta et persuna, arsalvand dunauns portauntas o chi daun tetta, velgs u veglias d'anns 70, a quall'accidente chi pudess intravgnir. Et vain constituieu al mess col giüramaint per observatur et dalungia da referir et piglier our la falla in danerss, et metz la falla saja dal mess.

p. 19

### *Baunchs d'baselgia.*

Anno 1701, die 28 d'mæg. Ais ordino, chia ls baunchs in baselgia da meschials et femnas sajen generæls sco la baselgia. Et in ils bauncs chi s'vo las feistas grandas, chi s'piglia la S. Tschaina, s'daja ir eir las dumengias. Et siand qualche baunch plain et strett, schi quels u quelles chi vegnen aint ilg davouss, nun haviand lœ in quel baunch, gajen in oters, inua saja lœ, nun stumpland ne squitschand dishonestamaing, ne præjudichiand però a sententias et scrittüras veglias da quella vard.

p. 20

### *Beschia cun coarnas.*

Statuieu aise, ch'üngiün wschin nun tegnia beschia cun cornas, suott paina da cr. 12 per inminchia chio. Et quella falla dess gnir prainsa oura sainza remischien.

Vain declaro, scha ünqualchün havess beschia cun coarnas, schi la dessal dalungia mnær davent suott paina d' 1 △ chi nun vuless obedir.

Conferescha eir «Büschiær».

Anno 1737, die 1. julii. Vain ordino, chia chi mazess (sh) beschia in temp dalla stet, dajan lascher las uraglias tacchiedas alla pell, acciò s'vetza la nouda per alver via ogní sospett.

*Biagiær.*

Anno 1686, adj 22 juny. Ais constituieu circa biagiær il prœvi et ærs, chia duos anns vegnian biagios ils pros, et il terz ils ærs, cummanzand anno 1687 il prüm a biagiær ils ærs. \*Annulo.\*

p. 21

*Blais Tais crajich.*

Ais ordino, ch'üngiün nun dess taglier d'üngiüna soart d'plauntas our in Blais, suott paina per inminchia plaunta R. 2.

Guarda eir Pasculær platt 183.

p. 22

*Boaschia da nun dscharamær.*

Anno 1661, die 5 juny. Vain ordino, ch'üngiün nun daja tagliær plantuns et dscharamær boaschia, suott paina da cr. 20 per giæda sainza misericoardgia, cioè plauntas verdas, et aque in tuotts gods.

p. 23

*Boufs a caschœl.*

Anno 1686, adj 22 juny. Ais ordino, chia chi nun posseda in æstim R. 1000, nun poassa tegner bouf ne a caschœl, ne cumprær. Et tigniand, chia'l pæja per inminchia R. 100 chi maunchia a fær ils 1000, cr. 12.

Item ais constituieu chia quels chi piglian boufs a caschœl, nun poassen fer müdæda da piglier oters, suott paina da  $2 \Delta$  per inminch'ün chi contrafess. Arsalvo in qual fortüna.

Anno 1701, die 24 d'mæg. Ais ordino circa boufs a caschœl in St. Morezen et Camfær, da s'inbochiær u s'incler con quels da Sylva-plauna.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino chia cuvichs sajan oblios alls 24 junii da piglier sü la ratta dals (sh) bouffs. Et aquells chi s'acchiattan d'havair detta muaglia sur æstam u covichs fatschan oura la falla dalungia, s'inclegia eir ottra soart d'muaglia sütta.

### *Boufs da grass.*

[Üngün tschantamaint].

p. 24

### *Boufs da lavur u da tegner.*

Anno 1661, adj 5 juny. Ais reformo et constituieu aschantamaint et declaro, chia ün wschin chi ho R. 3000 d'estim, poassa tegner ün pær d'buffs da fær sia lavur. Et ün vschin chi nun rivess als R. 3000, ad aquel dajen cuvis trær giu pro rata u metter sü la falla, sch'el præteriss. Et eis miss ün bouf sur eistim R. 2.

Anno 1691, die 16 juny. Ais ordino chia ün fullaster nun poassa cumprær u stadagier (tegner) plü co ün bouf, ultra que ch'el ho inverno, suott paina da R. 3, cr. 12.

Anno 1749, adj 27 mag. Sün la resa da conto da vicinantia ais da srs. vschins declaro, chia ls fullasters nun poassen tegner sün la paschüra dalls (sh) boufs pü co ün, et tgniand püss, croudan in la falla soprascritta et haviand l'estim da R. 3000, hegian da pajer sulamaing R. 2, dico duoss, cun gratia.

Anno 1752, die 28 may. Ais ordino in merito dals (sh) boufs, chia fullasters chi pajaiven R. 2 l'an, dessen pajer solum R. 1 a bain havessen l'estim dels R. 3000.

Anno 1778, die callende meig. Ais cufermo sudits aschantamaints, cun inclet chia chi havess R. 6000 in eistem, ciò vschins, poassen tegnier traïs (sv) boufs, u in vece del tearz ün (sv) chiavailg. Item vain prohibieu in chiesas, inua habitescha comünaunza, da tegnier pü co ün peer, upœya havessen R. 3000 eistem per ün, suot paina da R. 8 al peer. Vain taxo per ogni R. cento chi manchessen al sudit prescritt eistem da pajer cr. 6.

Vain eir concess a chi ho pü dals R. 6000 in eistem, da tegner ün (sv) muja u stearl u trim, ma brichia sül pascul dels boufs. Ais eir ordino chia il vuolg daja chiürer our dels pros fin als 20 settember e pü inavaunt per cuntschentscha da couvix.

p. 25

### *Boufs da manantær.*

Constituieu aise chia ne boufs, ne d'üngiünna soart d'muaglia, nun dessan gnir manantos, siand flüjas ils bains, via in Aruvinas, suott paina da cr. 20 per giæda.

Anno 1661, die 5 juny. Vain confirmo soprascritt artichel, ch'üngiün nun dess manantær boufs in Ruvina, paina a chi præteriss cr. 24 per immünchia giæda.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino, chia dal temp chi s'tira fain et intaunt chi s'chiargia, chia üngiün nun lascha ir ls (sh) boufs sün ls fains da d'otters, suott paina da cr. 12 per immünchia vouta et chia immünchia vschin e fullaster saja oblio da referir a glieud da saramaint.

#### *Bouffs da paschantær et pasculær.*

Eis ordino, chials bouffs nun dessen pasculær lg buuæl dellas vacchias, neir las vachias lg buæl dels bouffs, suott paina da cr. 40 per giæda, la quæla dess pajær ils pastuors chi surpassen. S'declæra aintraunter ils terms, chi sun aint a som et oura som lg buæl, da co chi eis termieu.

Anno 1686, adj 22 juny. Vain ordino chia üngiün poassa lascher maglier u paschantær ils bouffs zieva druos, ne in pros, ne in chinchieers, infin chiargio et mno aint las mess, suott paina cr. 12 per ogni vouta.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais eir ordino ch'üngiün daja laschær ils bouffs sün fain da oters intaunt chi s'chiargia fain, suott paina da cr. 12 per ogni vouta et chia ogni wschin poassa pandrær.

Anno 1701, adj 28 d'mæg ais adgiundschieu da avisær ils patruns da chi sun.

Vide f. 26.

Anno 1711, die 21 augusti. Ais ordino et statuieu, chia cura chia (sh) boufs vaun a possær et chia ünqualchün havess . . .<sup>1)</sup>

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino in merit da paschanter ls (sh) bouffs, ch'ün ls dess tegner sün la paschiüra et na lascher ir per ls pross, et gnir tgnieu melgdra regula, suott paina chia imünchia vschin poassa pandrer, a bain chia nun vegrnan chiatschoss a chiesa, mentre chün sapchia præcise da chi ls (sh) bouffs sajan.

Anno 1742, adi 1. 7bris. Vain ordino da nun paschanter (sh) bouffs in üngiün lœ ne da üngiün temp, suott rigorusa paina irremissibla da △ 2, uschea però chia stetta in arbitri da cuvixs, intaunt chi s' maina las laignas groassas da der licentia, però solum giu zur

<sup>1)</sup> Il text nun ais scrit a fin.

Fullun et in Blais, obliand il vuolg chi zieva metz dj clamma ls (sh) bouffs allas 3 et allas 5 horas.

p. 26

*Bouffs da gnir dos a pastur.*

Eis ordino et fatt, chia tuotts bouffs et chiavals dessen las du-mengias u eir ils firos cumpiglios in lg stratüt, gnir tramiss a pastur, ne gnir chiatschos utrò suott paina da cr. 28 per giæda et chio.

Anno 1686, adj 22 juny. Vegen confirmos aschantamaints a f. 19 circa dær ils boufs, chiavals et otra soart d'muaglia a pastur, suott paina del aschantamaint cr. 28 per ogni giæda.

Referescha quaist in il titel «Muaglia da pastur».

p. 27

*Bouffs scurnos.*

Eis urdino chia a quæl vschin s' scurness ün bouff, ch'el el poassa stadagier sülg munt ultra sieu eistim. Eir scha gratagiæss qual oter cuntrædi, allhura ch'el eir d'utuon nd poassa fær che ch'el voul, sainza oter pintizi.

*Bouffs sgiüttts co ils mnær.*

Fatt aise ch'üngiün daja chiatschær üngiüns bouffs sgiüttts a vuoilg giu da Searlas, arsalvo sch'ün giess cun ün sulett lg chiatschand infina giu la punt, suott paina cr. 8 per giæda.

Anno 1686, adj 22 juny. Vain confirmo il artichel, da nun mnær bouffs sgiüttts giu da Serlas u in sü, suott paina da cr. 18 per ogni giæda. Plü eir da nun ir vi della via Promanins, sottopena per ogni vouta da cr. 12.

p. 28

*Bouffs in Suvretta.*

Anno 1672, adj 14 junj. Eis ordino chia tuotts wschins a cal[anda] julj, overo avaunt tenor l'ora chi serva, dajen fær ir ils bouffs in Suvretta et chia il vuolg saja culpaunt da ir aint a'l's chürær, tenor chia las chiartas della partizun faun mentiun. Et nun vuliand qual vschin fær ir aint, causa havair da lavur cun tuott, chia sajen culpaunts da'l's mantegner aint d'vert las punts, cioè in Alp Gianalg et Alp d'l'Ova Coatschna et giu zur Fullun, et sajen culpaunts da'l's fær chürær a lur cuost.

Anno 1691, die 16 juny. Vain confirmo, nun siand fittæda la Vall.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino, chia del temp chials bouffs vegnen miss a pussær, üngiün ils poassa fær ir sü da Fullun ne in Blais suott üngiün prætext suott paina da cr. 48 per vouta. Eir ch'üngiüna otra soart d'muaglia, da que temp poassa ir da quellas vards.

p. 29

*Brattas.*

[Üngün tschantamaint.]

*Buæls.*

Guarda «Bouffs da paschanter et pasculer».

p. 30

*Buladur.*

Ais statuieu chia buladuors ultra la marendia in Samædan nun hægian üngiüna pæja.

Anno 1691, die 16 juny. Vain confirmo il soprascrit aschanta-maint.

*Bülgs da nun impalær et co gnir tgnieus.*

Statuieu aise, che üngiün nun dess ne impalær, ne impedir e saja bülgs, uvæls u funtaunas, chi sun in üs della wschinaunchia, ne cun cierchial, ne chüram, ne launa, ne vaschella, ne cun lavær peschss, ne opra zeppla chi da soart saja, inunder gniss qual almauntaunza, suott paina cr. 20 per inmünchia giæda. Declarand chia dalg mulin da ml. Gian Pol Jachiam, infina alg mulino dallas Curtinas nun daja lg l'uvæl esser impedieu ne impalo, ne cun chüram, ne cun chütschinæ, ne cun üngiüna soart d'ascroeng, suott paina da  $\triangle 2$  per giæda.

Anno 1661, die 5 jünj. Vain confirmo il præcedaint artichiel, chia üngiün nun dess impalær intuorn bülgs et otras ovas. Et vain miss et depûto hom sur las ovas Luci Dreoscha. Et paina a chi præteriss, saja crudo in falla R. 1, cr. 36 per inmünchia giæda. Et l'hom dess subito scouder la falla. Et daja esser la falla mezza sia et mezza della vschinaunchia.

Anno 1691, die 16 juny. Ais confirmo et miss et depûto sur las ovas homens Surplatz: Jachiam Melchiar, Suottplatz: Ml. Jan Pitschen Gudengchiett, comprais l'uvæl et ovas præscrittas.

Quaist tuott s'po eir referir al titul «Ovas».

p. 31

*Buocks, chi tegnia.*

Alg ais urdino, chials trais apritschaduors della wschinaunchia, eir quel sün lg chiantun zura, sajan culpaunts da mantgnair 4 buocks d'ann in ann, a lod dels cuvichs, suot paina R. 1, cr. 36 chi manchiantess.

Melgsinavaunt eise fatt chia duos truaduors pitschens chi vaun our d'wschinaunchia a truuer, sajan culpaunts da mantgnair duos buoiks d'intaunt chia sun in uffici, a lod da cuvichs, suott paina da R. 1, cr. 36.

p. 32

*Büschiërs.*

Anno 1686, die 22 juny. Ais ordino, chia il büschier saja culpaunt da ir vi in l'Alp Gianall, sco eir in la chiamanna, a cummand da cuvichs, et chia giand la beschia vi la chiamana, vi l'alp gaja las mujas et vdels.

p. 33

*Biaig.*

Anno 1778, die calende meig. Ais ordino chia nell avegnir nun daja üngiün metter mantuns (sv) biaig ardaint las vias jmperielas, arsalvo a dua passa da cumön distante da quellas in lougs, inua nun poarta pregiüdizi allas stradas cul sculamaint, suot paina da cr. 20 et obligo d'alver davend da simils luogs il (sv) biaig immediate.

p. 35

**Aschantamaints in C.**

*Davart chiësamaints co giudair.*

Elg ais urdino, scha sun plüs chi haun harto u cumpro ün chiësamaint, et chia nun s'saun cuffgnir da la giudair insemmel, neir dalla partir insemmel, chia dajen aquella partir zieua giædams. Et nun saviand s'cuvgnir, schi dess quel chi s'aggreiva, dær letta da vender u comprær, et aquel chi venda hægia letta da s'fær fær pajamaint, saja cun taunt prœvi per cussailg d'appritschaduors, u eir sün tearms per cussailg da quels; lg danær bluot.

Vain argiüt tiers, chia scha s'dchiappess, chia duos havessen üna chiësa insemmel et chia l'ün l'havess d'hierta, l'oter l'havess cumpræda, ch'els nun s'savessen s'cuffgnir, schi dess quell chi l'ho

d'hierta, havair letta saja da cumprær u da vender, in mœd sco sü zura scritt ais.

Anno 1661, adi 5 juny. Vain fat da nøf circa l'artichel davart chiæsamaints, chia siand ün frær et üna u plüsas sruors, schi chia'l frær hægia letta ciò da tegner u laschær ir la chiæsa, s'maridant las sruors. Et restand da s'maridær, ch'üngiün nun las poassa fær vender, ma chia poassen giudair il lur. Cumprand saja l'pretsch et pajamaint per cussalg d'appritschaduors tenur artichel velg.

Anno 1686, adi 22 juny. Ais confirmo il suprascrit artichel con adgiunta, chia il mæschial hægia letta, gnand a merit da cumprær u vender la chiæsa, schi chia el poassa pigliær duos proassembs paraunts, u vero appritschaduors chi fatschen pretsch et pajamaint.

Anno 1691, adj 16 juny. Ais confirmo in il tuott cun declarațiun circa il pajamaint, chi saja in taunt fuontz utsupra e na danær, il quæl ais anullo.

Item ais ordino, scha sun plüs chi haun harto u cumpro ün chiæsamaint, et chia nun s'saun cuffgnir da la giudair insemmel, neir da la partir insemmel, chia dajen a quella partir zieva giædams, et nun s'saviand cuffgnir, schi dess quel chi s'aggreiva, dær letta da vendar u cumprær. Et aquel chi venda, chia las parts dessen pigliær ün hom per part, et nun s'saviand pigliær accordamaint, schi poassen pigliær 2 hommens per part, eir s'inclegia proassembs paraunts, per fær pretsch et pajamaint. Nun s'saviand allhura cuffgnir els, schi dess gnir do aint a maun a pridschaduors da fær pretsch (p. 36) pajamaint et bsœng d'las parts, terms.

Anno 1778, adi calende meig ais stattuieu, chia nun saviand as cuvgnir per il giudimaint da qual chiesa chi füs in comuniun, saja chia quella saja harteda u in oter mödt aquisteda, daja la part chi s'agreva, fer predsch et pajamaint, et l'otra part dess havair letta da piglier u ceder per il predsch et pajamaint, chi gniaro nel mœdt sco sopra declaro, e ciò per eviter ogni inconveniant.

### *Chiæsas per l'Ova Coatschna, co fittær.*

Guarda «Fittær» et «Glieud fullastera all'Ova Coatschna».

### *Chiæsas da fœ.*

Guarda «Chiamins» et «Cuvichs lur uffici».

Constituieu aise, chia scha qualchün, mangland, giavüscha laina da cousscher chialchiæra, chia cuvichs sajan culpaunts dalla dær, cun paick ch'ella vegnia ainfra duos anns coatta et missa in adroever, suott paina da R. 6, quæls dess la cumpagnia chi prenda la laina dær alla wschinaunchia.

Anno 1618, adj 25 d'marz. Davard chialchiæras ais eir urdino, chia da d'inguann invia, dessen cuvichs dær laina da chialchiæra in part in il Tais dadains sü ils ots et impart in Spuondas in mez u da d'im oura, suainter ilg mender dann del god.

Anno 1701, die 28 d'mæg. Ais confirmo il aschantamaint süzura cun adgiunta et declaræda ordinatiun, chia üngiün poassa piglier otra laina, co que chi'l vain nudo our da glieut da saramaint. Et nun haviand avuonda, schi chia sajen oblios da fær tschüchias. Et forresters sajan oblios da fær la mittæd tschüchias et l'otra mittæd da piglier que chi'ls vain nodo our da glieud da saramaint. Cuvichs o vero montaduors sajen oblios da ir in persuna a nudær oura. Quels però chi piglian la laina, sajan oblios da cumplir da nun piglier d'otra, suott paina da  $\triangle$  5 a chi contrafo.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino per via da fer chialcheras, chia ls cuvichs nun poassen dær laigna da fer chialchera ad üngiün, ne vschin ne fullaster, ne in San Muretzan, ne in Chiampħær, scha las chialcheras nun vegrnan fattas per lur ægian bsceng da quells chi las faun u faun fær. Non poassa eir gnir cumpro ne vandieu da üngiün laigna per fer chiütschina da vender, suott paina da R. 10. Et sajan oblioss ls cuvichs da ir supra loco a guardær, scha chi dumanda linam per fer chialchera, haun bsceng. Vain eir ordino chia üngiün nun poassa vender chiütschina our d'vicinantia, fatta ne con sieu linam particoler ne con linam dal generel, suott paina da R. 15. Et üna muotta da chiütschina termineda dal cumœn dess gnir vendida cr. 30. Et covichs nun poassan fær gratia, paina da pajer la falla da lur ægian.

Anno 1742, adj 1. 7bris. Vain prohibieu in merito da fer chiütschina, chia il Cantun zura nun poassa s'prevalair da sassa, ne dal general, ne dals particolers, in consideratiun chia per detta causa vain dannizo bains da particolers, sco eir vain fatt marcantia our da noassa vicinantia, et que suott la paina da  $\triangle$  12.

Anno 1752, die 28 may. Vain ordino chi nun possa gnir fat chialchera oter co per püras necessarias fabricas, sco eir injunct ünna exacta et accurata observatiun delas reformas antecedentas. Item chi nun s'possa s'inservir d'oter linam co quel chi vain nodo our da glieud da saramaint.

\*Guarda følg 46.\*

p. 38

*Chiamins sco gnir fatts, et tgnieus.*

Anno 1609, adj 5 d'suttember. Ais fat ordinatiun træs consentimaint da tuotts wschins, chia ün chi nun ho sia chiæsa da fœ vouta cun sieu chiamin, ch'el hægia term aque da pudair fer fær infina St. Michiell dell'ann 1610. Et innua chi s'chiattess, chia tæl persuna surpassess, ch'el saja crudo in falla da  $\triangle 10$ . Et zieva que ch'el nun poassa alhura fær fœ in quellas chiæsas, infina chi nun eis vulvieu et fat sieu chiamin zieva ditta ordinatiun.

Anno 1681, adj 24 junj. Eis ordino, chia tuotts chiamins della wschinaunchia in term d'ün ann dajen esser ots dalla vard zura fin all'imsüra da 5 quartas da pann sur las ass, e dajen gnir nettagios giu diligaintamaing, quels chi vegnen druos, ordinariamaing 2 voutas l'ann. Neir daja üngiün ir per chiæsa u our d'chiæsa cun tajas invidædas u oter fœ scuvert. Eis missa falla R. 1 per vouta a chi contrafo. Da scouder oura dalungia. \*Guarda platt 76.\* Et hægian cuvichs l'incumenza da visitær ils chiamins, et ogni vschin poassa pandrær.

Anno 1727, die 29 junii. Ais confirmo il aschantamaint concernente ls chiamins et fœ scuvert. Vain ordino la executiun suott paina da R. 3 sainza gratia.

Anno 1742. Vain ordino in merito dalls chiamins chi vegnia observo il schantamaint et esseguiue il proassem september, et in caas füss alchiün renitent, schi chia cuvixs poassen fer fer ells a cuost dalls medems.

Anno 1778, die callende meig. Ais fat e stabilieu, chia per sgraver la wschinaunchia dajen cuvix scouder per ogni chiamin chi vain spazo in duas voutas, que taunt chi po importer il sborzo chia la vicinanza fo als fer spazer, et dajen gnir spazos duas voutas l'ann, sopra il che dajen couvix vigiler.

Anno 1825, a die primo juno. Chia tuot las pignas eigan üsch da fier.

Fatt aise, chia lg Chiantun zura dess gnir aviso træs ils cuvis, cura chi vain fatt taglias, per noatta ch'eir els poassen scoudar u fær scoudar et trær larg sainza dann della wschinaunchia.

Item üngiün, eir saja fullaster u terrer dell Chiantun zura, nun dess fær üngiün arüdt in noass territorio, da vender, suott paina da bazs 24 per inminchia chiampag.

Vain eir declaro chia'ls fullasters dalg Chiantun zura nun dajan mnær perchias da cuvernir ils hoarts suott paina d'üna curuna per inminchia fasch.

Anno 1666, die 12 juny. Eis fatt per aschantamaint, siand chia'ls da Sylvaplana haun vulieu fær 2 pasturetschs, schi chia scha noass muntædar da Chiamfær chiattan da lur (sh) muaglia u eir ils suttærs in noassa paschiüra, schi chia la poassen pendrær, tenor ditt da noass aschantamaints.

Anno 1747. Ais ordino chia quells dal Chiantun zura nun poassen metter aint (sh) muaglia fullastera, chi pasculeschan sün noassa[s] hervas. Et accadind chia mettessen aint, dessen ells podair gnir cuf-fgnieus da pajer la falla, chi da glieud da saramaint gniaro adüsseda, sainza havair da retscherchier il principel, et supra da ciò sajan oblioss da complir.

Anno 1666, die 12 juny. Medemmamaing eis ordino, chia da Calanda mægia et a tscherner a commœn grand, sajen oblios da gnir ils da Chiamfær sainza mess.

Anno 1752, die 28 [mai]. Ais ordino, chia quels chi habiteschan vi d'vert la punteta, nun poassan s'inservir da laina et arüd, nempe laina suot peis, oter co vi sur Seela, sco eir fullasters hinderset chi habitan suot noss foro.

NB. chia laina per fer saif nun possa gnir do per taxta, oter co vi sur Seela.

Guarda da pü il titel «Fullasters».

Ais fatt chia Chiaunt Prasüra, que ais dall'ova chi vain giu da Drossa plauna et dallas Mantschas insü et aint a som Drosaplauna, chi nun eis pü uvæl, chia quel cufin chi eis suott lg uvæl saja Chiaunt Prasüra et Tais Crey.

Anno 1646, adj 9 july. Vain confirmo lg suprascrit artichel in tuott. Et s'achiattand ün wschin a fallær in tæl god, schi saja el crudo in la falla da  $\triangle$  10. Falles alhura ün fullaster incunter ditt god, schi daj'el per inminchia plaunta pajær la falla da  $\triangle$  15 per inminchia plaunta et giæda ch'el vain chiatto.

Anno 1661, a di 5 juny. Vain confirmo l'præcedaint artichel da Chiaunt Prasüra in tuott. Et da nœf vain fatt, chia da la Lavigna d'metz in'oura s'poassa fær arüd, ma laina, ch'üngiün nun taglia plauntas, suott paina dalla falla dell artichel velg da  $\triangle$  10 per inmünchia plaunta a chi contrafess, et all fullaster  $\triangle$  15.

Anno 1666, adj 12 juny. Eis libero, chia in Chiaunt Prasüra s'poassa fær arüdts. In il reist rumagna soprascrit artichel sald e'l god serro sco d'velg.

Anno 1711, adj 28 d'mæg. Ais ordino chia haviand ün vschin bsceng da laina d'iræl, all vegnia do la mittæd in Chiaunt Prasüra, cun taxa da cr. 40 per lain, et l'otra mittæd in Spuondas, cun taxa da cr. 16. Et eir per chiavretts la mittæd per lœ in medemma taxa. Haviand eir qualch'ün bsceng per chiæsa d'ün ping, daja gnir [do] ün l'ann in il medem god cun taxa da cr. 36. Scha d'tsember il daja eir gnir do ün l'ann e na püs, cun taxa da cr. 40. Et ourdvart nun daja ne poassa üngiün pigliær u taglier otra laina da cember alchüna plaunta, suott paina da  $\triangle$  10. Et siand duos lains sün üna tschüchia, s'daja pigliær nomma ün in tuott gods.

\*Plü inavaunt guarda f. 102.\*

p. 42

*Chiavals, co tegner et innua.*

Anno 1681, adj 24 juny. Vain confirmo tuott il aschantamaint davart chiavals.<sup>1)</sup> Cun declaraunza et adgiunta tæla, per la pochia regulaunza chi vain tgnida, chia quels chi haun e paun tegner chiavals, sajen culpaunts ainfra cal[anda] mægia d'havair chiatto ün pastur, sainza dann da wschins et da covichs. Et nun achiattand, dessen ainfra hoag (8) dis zieva covichs havair chiatto ün pastur els, a dann e cuost da quels chi haun ils chiavals. Et aque in falla veglia da  $\triangle$  5.

Anno 1686, die 22 juny. Ais confirmo il aschantamaint velg, con adgiunta chia nun poassen pasculær ils chiavals in üngiüna soart d'prœvi la prümavaira, arsalvo cura s'semna ils ærs, suott paina

<sup>1)</sup> Guarda cudesch velg a f. 39, 40, 41.

d' 1  $\triangle$  per ogni giæda. Et chia üngiün nun poassa metter chiavals a pasculær zieva las vias sainza inpasturær, suott paina da cr. 16. Et chia inmünchia wschin chi vezza poassa pandrær.

Anno 1691, die 16 juny. Ais ordino chia tuotts chiavals da lavur et oters vegnen dos aint a maun a chiavalær, et tenor ün oter schantamaint (cui relatio) aint sur Punt, cun paina a chi præteriss da 1  $\triangle$  per giæda — arsalvand d'di, siand impasturos cun sia debita chiüra, da'l dær zieva, da pudair zieva las vias da pasculær. Et confirmo in il reist ils surscrits aschantamaints.

Anno 1696, die 25 juny. Ais ordino circa ils chiavals, chia ogni ün chi n'd'ho, saja culpaunt da chiater pastur a calanda mæg suott paina da R. 2 per ogni massær u patrun chi manchiainta. Et saja culpaunt dals dær a pastur, nun haviand dals druær, suott la medemma paina. Et chia üngiün poassa lascher ir ils chiavals sü per il truog d'Baselgia, neir our Davous Plaun, in paina sco sü zura. Et scha'ls patrunis nun l'infinessen, chia cuvichs infænan els ün.

Anno 1701, adi 28 d'mæg. Ais confirmo sco süzura cun adjunta, chia chi nun do ils chiavals aint a maun a pastur la saira, crouda in falla da cr. 30 per ogni vouta sainza grazchia. Eir chia'ls chiavals u otra muaglia nun poassen pasculær sü per il Truoig d'Baselgia, neir vi da Stræda suott la medemma falla.

Anno 1711, die 21 augusti. Eis confirmo il schantamaint fat anno 1696 cun adjunta chia possesuors da chiavals nun poassen ils laschær ir ne sün Truoich d'Baselgia, ne our in Davous Plaun, ne giò da Searlas, ne vi in Stræda, ne giò per ils Truogs, ne per ils araschdifs infin St. Michel zuond brichia, suot paina da cr. 24 per ogni vouta et chiavailg.

p. 43 Item per via da (sh) chiavals ais ordino, chia ün poassa städagier que chi ais inverno sün sieu fain. Sco eir chiavals mnos no tiers d'prümavaira vart, chia crouden in la falla da R. 3, resguardand saimper il temp, chia staun sün noassas earvas. Il che ais in maun da covichs. Cun declaratiun da dær vi da God in chiüra al pastur ils chiavals, et saja vi da God lur paschiüra.

Anno 1706, adi 25 juny. Ais ordino circa ils chiavals, chia nun poassan suot üngiün prætext ir sün üngiüna soart pascküras u truogs otar co giu zieva las vias da Rouna u in il Sâent, aint in Surpunt, et que in paschüras. Et aint da God, chia sajen oblios dals dær a pastur; et contrafand, ils fand ir contra scommandæda, chia crou-

dan ogni giæda in falla da cr. 24 per chiavalg, daners subito. Et chi pendra, saja oblio dalungia d'avisær ils patruns dals cavals. Et scha nun vulessan dær ils daners dalungia, schi chia poassen mettar in chiæsa dell mastræl a lur dann et cuost, et chia'l mastræl ils fatscha dær ils danærs immediate sainza otra surtratta.

Item ais ordino, chia chi ho inverno u maina tiers chiavals infra St. Güerg, saja oblio da chiattær chiavalær, et nun il fand, cuvichs sajen oblios da chiatær a lur cuost da quels chi haun ils chiavals.

p. 44

*Chiævras, co giudair.*

Eis ramiss in arbitri da cuvis cura ch'els vöeglian fær stær las chiævras our d'præda, schi dessane sco otra muaglia esser dalg tuott scummandædas ourzura.

Vain eir ordino che üngiün dess pigliær chiævras fullasteras dalg temp dalla prümavaira, ad aduvrær sün lg noess, suott paina da 1 △ per inminchia giæda et chio, chi dess gnir pigliæda oura da quel chi las tegnia, sainza conterdir.

Anno 1778, adj callende meig. Vain concess fin als 10 et eir fin als 15 meig tenor las stagiuns curiron per cuntschentscha da couvix da pascoler per la preda grassa.

Anno 1825, a die primo junio. Da quinder inavaunt vain statuia da tegnar 3 (sv) chevras e na da pü. Però vuliand vair üna uzola da pü, schi ch'ün peya 30 cr. per ditta.

Anno 1829, 18 meig. Da quinder innavaunt vaint admiss da tegner traïs (sh) chevras per economia, vouliand tegner ün uzouglia, peja trainta cr. et na pü sout üngiün pretexe. Publichio ils 24 corrente.

p. 45

*Chünchiers, co tegner.*

Constituieu aise, chia siand las mess in ils ærs da tschunchiær, ch'üngiün nun dess sgiær chynchiers fatschiand dann ad ün oter, suott paina da cr. 20 per giæda.

Anno 1671, adj 14 junj. Eis utzæda la falla da quels chi tschunchian chinchiers cun dann dell prossem in cr. 30 per vouta.

Medemmamaing nun daja üngiüna persuna chiavær chynchiers d'otra glieud ne per luozza, ne per uschiglöe, suott paina da R. 1 per persuna granda u pitschna et per ogni vouta. Et crouda la mittæd

della falla a chi referescha et l'otra mittæd alla vsch이나unchia, laschand al patrun adanno seis dretts per il dann. Et daja inminch'ün chi veza, referir a cuvichs.

Urdano aise, chia üngiün nun dess in ils chynchiers schbluttær earva sainza licenzchia dell patrun suott paina cr. 12 per inminchia giæda. Ma ch'ün chi po ir sainza fær dann ad ün otar sülg sieu, lg poassa fær.

Anno 1681, adj 24 juny. Ais confirmo il suprascrit aschanta-maint da nun sgiær chynchers cun dann d'oters. Declarant chia las fallas crouden a quels chi pateschen ils danns.

p. 46

### *Chiütschina.*

Eis urdano chia quels chi haun infina lg preschaint imprasto via chiütschina our d'wsch이나unchia, chia quels sajen culpaunts dalungia da s'illa fær arender et aquista stæd chi vain aquella metter in adrœver. Eir tæls, cura chia piglian chialchiæra, sun culpaunts da tuchier la bachietta da vulair aquella adruuær per els et brichia imprastær u vendar our d'wsch이나unchia. Dessen aquell'eir in aquella stæd chia l'haun pigliæd'oura, dalungia metter in adrœver suott paina da △ 5 per imünchia benna.

Vain declaro, scha'lg eis ün chi ho imprasto via chiütschina, ad aquell nun dess üngiün pudair dær part da fær chialchiæra, infina taunt ch'el nu'sho fat arender la chiütschina chia l'ho imprasto via, suott paina dalla falla surscrita.

Anno 1666, die 12 juny et anno 1691, die 16 juny eis confirmo suprascrit aschantamaint in tuott et per tuott.

Anno 1711, adi 21 augusti. Ais plü inavaunt statieu, chia üngiün, saia vsching u fullaster, poassa fær arder chialchæra cun laina della vsch이나unchia per vender et eir imprastær our d'vsch이나unchia. Et da plü chia saia neir permis da dumander la licentia da fær que tuot suot paina da curunas 3, dico trais, per benna.

\*Guarda f. 37.\*

p. 47

### *Clamaints.*

Statieu aise, chia'ls clamaints dessen gnir avierts tenur d'üna chiarta chi ais in lg tschep.

Anno 1661, adi 5 juny. Eis ordino chia'ls clamaints dessen restær tenur la chiarta chi eis in 1 tschepp.

### *Crappa.*

Circa crappa mnüda u groassa da pros u in ærs vain ordino chia vegnia tuott mno giu in il Sent, cioè büttæda aint in l'ova. Resalvand scha alchiün vuless metter in adrœver sieu u sün il sieu, sainza dann dell generæl u d'oters speciæls. Vain eir inclett da metter eir giu Punt da Pitz, suott paina da R. 1 per ogni crapent, sco eir oter instrumaints d'qualunque sort.

p. 48

### *Crappents, co druær.*

Guarda «Transir».

### *Cravunæras.*

Guarda «Farrær».

### *Cravuns.*

Anno 1742, adi 1. 7bris. Vain prohibieu il fer cravuns ne in chiesa ne in alp, sotto pena alls contrafacients da  $\triangle 5$ .

### *Culuosters, quel lur uffici.*

Ais ordino, chia culuosters sajen culpaunts da sunær ils saings lœng, et in la salasænchia tuotts 3 sains, sco eir in temp da feistas, et metzdi, sunær ogni dumengia, ogni di dell'ann, suott paina da cr. 20 per ogni giæda præterind. Et in mortoris u funeræls da persunas da anns 8 in giu sunær 2 sains.

Guarda eir «Mortoris» u «Funeræls». Referescha eir in il titel «Sepulir» et «Sunær sains».

p. 49

### *Cumplir, co, cura et chi daja.*

Anno 1676, adi 19 d'jün. Eis ordino e fatt chia per quaists 4 puonchs inminch'ün daja giürær, sch'el vandess our d'wschinaunchia chiütschina u cravuns, u linam, u scoartza, in paina da R. 3.

Guarda eir «Fullasters».

Anno 1681, adj 24 juny. Circa'l cumplir vain confimo il suprascrit aschantamaint, utzand la falla a chi nun aschiess cumplir in summa da R. 8 sainza remissiun ne grazchia.

Item eis ordino supra'l cumplir chia quels chi vaun d'utuon our d'terra, nun turnand aunz chi s'faccia cumplir d'prümavaira, sajen culpaunts da gnir a salüdær cuvichs, per esser examinos suainter

aschantamaints. Et chi manchiess da'l fær ne gniss d'prümavaira a temp da cumplir, e satisfær a sia obligatiun, saja crudo in la falla da R. 3, ne poassa üngiün cumplir per femnas u per oters absaints.

Anno 1691, adj 16 juny. Ais ordino tenur schantamaint velg c[udesch] v[egl] f. 32, chia per cravuns, chiütschina, linam, scoartza, arüdt, sajen culpaunts da cumplir, vendiand our d'wschinaunchia, ils 4 puonchs, prüm, et l'arüdt præterind. Item circa las femnas vain ordino chia 'l cumplir ad ellas, nun siand mæschials in chiæsa lur u personas da saramaint, saja alvo via. S'inclegia da d'oarphans, chi nun haun ils anns tenur dispositiun da statüt, u vero da vaidguas. E contra, s'achiattand alchiüna femna u oters plü juvens nomine lur a præterir in gods, chia per ogni vouta crouden in falla, considerand ils grands pchios et abüss chi dvantaiven.

Anno 1696, adj 25 juny. Circa il cumplir vain ordino et declaro chia ogni ün, saja wschin u fullaster, sajen culpaunts da cumplir per tuotts fatts da godt, da tuotts linams et arüdt. Chia üngiün nun taglia giu laina sainza dumandær a glieut da saramaint, saja da zember u da fœ, arsalvo laina da fœ suott peis, poassen la piglier, ma da zember laschen, cun referir a glieud da saramaint. Et scha qualch'ün havess famalg u fantschella, chia ls patrunz l'utuon aunz co gajen davend, dajen ils dumandær scha d'haun fallo, et chia ogni ün saja culpaunt da cumplir, saja mæschials u femnas, suott paina da R. 4 a chi nun po cumplir. Vain inclett in godts chia glieud da saramaint daraun tiers, et chia cuvichs, haviand qualch'ün bsceng da laina, sajen culpaunts da la dær sün ilg mender dann.

p. 50 Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirmo l'antescritt aschanta-maint con quaist, chia chi voul cumplir d'utuon, nun siand d'prümavaira a chiæsa, saja oblio da cumplir per tuott l'ann. Et chi nun ho cumplieu, ne po cumplir cur chi s'fo our fallas, saja oblio la falla dell'aschantamaint da R. 4 sainza ch'üngiün poassa fær grazchia.

Item chia famalgs et fantschellas sajen oblios da cumplir, et eir ils patrunz, a bain havair eir la famalgia cumplieu. Sco eir chia tuots sajen oblios da cumplir circa il scurtzær laina in peis.

Anno 1742. Vain ordino in merito al complir, chia cura ün ho complieu l'uthuon, schi chia saja in obligatiun eir da prümavaira vart in quella chiesa da complir, suainter chia a cuvixs ils pararo.

Anno 1752 vain ordino chia srs. cuvychs dessen tegner avaunt ils seguaints puoinchs a chi complescha:

1. Da nun havair taglio ne fatt taglier laina ourdvart las büschias, u que chi ais do tiers da glieut da saramaint.
2. Da nun havair vendieu linams u cravuns, chiütschignia our d'vschinaunchia u eir suott titel d'impraster.
3. Scha s'ho fatt las tschüchias, u eir da nun havair taglio ariedas della boaschia.
4. Da nun havair fatt arüdt plü da sieu estim.
5. Da nun havair sgio u sbluto erva sün il cuminevel.
6. Da nun havair scurso laina in peis, taglio aramma della boaschia, sco eir piglio linams suott peis nudos da glieut da saramaint.
7. Da nutifichier, scha s'ho taglio laina per taxa, quant ch'ün ho taglio u fatt taglier, et que sch'ün ho hagieu licentia da glieud da saramaint.
8. Scha haviand cumanzo a tagliær ün lain (piglio per taxa) siand maculo nun saial interlascho, et taglio d'oters.
9. Sch'ün hegia paschio, u vixs a paschiær (cun la pearchia), dintaunt las flüjas sun nels bains.
10. Sch'ün ho vandieu fain our d'vschinaunchia sainza præschanter.
11. Supra ils sudits puonchs vain intimo per il saramaint, sch'ün hegia vixs a falær otters, da notifichiær.

NB. per il Chiantun zura in il cumplir, daian cuvixs tegnier avaunt tenor aschantamaint fatt anno 1747 a pag. 39. Chia nun poasan metter aint (sh) muaglia fulastæra, chi pasculescha sün noasas hervas. Et nd haviand miss aint, chia saian oblios da pajær dal lur propri la falla, sainza havair da retscherchiær il principe, et saian oblios da cumplir.

p. 255 Anno 1752. Ais ordino a covicsch in foartzza da noass aschantaunts in fer complir da tegnar avaunt seguants puonchs et que suot vincolo da saramaunt. Scha ün o fallo o vis a faler:

1. da nun havair taglio ne fat taglier laignia ordvart las büschias u que chi ais da licenzia da glieud da guvern.
2. d'nun avair vandia linam u cravum, chiutschigna our svinaunchia u eir sout tital d'inpraster.
3. scha so fat las schüchias, saunza taglier las ariedas da la boaschia.
4. da non avair fat arüd pü co sia emtim<sup>1)</sup> poarta.
5. da non avair sgio erva sül cumüneval.

<sup>1)</sup> Legia estim.

6. da non avair taglio arama giò da la boaschia ne scurso linam in peis.
7. da non avair piglio linam parterra nudo del guvern.
8. da declarer, schi vais taglio laigna da taxsa u fat taglier, et aviant chiato ün defetto, lascho quel et piglio ün otar, et scha vais gia lizenzia del guvern.
9. scha vais vandia fain our svinaunchia saunza preschanter.
10. scha vais mantums (sv) biaich u laigna sül cumüneval.
11. scha vais gia muaglia cun suspect da malatia, scha vais notifichio al guvern tenor ourden del cussail da sandet.
12. Sopra sudets pounsch, vain intimo at ogni ün sout vincolo da sara-maunts scha ün egia vis otars, da notifichier.

p. 51

*Cuvichs co gnir schantos.*

Elg ais urdino, chia cuvichs dessan (gnir) urdanos, schantos et büttos oura dalla vsch이나unchia unida et interamaing a l'avearta plazza.

Anno 1676, adi 19 d'jün. Eis fatt et ordino, chia cuvichs dessen gnir miss et eletts dalungia cura s'vein our d'baselgia da predgia. Et dajen eir gnir eletts et miss sainza gravezza.

*Quael lur uffici.*

Eis ordano chia cuvichs sajen culpaunts da scoudar las fallas u taglias, u fær scoudar, chi croudan in quel ann da lur cuviaunza. Et nun fatschand, chia sajen culpaunts da pajær our da lur ægian.

Anno 1639, a cal[anda] mæg. Ais confirmo il suprascrit artichiel et mis sü als cuvichs hoatz tschernieus, chia dessan fær la taglia dels dbits della vsch이나unchia. Et que chi s'disch da las taglias, s'disch eir da las fallas. Et sch'els urdainen ün itschædar chi s'zcouda, chia'l dessen our dalg lur pajær.

Lur uffici circa fær our fallas legia; et da pü platt 53. voalva et platt 73.

p. 52 Fatt aise eir, chia cuvichs siand in uffici della cuviaunza, nun poassen havair uffici da truvaria della wsch이나unchia.

Anno 1676, adi 19 juny. Eis ordino chia cuvichs, chi vegnen miss da quaist ann invia, sajen culpaunts da fær tuott aque chi'ls vain intimo per il saramaint. Et per lur mercede eis culpaunta la wsch이나unchia da'ls dær R. 7 per ün l'ann. Et our dvart chia nun poassen fær alchiüna soart d'spaisas. Et in que eis comprais spaisa et pæjas

a fär our fallas, et a fär aschantamaints, et scha havessen dad'ir our d'vsch이나unchia per qual occasiun, chia la wsch이나unchia havess. Et per lur mercede dajane piglier tauntas fallas.

Anno 1686, die 22 juny. Vain confirmo chia cuvichs sajen culpaunts inmünch'ann a cal[anda] lülg da visitær las chiæsas da fœ, che saja nett, per causa del fœ. Item da d'avisær chia inminch'ün patrun avisa seis srs. fullasters chi sun in chiæsa, chia d'hægian risguard et chüra, sco eir chia da quels üngiüns nun gajen ne per ils pros, ne per ils ærs, suott paina da cr. 12 per ogni vouta. Et siand chiamins aschiers, dessen gnir spazzos siand avisos.

Anno 1701, die 28 may. Ais confirmo il aschantamaint süzura in tuot et per tuot, solum chia cuvichs in pe da R. 7 hægian nomma R. 5 l'ann per lur salari.

Anno 1727, die 29 junii. Concernente pæjas da cuvichs vain confirmo il aschantamaint dell ann 1676, adj 19 junii in tuott e pertuott, eccettuato las spaisas in arnover aschantamaints daja pajer la vsinaunchia.

Anno 1825, a die primo juno. La peya del guvern missa a R. 36 però ogni ün in proporssium del temp chia dassisten.

p. 53

*Cuvichs co et cura haun da render quint  
et fær our las fallas.*

Constituieu aise, chia cuvichs et muntaduors poassen a St. Batrumeu fär our tuottas fallas per lur saramaint. Alg ais urdano, chia a ditt term dessen esser fattas our las fallas et nun fand a dit term, chia nun tegnen ne sajen quels chi sun pandros, culpaunts da pajær. Item ais constituieu, chia cuvichs vegnen 2 giædas l'ann insemmel, per fär our ad inminch'ün sias fallas et aque 2 giædas u plüs, scha plæscha ad els. Manchiantand cuvichs aquaist, schi'ls vain imponieu la falla da  $\triangle 10$ , et scha füss solum ün wschin, schi dajane (re)fär our cuvichs quella falla.

Anno 1701, adj 28 d'mæg ais alvo via da fär our fallas 2 giædas l'ann et restrett solum in üna giæda l'ann dalungia zieva Pæschqua.

Item ais urdano ch'ün cuvich chi s'sabsainta d'utuon our d'terra, aquell daja lascher ün oter in sieu pe, chi tegnia sieu quint. Ilg quel turnand la prümvavira a chiæsa, eis culpaunt insemmel cun ils oters, in ilg temp chia s'do quint a wschins, da quintagiær et dær quint suainter præcedaints artichels. Et innua ch'el u sieu agent nun saves-

sen dær quint dalg tuott, pertaunt cu pudess manchiær saja el cul-paunt da pajær our dal sieu sainza contradictiun.

Anno 1691, adi 16 juny. Ais confirmo cun declaraunza, chia cuvichs sajen oblios d'assister in temp da fær our fallas in persuna.  
p. 54 Anno 1666, die 12 juni. Vain confirmo aschantamaints circa cuvichs (guarda C[udesch] V[egl], platt 29) et argiüt tiers, chia tuottas cuviaunzas sajan culpauntas, cura vegnen giu d'offici, da dær aint a maun a cuvichs noufs, tuott aque chia haun hagieu aint a maun, saja zeidlas da taxas u fallas, u oter, tenor eir stratüt.

Item ais sto fatt, scha craschiss ünqual dbitt zieua chia cuvichs haun do quint, chia sajen culpaunts da pajer our da lur eigna roba.

Guarda ut supra.

Anno 1691, adj 16 juny. Vain confirmo il schantamaint (C[udesch] v[egl] f. 28) et argiütt tiers chia cuvichs sajen oblios da render quint a la wschinaunchia da tuotts pass in avearta plaza, per chia sajen evitædas tuottas spaisas superfluas, a dis hoag (8) auntz cal[anda] mæg, tenur schantamaint velg ut supra et C[udesch] v[egl], platt 29.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais ordino chia cuvichs renden quint hoag (8) dis in mæg.

Anno 1778, adj cale[nd]e meig ais confirmo il sallari da couvix in R. 24.36 da repartir sco segue: Al couvich della chiascha R. 6.36, als oters duas R. 4 per ün fo R. 8, als 4 muneders R. 2.30 per ün = R. 10. E s'absentand ün u püss da sudits, dajen metter substituts a lur spaisas, a fin la vicinanza saja servida.

p. 56

### *Cudeschs d'wschinaunchia.*

Anno 1701, adi 28 d'mæg. Ais ordino chia'ls cudeschs d'wschinaunchia restan in chiæsa dals cuvichs chi sun. Et sch'al cudesch d'sgiüraunzas ho da gnir druo, chial vegnia restituieu subit cun il mess, suott paina da cr. 48 a chi manchainta.

p. 57

### **Aschantamaints in D.**

#### *Davart drachiüras.*

Urdano aise, chia la drachiüra della wschinaunchia dess tegner drett et santintzchiær per fatts della vschinaunchia per ünguotta, suott paina cr. 30 per inmünchia giæda.

Anno 1671, die 14 juny. Siand stylo alchün ans da fær ün pæst al mastræl et truaduors infine dell'ann u dell'officio causa tegner drett per fatts della wschinaunchia, eis a quel dafatt alvo davent et suprascrit velg aschantamaint confirmo.

p. 58

*Drosa Plauna.*

Statuieu aise, chia ün chi taglia laina in Drosa Plauna saja crudo in falla cr. 40 per plaunta. Plü per taxa cr. 4 per lain.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain specificchio chia sudetto god dess gnir inclett chi cummainza dall'ova ourdvart l'Alp Gianalg cunter Tigiatscha e nellas Spuondas dal munt, et vo aint per ls Cuoings fin Cuoing leed et vain giò fin Chiaunt Prasüra. Et Cuoing leed dess gnir inclett il cuoing aint a som ls confins da Celerina.

*Dumandaunzas.*

Guarda «Mastræl», platt 148.

p. 59

*Davart la dumengia oder sabbat.*

Anno 1752, die 28 may. Ais severamaing prohibieu ogni specie da tramelgs chi podessen gnir salvos sün et la dumengnia, saja cun suter zieva chiaunt o vero mediant instrumaints chi vegnen tres quell exercity dovros, in pena da R. 1, dico renesi ün, per persuna. Et chi lasches dits tramelgs, saja crudo in pena da  $\triangle 5$ , dico tsching, cun adjuncto, gniand suspecto chia in quell di füssen stos tramelgs, possa gnir fat complir ils juvnos chi pudessen esser intravgnieus, ultra la denuntiatiun al criminel.

p. 63

**Aschantamaints in E.**

*Davart Eistims.*

Davart lg estim aise urdano, chia accadiant chia ün, saja ch'el vandess u chialg gniss prains oura u chialg crudess qual hierta our da maun, chi importess da plü co R. 50, ch'ell dess in term da dy et ann aque manifestær als cuvichs, quæls dessen allhura prender aque our da sieu estim, et metter tiers alg eistim dalg cumprædar u artæval, s'inclegia estim da roba u muaglia.

Vain declaro, chia lg estim della roba et muaglia nun vegnia müdo las ziffras, ma chia vegnia miss in üna zegla per maun da nudær, la quæla dess arastær in ilg cudesch dels aschantamaints.

Fatt ais eir, chia ün chi piglia sün cuntgnair della wschinaunchia üna fittæda, ch'el poassa lg estim chi vain süsura limito, giudair taunt sco füs sieu ægian.

Lg estim chi vain fatt saja a wschins u fullasters, dessdürær 5 anns proassem sainza gnir utzo ne basso ne müdo las ziffras. Cun pachk chia chi s'aggreiva dalg estim a si fatt, poassa fær appridschær a sieu cuost.

Item la vschinaunchia po scoudar las taglias dalg prœvi fullaster da quels chi faun aint las flüjas.

Chi vuless fær appridschær s'aggravand dalg estim, vain do tiers per ün ann. Mo passand di et ann et nun fand otar, reista lg estim in vigur a terrers et fullasters, daco ch'el ais fat per aquaists 5 anns se-quaints.

L'estim d'inminch'ün guarda giu zuot a platt 401 et zieva maun.

Anno 1825, a die primo juno. Cuvgnieu d'apsoalvar ils estims da taglias per l'avegnir, sco eir da pigler giò il testatico, scha l'erario public ais ferm avuonda per suplir allas eventuellas spaisas, idem il surestam vain redüt 30 cr. il %.

p. 64 F. A. fecit Anno 1829, maggio 18.

### *Erbatico.*

Ün (sh) chiavalg	R. 1
ün (sh) bouf	cr. 45
üna (sh) vachia	cr. 30
sterl	cr. 30
moüghia	cr. 30
vdè o vdella	cr. 20
chevra	cr. 20
besch	cr. 8

Anno 1837, als 24 avril ais sto fixo l'erbatic sco segue:

ün (sh) chiavalg	cr. 30
bouf	cr. 24
vachia	cr. 16
muja o sterl	cr. 16
vdè o vdela	cr. 10
besch	cr. 4
chievras	cr. 10
Uzola, aviant gia traïs cheivras	cr. 15

Anno 1846, ils 28 mars ais sto aprovo il arvedi d'al 1829.

p. 65 Anno 1846, ils 28 marz. Ais sto delibero da ls srs. vschins da metter fiorini traïs per milli sur il estem genarel, cioè (chiesa et fountz) et per il an prosem 1847. Ils proprietaris da las wachias païaron il tor tain (sic) der<sup>1</sup>) vachia.

p. 69

### Aschantamaints in F.

*Davart fain, co il mnær.*

Elg ais urdano chia üngiün nun s'dess lascher chiatær a trær ne fain ne mess aunz di la damaun, ne zieva sain da noatt la saira, siand a chiæsa. Ma sch'el füss in ilg pro et suness, aunz ch'el havess chiar-gio, schi pol cumplir sia lavur. Et chi dit schantamaint surpassas, schi eis el crudo in falla da cr. 30 per giæda.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino, chia cura s'maina fain, üngiün lascha ir ils bouffs sün fain da oters, cura s'chiargia fain, suott paina da cr. 12 per ogni giæda, et chia in münchen wschin poassa pandrer.

\*Ais ordino, chia tuot possedent da fuontz conssüma sia flüa et alpagia quia, suot paina da cr. 48 al tschient in estem, dal tant co d'fain ch'el exporta.\*

p. 70

*Fain da nun fær sün il pæschg.*

Anno 1691, adj 16 juny. Vain ordino, chia s'achiattand alchün a fær fain, u schbluttær earva sün il pæschg, crouda in falla da  $\triangle$  3 per ogni giæda sainza grazchia et chia sudetta falla vegnia da cuvichs immediate prainsa our. Eir chia scodün wschin poassa pandrær, veziand il fall et referir dalungia a cuvichs per lur saramaint. Et chia saja ogni wschin oblio da cumplir tenur artichel da cravuns.

Vide il titul «Hervas».

*Fain innua psær.*

Ais ordino ch'üngiün poassa psær fain our d'wschinaunchia. Guarda C[udesch] v[egl], platt 52 et titul sequaint.

p. 71

*Fain co vender et quaunt cumprær.*

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino, chia siand alchün chi voul vender fain u stram, ch'el saja culpaunt da dær part a cuvichs a

<sup>1)</sup> Legia taunt per . . .?

cal[anda] ottober, da pudair alhura quels spandrær cun danærs bluotts. Et il vandædar saja culpaunt da cumplir, scha la vendita saja tenur el quella declæra.

Neir üngiün poassa fain psær our d'vschinaunchia. Neir üngiün cumprær poassa fain our d'ün vsching, per vender quel a fullasters.

Et chia ün vschin, chi ho muaglia da plü ultra sieu eistim, poassa cumprær rüps d'fain 150, dico cient e cinquaunta, in tuott et na plü, suott paina contrafadschand a suprascrits puoinchs, da R. 1 cr. 30 per ogni giæda.

Anno 1696, adi 25 juny. Ais constituieu et ordino, chia ogni ün chi venda fain our d'wschinaunchia, saja oblio dal præschanter a wschins, et cun il giüramaint u a cuvichs u a chi l'vuless spandrær, manifestær daja, per quaunt ch'el hægia oblio via, acciò chia chi l' vuless spandrær, poassa depositær il danær. Uschea eir dell Chiantun Zura, cioè quels chi fümen sün noass territorio, sajen oblios, et eir dal fær psær in noassa wschinaunchia, suott paina all'ün, et all' oter chi manchiainta da R. 2 per ogni giæda.

Anno 1742. Vain ordino a chi venda fain our d'viccasantia, schi per quella causa vain adosso alls vendituors da contribuir per ogni 100 r[üps] aint a maun da cuvixs cr. 12 et que in consideratiun dall dann chia il generel patiss, et chia ogni ün saja oblio da complir per detta causa.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain anullo l'artichel dal Anno 42, cioè chi nun daja pü gnir pajo ls cr. 12 per cento, tenor gniva pajo.

p. 72

### *Fallas.*

Fatt aise, chia cura chia stuess gnir scudieu fallas chi nun gnissen pajædas, chia poassen gnir scudidas sco otars dbits et na otar.

Anno 1742. Vain ordino e statuiet, chia las fallas in generel chi da quinder invia gniaron fattas, schi chia dessen gnir pajedas con dinari, et in consideratiun chia vgnian pajedas con dinari effetivi, schi chia las fallas dessen esser pü mittas, con adjonta chia 8 dicss zieva havair fatt our las fallas, scha quells chi sun chiastios nun vgnian as condolair, schi chia sajan tenuti alla falla fata da glieud da saramaint sainza ottra gratia, però chia il dj chi vain lett las fallas, schi chia saja obligatiun dalls cuvixs da fer assavair.

Anno 1752, li 28 may. In merito dellas fallas ais ordino, chia quellas non dajen plü gnir lettas in baselgia, dimpersè dessen srs. cuvixs ordiner ün di dopo fatas, et siand radunos insemel tuotts srs. vschins et oters, po ogni ün fer sia jüsta exceptiun, aliter dessen las medemas rester in vigur.

*Fallas fær our, chi daja et cura.*

Guarda il titul «Cuvichs», platt 53.

*Fallas scouder, chi daja et co.*

Guarda il titul «Cuvichs lur uffici», platt 51, 52. — Guarda eir «Spaisas».

Anno 1778, die calende meig. Vain ingionto a couvix chia fincale[nd]e avril dajen fer our fallas et anontier a chi füss incurieu in falla, et quels fin als 15 del medem mais sajen culpaunts da pajer cun daners. Et nun pajand fin sudit di, dajen cuvix et munteders piglier pajamaint cun la fuorma in taunta roba, per il predsch chi poassa gnir rechiavo il bluot daner sainza dan della vicinanza. Et nun fandt uschea, dessan couvix et munteders pajer del lur proprio.

p. 73

*Farrær, che poassa et daja.*

Eis urdano chia'ls farrærs, chi stantieschan in noassa vschinaunchia et serven acò, poassen piglier ils goods aruotts tschüchias et otra laina giu (bass) suott peis; schi pigliand eir licentzchia da cuvichs, et aquella sune culpaunts da purtaer i'lg Saent u in Surpunt et allo fær lur cravunæra et brichia utrò, suott paina da  $\triangle 3$  per inmünchia cravunæra.

Ais eir ordino, chia lg farrær saja culpaunt da lavurær ad ün wschin ouravaunt ün oter; et eir aquizieva per main co el nun piglia uschiglœ cummœnamaing, considerant chia el gioda la fuschina, lg foall et otar dalla vschinaunchia sainza fitt. Cioè per remetter üna clappa cr. 2, per la metter da nøf cr. 4. Et scha el lavuress ün interdi ad ün, schi dess el havair insemmel cun la spaisa cr. 24 per sia mercede. Et in ilg areist ün wschin nun dess el aggravær uschè zuond co ün fullaster.

Anno 1666, adi 12 junj. Eis confirmo surscritt artichel in tuot et per tuott.

Anno 1676, adj 19 juny. Ais darchio confirmo surscrit artichel da farers et specifichiædamaing circa la taxa della lavur et da lavurær primo a vschins.

Anno 1691, die 16 juny. Sun confirmos suprascrits artichiels. Et il farrær ais per la fuschina culpaunt annuelmaing R. 5 cun obligatiun, üna giæda l'ann da d'undscher il foall.

Anno 1732. Circa la mercede dal farer vain al medem relascho il fitt della fussigna con conditiun tela, ch'ell s'containta per sia mercede dalla limita falla dal aschantamaint velg, cioè a remetter üna clappa cr. 2, alla metter da noeff cr. 4. Item per infarer ün peer (sh) bouffs con tuott dal sieu cr. 36, per ün peer mezauns cr. 32, per ün peer pitschans cr. 28. Item per lavorer üna zurneda a spaïsa da chi voul fer lavurer cr. 28, declarand chia il fierr chial daro, daja gnir pajo cun danerss, sco eir las zurnedas chial farro, et il rimanente con duoss et tearza, l'obliand üna vouta all ann da undscher il foall, il tuott suott paina contrafand da R. 2, dico duoss araintschs.

p. 74 Anno 1742. In merito all'obligatiun dal farer vain confimo l'artichel fatt nell Anno 1737 in tuott e pertuott.

#### *Fallas.*

Anno 1829, maig 18. Ils dbits vers il public vaunt ordino, chia da quinder innavaunt nun vegna do più lungio respiro co a chialanda maig. E siand renitensia da qualchi varts, schi chial magistrat fatscha sia foro.

p. 75 *Fittær via chiæsas la stæd, co's daja.*

Anno 1681, adj 24 juny. Vain ordino, ch'üngiün nun s'intra-metta, ne vschin ne fullasters, da chiapparær et fittær chiæsas per glieud fullastera per premi u interess u fatschand merchantia, nun gniand chiartas chi directamaing specifichieschan, innua giavüschen da ir, da pudair dær l'avis, et aquaist suott paina a chi contrafo da △ 10.

Guarda eir «Glieud fullastera», u «Fullasters all'Ova Coatschna».

#### *Fittædas, co giudair.*

Guarda «Eistim» et «Muaglia stadagiær», platt 153.

p. 76 *Fœ scuveart da nun purtær vi e no.*

Elg ais urdano, chia üngiün nun dess ne ir ne purtær üngiün föe scuveart, ne in chiæsa, ne our d'chiæsa, ne in üngiün giædam, ne cun taja, ne cun otra laina, arsalvo cun üna glüscht, suott paina R. 1 per giæda, quæla daja gnir scudida sainza misericordgia.

Item ais eir fatt, chia cuvichs fatschan in münchenia chiæsa palantær per sieu saramaint, chia d'hægian lur ægian battafœ, lg quel nun haviand, sajen crudos in falla da cr. 36 per inmünchenia giæda.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino, chia üngiün nun poassa metter fain in suler suott paina da  $\triangle$  4 esigiblas sainza gratia. Et caso nun s'pudess metter in otter lougs, chia dess gnir fatt üna parait cun ass per ripari dal fœ, chia Dieu averta.

Anno 1747, adi 13 maggio. Vain oblio covixs da fer observer l'artichel in merit da fœ, et quell fer leer ogni ann in baselgia, cun agionta chia accadind chia in caas (chia Dieu averta) füss fœ impizo, chia immediatamaing saja in oblig da tels da clamer agiüdt. Et inua tels negligissan, chia ls medems dessen relever tuott ls dans chi cò tres podessen nascher tres tela negligentia. Sco eir chia cun pippas sainza coperto nun poassa gnir fümo taback, saja in talvo, per chiesa, ne per las giassas, suott paina da cr. 48 per ogni gieda, da gnir scodieu la falla iremisibilmaing. Sco eir chia in ogni chiesa dess gnir providieu per üna linterna da druver giand per chiesa u our da chiesa suott paina da cr. 48 per ogni gieda a chi gniss a negligir.

p. 77

*Fœglia, co fær.*

Fatt aise, ch'üngiün nun dess fær fœglia sülg cummœnæval suot paina cr. 12 per giæda. Neir schbluttær earva suott paina medemma.

Anno 1671, die 14 junj. Vain do tiers da fær fœglia et giopp, a chi fo gugient per sieu üs et bsoeng da chiæsa propria, ma na earva traunter la fœglia, ne ourdvart sün il cummœnæval. Et il giopp et fœglia s'inclegia solum ün chiarr per chiæsa ogni ann et na plü.

p. 78

*Fruoschias.*

Guarda platt 39 et 126, «God» u «Our in las Fruoschias», guarda O.

*Foass.*

Anno 1747, adj 15 maggio. In merito da foass chi sun sün bains speciels ais ordino, chia quells dessen gnir cuverts cun ass, acciò chia pericolo nun saja. Et accadind chia nun gnissen cuverts et chia (sh) muaglia crudessen in aquells, chia ls possessuors sajan oblios da resarcir tuott ls dans, chi cò tres podessen nascher. Ais eir ordino, chia ls medems foass nun dessen esser chiafuolls plü co 5 quartas da pann,

et nun ls redüand a tel ordinatiun infra l'maiss d'agosto venturo, chia covixs sajan oblioss da fær fer a lur egian cuost.

p. 79

*Ftūras.*

Anno 1661, die 5 juny. Eis fatt et ordino ün artichel circa las ftūras da la suosta da Selvaplauna et Selg, confirmand lur cuvgnen-tscha et artichiel in tuott, cun quaista declaraunza, chia nun vegnia prægiüdichio scrittūras et cuvgnentschas veglias.

Anno 1691, adi 16 juny. Ais confirmo cun declaratiun tæla, chia la vschinaunchia poassa fittær a sieu beneplacit la contingente portiun della sudetta wschinaunchia.

Anno 1732, die 5 julii. Circa ftūras vain confirmo ills aschanta-maints velgs con adjonta, chia ls vschins da noassa vicinantia per la portiun d'ftūras chi paun competitte alla medema in noass portic, sajan et dessen esser anteriuors ad otters in chiargier et condür, suott paina a chi contrafo da pajer ls dans a chi patescha, eir scha ls vschins, als quels nun gniss lascho chiargier havessan da torner inavous vœds.

p. 80

*Fullasters in la wschinaunchia.*

*Dessen dær sgiürtæd.*

Alg ais uorden chia tuotts fullasters chi chiæsan u stantieschan in noassa wschinaunchia, sajen culpaunts da dær sgiürtæd suainter strätüt. Et innua ch'els nun fadschessen obedientia, chia quels chi l'salvan in chiaesa, sajen culpauns da suottagiaschair et arlavær, sainza dann della wschinaunchia via alg cummœn, per tuotts falls chi vegnen dalg drett cuntschieus. Et aquels fullasters chi chiæsan sülg lur, sajen culpaunts da dær sgiürtæd. Et innua chia nun fadschessen obedientia, chia nun poassen fær ne fœ ne lœ, suott la paina dalg commœn.

Anno 1661, die 5 juny. Eis ordino, chia tuotts fullasters chi staunzchian et chiæsan in noassa wschinaunchia, chia sajen culpaunts da dær üna sufficiainta sgiürtæd, tenur fuorma d'stratüt. Et quels chi tegnen in lur chiæsas, sajen ells sottopoasts, nun chiattand sgiürtæd. Et quellas sgiürtæds sajen a lod da cuvichs.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino, chia fullasters chi da quindar inavaunt voeglian da nœff chiasær suott noass territori, saja aqui in la vsinaunchia o sün Chiamfer, voliand chiaser sco supra,

dessen dær alla vsinaunchia in denari effettivi R. 50, dico cinquaunta, et dalungia chia comainzan a chiaser, dessan quinter a covichs chi da que temp saraun, la soprascritta summa. Et non dand e quintand ls R. 50, dessan dalungia trer giò da noass territorio immediate. Item vain eir ordino chia fullasters hindersess sajan oblioss da tegner ün (sh) thorr a lod da vschins ells suletts sainza regress da cuvichs o della vsinaunchia. Et aquell (sh) thorr hegian ells libartet dal chiat-tær et s'güster traunter ells.

Anno 1732, die 5 julii. Ls fullasters, chi sin hora sun stoss accettoss da noassa vicinantia, dessen esser suottapoasts allas gravezzas impoastas in noass aschantamaint, ma a caso s'maridessan lur infants meschials, chiasand da lur poasta, dessan ogni ann contribuir alla vicinantia R. 3, illi danerss al S. Güerg da scodün ann. In oltre voliand Marthi Rofler et Hans Huotter gnir accettos da chiaser in noassa vicinantia, dessen pajer cummanzand all S. Güerg prossimo et successivamaing ogni anno a sudetto tempo in denari effettivi R. 5. Et accadind chia otters fullasters gniand però accettos da vschins da chiaser qui, dessan pajer in denari effettivi per l'entrada R. 100 et ogni anno ultra questi R. 5. Con declaraunza chia contra spraunza non s'daportessan christiaunamaing, poassen gnir trmiss davent u licentios. Il medem s'inclegia eir da quells chi habiteschan sül Cantun zura, cioè hindersees.

NB. L'ordinari aggravio, chia ls sudits fullasters havaiven da cr. 3 per cento, vain alls medems durante quist aschantamaint relascho, a mottivo ch'ells haun domando gratia, promettand da d'esser plü humils et obeidis years vschins cò nun sun stoss d'ün temp inno.

Anno 1742 vain ordino a filgs da fullasters hindresso dopo havair spuso, dessen ogni ann contribuir alla vicinantia R. 3, saja chia stettan con lur genituors, o chia chiesan da lur poasta. NB: Haviand ells domando gratia, ls vain solum imponieu R. 2½. Vain eir ordino et confirmo il aschantamaint velg, chia ls fullasters dajan pajer annuelmaing alla vicinantia cr. 3 per cento, uschea però, chia quells chi pejan ls R. 2½ all'ann, nun hegian da pajer otter ls 3 cr. al cento.

Vide platt 91.

Anno 1778, die callende meig. Ais statuieu, scha qualche fullaster habitant in noassa vicinanza piglies qualche fiteda da mediocre suma, nun dajen perque esser exempt da pajer la graveza stipuleda nell aschantamaint, neir giudair per aque üngiünas prerogativas suot quel tittul, dimpersè daja pajer graveza, sco fiteda nun havess. Cioè nell avegnir dajen a St. Güerg per hindersäss R. 7, quels chi nun haun sburso ils R. 100 all ingress, et quels chi haun sburso dita suma pejen R. 5 tenor aschantamaint velg a f. 80 supra cito, cun declaraunza, chia nun as daportand sco as convain cula debita humilted et obedientia years da vschins, gniand eir solum ün offais cun pleds, amnatschas u otramaing, daja ad instantia d'ün vschin chi vain as agraver gnir tramiss davend della vicinanza tel u tels fullasters, laschand a medem campo da vender u esiter sieu stabel ch'el pudess avair, ün mais et brichia pü, et nun effetuand nel sudit temp, poassen couvix fer stimer da pridschaduars in möd chi poassa gnir rechiavo il daner sainza dann della vicinanza cun ils cuosts et zieva gnir publichio, scha in cas füs dbit sün quella roba, attio poassen credituors gnir al lur, et scha debit nun ais, gnir consignio il ricavato al legitim patrun. Vain eir als medems prohibieu da nun fer hustaria ne vender vin ne vinarz ne taback sainza licenzia da srs. vschins. Et obtgniand quella, dajen pajer R. 12 l'ann, paina a chi contravgnis üna sulleta vouta R. 6 sainza gratia da scouder immediate la falla.

Nun dess neir nel avegnir pudair gnir cumpro aint üngiün fullaster per habiter nella vicinanza sainza gravezza ne in üngiün oter mödt, neir admiss d'habiter oters fullasters da nöf, scha del tuot ün sullet vschin nun füs cuntaint.

Anno 1815, callanda meig. Il supra aschantamaint ais in tuot sieu contenuto confirmo a risearva chia in vecce da R. 12 dess d'ora in via gnir pajo solum R. 6.

Anno 1661, die 5 juny. Circa falls da gods aise fatt, chia tuotts fullasters chi sun in la wschinaunchia et sün Chiantun zura, scha haun fallo u vis falland oters, sajen culpaunts da cumplir per'l saramaint, saja per linams vendieus u chiütschinas, u oters falls, hervas,

zembars u da quella guisa. S'inclegia chia a wschins vain alvo davent'l saramaint, chia nun sajen culpaunts da cumplir. Mu'l fullaster chi nun cumpliss, saja crudo in falla da  $\triangle$  3. Et cuvichs dajen fær salvær. Et schia manchiessen, dajen cuvichs pajær dal lur sainza grazchia.

Anno 1671, die 14 junj. Eis confirmo, chia fullasters sajan culpaunts da palantær fallas utsupra per il saramaint, non obstant chia saja alvo via a vschins, ciò fullasters chi nun sun filgs del commœn, resalvand quels del commœn; declarant sopra ils da Selvaplauna, chi chiæsan in Chianfær, dals salvær sco salvan ils noass.

Guarda zieva «Fullasters in Chianfær».

#### *Intersess.*

Relativamaung als intersess ou foulasters per non esser suota-poasts doigliansas da quels das contegner sco in outra svinaunchia da noas comun pratichio, ciò 3 raints per economia et da pü 3 cr. per % per als possedaints, oter non estimos restan sco per il passo.

p. 82

*Co et innua fær laina.*

Anno 1691, adi 16 juny. Ais statieu, et fatt chia fullasters sajen culpaunts da d'ir per laina da fœ in ils oths, cioè del Tais dadains del god dell'Ova Coatschna, suott paina præterind, da  $\triangle$  4 per ogni plaunta, s'inclegia sur l'Alp Veglia dell'Ova Coatschna, cun conditiun, chia gniand a merit da cumplir, hægian da retscherchiær cuvichs da d'els, u da lur brajæda per tuott il temp dell'ann, scha els hægian præterieu ourd'vart que chi ais ad els do our da glieud da saramaint. Et per via da laina da zember dess gnir do ad els suainter chia cuvichs cugnuoschen il bsceng da mantegnier fabricas scumanzædas et na plü inavaunt.

Vain eir argiüt tiers, chia sajen culpaunts da fær chiargas d'tschüchias no. 6 per chiæsa et que aunz fær our fallas.

Anno 1732, die 5 julii. Vain confirmo surscritt aschantamaint con uorden a covichs et muntaduorss dal fer salver strittamaing. Et alls sudits fullasters daja gnir do our laina groassa in il sudito godt, cura vain eir do a vschins, cun intimatiun a cuvichs et muntaduors da non podair der in otters gods sotto pena da contravenziun dal saramaint.

*Pajær gravetzza.*

Anno 1691, die 16 juny. Ais fatt chia fullasters u hindersæs pæjan per gravezza tenur schantamaint cudasch velg, f. 140 cr. 3½.

Anno 1701, die 28 d'mæg. Ais la gravezza dels fullasters sligerida et stabilida in cr. 3 per cento, et ordino chia quels chi qui zieva vœglian gnir tiers et habitær u chiasær in St. Muretzen, in prüm introit contribueschen alla wschinaunchia et sbuorsen in danærs bluots R. 20.

Anno 1711, die 21 augusti. Ais ordino chia fullasters saien oblios da d'ir in arouda et chiattær ün tor sufficiant ogni ann, tuot suainter 1 schantamaint a f. 239 dispuonna. Cun quaist chia quel chi'l tegna, l'ann ch'el ilg tegnia, saia exempt da sia gravezza, et ch'el tira in danærs R. 5, dals quæls 3 R. daien dær ils cuvichs et ils oters 2 R. la vschinaunchia.

Vide plat 249.

p. 83

*Fullasters in Chianfær.*

Anno 1666, adj 12 junj. Eis sto ordino, chia sajen primo confirmos tuotts artichiels velgs da noass aschantamaints. Et vain argiütt tiers da ls salvær suainter chia otras wschinaunchias salvan lur fullasters, ciò filgs dell cummœn. Item fullasters chi nun sun del cummœn, nun saja la wschinaunchia culpaunta da ls dær üngiüna soart d'laina da fabrichiær ne da chiütschina. Et arütt nun poassen fær üngiün, ourd'vart quels chi haun cuvgnentscha cun la wschinaunchia. Et l'arütt chia nun poassen fær oter co in ils gods limitos, innua chi'ls vain do laina da arder, suainter l'artichiel et schantamaint velg; ciò vi sur Sæla; paina R. 3.

Anno 1671, die 14 juny. Eis ordino chia wschins da Selvaplauna, chi chiæsan in Chiamfær sün il nœss, dajen gnir salvos da nus et dalls noass cun fær lainas et arüds et fær cumplir u palantær, sco salvan noass wschins sün il lur. Ne dajen quels da Selvaplauna, chi chiæsan in Chiamfær, vid'vart l'ova pudair fær ne arüdt, ne tschüccrias in Spuondas no d'vart l'ouva d'Oent suott paina da R. 1 per chiarr et cr. 16 per chiampaig, gierl u sacch.

Anno 1686, die 22 juny. Ais confirmo il suprascrit artichiel et adjoint tiers, chia quels chi haun estim in Selvaplauna, et chia haviad in aint laina da fœ, nun sajens nus culpaunts da ls dær ün-

giüna laina. Confirmand il suprascrit schantamaint in tuott et per tuott.

Conferescha eir il platt antecedaint ciò 82.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais statieu chia üngiüns fullasters in Chiamfer aint dadains la punt poassen fer ne arüdt ne laina in l'Arett et Spuondas, suott paina da R. 1 per giæda sainza grazchia.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino, chia ls fullasters hindressess in Chiamfer et Chiantun zura dessan fer laina et arüdt sün ls Plazers zura et in otters godts bricch, suott paina da  $\triangle$  2, esigiblas sainza gratia.

p. 84 Anno 1747, die 15 maggio. Concernente la refuorma dell anno 1742 a pagina 80 ais ordino, chia dessen pajer R. 3. All'incontro vegnian ls fullasters gratios da podair s'inservir da laina et d'arüdt in gods generelmaing sco ls vschins.

Anno 1752, li 28 may concernente fulasters hindressess in il Chiantun sura.

Niclo Suldan segond aschantamaint velg a ragione da cr. 3 pro cento, Jan pitschen Suldan il simile, Sr. Jan Bapt. Zucca idem, Jan P. Valter il simile.

p. 85 *Fullasters our dvart la wschinaunchia.*

Statieu aise, chia scha füss qual fullaster chi havess prœvi u otra roba, saja culpaunt da pajer lg estim, s'inclegia in noass cungnair.

Anno 1691, die 16 juny. Ais fatt chia fullasters u vero filgs dell cummœn pæjan lur gravezza suainter conventiuns stædas fattas (cui vain referieu).

Item ais urdano, innua chia füss ün fullaster chi hartess u cumpress u pigliess oura ad ün qualchün in noassa wschinaunchia üna chiæsa u ün clapp d'chiasa, aquell nun daja pudair tæl fabrica suott üngiün prætext ne mnær davend per ell, neir vendor ad oters, chi que mainen davend our d'wschinaunchia, dimpersè ell dess aque giudair et possidair in ilg moed chi alg eis possidieu per ilg temp passo, suott paina da  $\triangle$  10 per inmünchia chiargia.

p. 86 Anno 1752, die 28 may. Concernente la greveza da fulasters hindressess, ils quels peian in virtüt da noass atschantamaint et successive, te[no]r las refuormas sun subintros:

1. Jan Tamin Fridel tenor la reforma dell anno 1732, 1742	
peja	R. 3.
Nuot N. Fridel idem	R. 3.
Gœri N. Fridel idem	R. 3.
2. Jachiam M. Buol	R. 3.
Matthias M. Buol	R. 3.
3. Jan Tamin M. Pool	R. 3.
4. M[aiste]r Gudenz Gattmer	R. 3.
5. Jan Duri, siand subintro suott il aschaintamaint velg, peja solum a propartiun d'estim cr. 3 pro cento, et manchiand da sia quineda, dess pajer 1 R. tenor exhibitiun fata per ils gods.	
6. M[aiste]r Hans Thöni Dœgner peja ultra R. 1 per podair ils gods giudair da vschins, tenor exhibitiun fatta, cr. 3 pro cento, segond aschaintamaint velg cr. 2.	
7. Heredis Marti Roffler tenor reforma dell anno 32 cr. 5	
8. M[aiste]r Hans Huoter cr. 5.	
9. Largias Tieni similmente, ultra R. 2 per l'interess dels R. 100 devuts a la vicinanca, in tuott 7.	

p. 87

*Fullasters all'Ova coatschna.*

Anno 1676, adj 19 juny. Eis ordino et fatt chia ogn'ün chi albergia u tain glieud fullastera d'stæd : cioè srs. per l'Ova coatschna, chia nun ils poassen tegner per main che per cr. 12 per ogni gentilhom.

Anno 1701, adi 28 d'mæg. Circa fullasters chi vegnen tiers la stæd dell temp dell'ova coatschna ais ordino et statieu, chia vuliand qualchiün da quels fær hostaria, tegner bettola o taverna etc. sajen oblios da conrispuonder et borsær alla wschinaunchia filipps no. 9 ogni ün et ogni ann, continuand a gnir et que aunz principiær, o vero dær üna sgiürtæd a sotisfatiun et lod da cuvichs, ils quæls sajen oblios dals avisær.

Item circa fullasters chi vœglian gnir d'stæd a fær paun, ais ordino et arcuntschieu sajen oblios dalg fær a radschun da quel da Castasegnia chi vain purto tiers, duos ontzias da main et lg dær u vendar per duas parpaglioulas la bignia.

Anno 1711, die 21 augusti. Considerand chia con occasiun della frequentia da glieud fullastera, chi vegnen alg fraisch, s'achiata

spessas voutas, chia cun quella vearcla s'araspa no tiers eir da tuota soart d'glieud da pochia buna fama et daportamaint, suot specie u da pattlagiär et oter, et co træs bgears pchios et schiandels pudessen gnir causos: Per tael aise ordino, chia chi tæla glieud albeargi[a] suot ogni pretext ch'esser s'vøeglia, saian alhura mæschels u femnas, pitschens u grands, saien oblios da dær sgürtæt sufficiainta a lod da cuvichs, suot paina a chi contrafess albergiand tæla soart d'glieud, sainza avisær cuvichs et dær sgürtæd, da paiær ün[a] coruna per alg di et per persuna.

Anno 1778, die callende meig. Vain prohibieu a scodün d'allo-gier glieud da simil nattüra sco sopra pü co üna noat, pœna R. 1. E caso cha tres simils gnis comiss qualche inconveniaint, dajen quels chi ls allogien esser suotapoasts a relever il publico e privat da qualunque dann.

p. 88 Anno 1686, die 22 juny. Ais ordino ch'inminchia patrun avisa seis srs. fullasters chi sun in chiæsa, chia d'hægian risguard et chiüra del fœ, sco eir chia da quels üngiüns nun gajen ne per ils pros ne per ils ærs, suott paina da cr. 12 per ogni vouta.

#### *Fullun.*

Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino chia da metz avuost infina chia nun ais sflüo ils ærs, üngiün poassa mananter ils boufs giu zur Fullun da que temp, suott paina da cr. 48 per ogni giæda, et chia la falla vegna scudida sulett da cuvis.

#### *Funeræls.*

Guarda «Mortoris» et «Sepultüra».

p. 89

#### *Furnæras.*

Constituieu aise chia las furnæras sajen culpauntas da metter in-münchia traïs æivnas fœ in fuorn, suott paina da cr. 20 per giæda.

Item vain ordino, chia las furnæras sajen culpauntas da ir in arouda a fær paun. Et aquels chi nun seguissen ad ir in arouda, crouden in falla d'cr. 12. Item ais urdano, chia zieva quaista finischun dell fuorn, inminch'ün poassa pigliär seis cravuns per se.

Anno 1671, die 14 juny. Eis ordino, chia cura las furnæras cum-mainzen a schiudær il fuorn et laverær, chia tegnen tiers et continueschen di et noatt, uschea lœng co eis da laver, taunt co s'po, per

bun respett della laina. Et eir chia salvan üna inguælezza cun servir sainza part, saja cun fær paun il prüm u d'noatt sco üsaiven aunz ch'huossa, suott paina da cr. 12 per vouta. Ls cravuns dajen eir esser dels patrunz, ch'ogn'ün poassa pigliær ils seis.

Anno 1732, die 5 julii. Vain ordino, chia non poassa üngiün fer paun las samdas da tuotts temps, et l'eivna avaunt Pasqua sula-m[aing] fin al marcoldj, suott paina alls contraficients et eir a furneras da curunas 2, dico duoss.

p. 90                   *Fuschina, co gnir tgnida.*

Guarda sü zura «Farrærs» a platt 73.

p. 95                   **Aschantamaints in G.**

*Davart Gianda Alva.*

Anno 1666, die 12 juni. Eis il god Giand'Alva saro sü per tais chrych, resalvand laina d'iræl et arütt. Reist eir tuott scumando, da fabrichiær et da fœ, paina R. 3 per lain.

Anno 1691, adj 16 juny. Ais ordino chia Giand'Alva saja tais chrych tenur artichiel velg suprascrit, resalvand arüdt. Præterind in surscrit god, crouda in falla da  $\triangle$  10 per lain.

Guarda titel «Laina».

Anno 1737, die 1. julii. Ais fixo la taxa nel soprascritto godt:

il lartz	cr. 40
dschember	cr. 36
pin	cr. 32

et que in denari, sco eir chia poassa gnir do our laina da fœ in il godt d'uthuon vart.

Anno 1747, adj 15 maggio. Vain specificchio chia sudit godt dess gnir inclett chi cumaintza nell Piz giiodim las Palüds, insü infin Chiaunt Prasüra, in alat fin l'Ova dalla Congirola.

p. 100                   *Giopp, co et innua fær.*

Anno 1661, die 5 juny. Constituieu aise, chia fullasters d'Chian-fær dadains l'ova, s'achiattand a fallær cun giopp a fær sün'l nøess, sajen crudos per inmünchia fasch ogni giæda in falla da cr. 12.

### *Giuvaduors all’Ova Coatschna.*

Anno 1696, die 25 juny. Ais ordino, chia giuvaduors balutins üngiüns poassen metter our bauchias in avearta plazza, scha nun dumanden a wschins da St. Muretzen.

Anno 1701, adj 28 d’mæg. Ais stabilieu chia tuotts giuvaduors, da che soart mæ sajen, nun poassen giuvær in üngiün lœ della wshinaunchia suott üngiün prætext, scha nun vegnen ad accordio con ditta wschinaunchia, nun præjüdichiand però all statüt. — 1737, adj call[anda] july anullo.

Anno 1742 vain prohibieu a ballotins il giuver publicamaing et privatamaing sotto pena del stratüt.

p. 101

### *Gods chürær, chi daja.*

Anno 1661, die 5 juny. Circa chiürær gods vain fatt et ordino, chia cura cuvichs cummandan, chia inmünchia vschin saja culpaunt da ir a chürær. Et quel vschin chi nun giess, scha gniss fatt ün qual dann, chia quel saja oblio a sustgnair aquell dann et falla tenur l’artichel, chi füss u gniss fatt, saja di, u d’noatt. Et quels chi chiatessen a fær il dann, chia meza quella falla saja lur, chi vschin esser saro. Et taunt hægia la mittæd cuvichs et muntaduors sco eir oters.

Anno 1686, die 22 juny. Ais confirmo suprascrit artichiel et adjoint tiers, chia ogni vschin et fullaster saja oblio da ir a chürær ils gods, saja di u noatt, cura cuvichs cummanden. Et inminch’ün saja culpaunt da cumplir. Nun vuliand ün qualchün obedir, crouda in la falla da  $\triangle 2$  per ogni persuna. Et chiattand ünqualchün, sajen oblios da dær part subit a cuvichs et la falla saja per mittæd.

p. 102

### *God dell’Ova Coatschna, co giudair.*

Statuieu aise, chia ilg God da l’Ova Coatschna, que eis dalg uvæl d’l’Alp Nouva in aint, chi tagliess üna plaunta, saja crudo in falla cr. 40, cioè dall’Alp Sguaræda in aint.

Anno 1701, die 28 mæg. Ais expressamaing scummando da pigliær laina drett sü l’Ova Coatschna infin sü som ilg spych, suott paina da  $\triangle 10$ . Et que per plü sgiürezza dell’Ova Coatschna, chia nun vegnia causo lavinas.

Plü aise fatt chia in surscritt god (tais) dess lartschs, pings et tschembars essar in taxa baz 1 per lain. \*anullo.\*

### *God d'Chianprasüra.*

Anno 1711, die 21 augusti. Vain ordino, chia suot immünchia cuviaunza saian oblios cuvichs da dær ün lain d'lartsch in dit got per chæsa, et aque suainter las chæsas grandas u pitschnas, et aque saia ilg prüm u seguond ann suainter chi vain dumando.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain specifichio chia sudetto godt dess gnir inclett chi commainza a null' hora giò in la via sur Giand' Alva, a damaun vart infin ls confins da Celerina, a metzdj vart saja fin sü a pe del Munt dalls Cuoings, saja Cuoing Leed, alls otters cuoings fin l'Alp Gianalg a sura vart fin l'uvel chi vain giò dadain l'Alp Gianailg.

p. 103

### *Godt d'Spuondas.*

Anno 1716, die 9 july. Chi piglia laina da taxa in ditt godt, ais limiteda la taxa per ogni lain cr. 20 et per ogni latta cr. 16.

Anno 1722, die 6 junio. Vain saro il detto God d'Spuondas circa linam da saifs a vsins et a follasters.

Anno 1732, die 5 julii. Vain ordino, chia chi piglia laina in Spuondas, saja la taxa cr. 24 in danerss, et nun poassa gnir do ottar co ün lain per chiesa da tett, suott scodüna coviauntza. Et giò Zur Fullun saja la taxa per ün lain cr. 25 in danerss.

### *Godt giò Zur Fullun.*

Anno 1716, die 9 july. Ais ordino da der ün lain da pensla l'ann per chesa a chi ho bsöng et brichia per oter adöver et aque per la taxa da cr. 18 l'ün. \*Resalf: la zima possa droær a sieu plasair.\*

p. 104

### *Gueichta.*

Anno 1696, die 25 juny. Ais ordino chia cuvichs chiatten ün guaichtæder per il temp della stæd, scummanzand a cal[anda] mæg, et dürand infina cal[anda] november, et la wschinaunchia daja pajer.

p. 105

### *Granneza.*

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino gniand grannezza da vender, ls vendituors u ls trafigants sajan oblioss quella da fer clamer oura,

acciò chia ogni ün s'poassa proveder, auntz co contratter insemel, dsuott paina da cr. 30 per ogni moëtz d'grannezza chi dalls traficants vain compreda auntz co esser clameda oura.

Anno 1752, die 28 may. Vain confirmo sudit aschantamaint, cun adjuncta ch'ell psadur saja tenuto per il saramaint da notificher a cuvixs ogni vouta chi vain contrafat.

p. 106

### Aschantamaints in H.

p. 107

### *Hervas da nun schbluttær.*

Anno 1671, adi 14 juny. Ais ordino, ch'üngiün daja schbluttær herva sün il cummœnæval ne ourdvart, dan' mnær traunter la fœglia, suott paina da cr. 12 per giæda.

Guarda «Fœglia co fær» a platt 77.

Anno 1696, die 25 juny. Ais confirmo ch'üngiün poassa ne sgier, ne schbluttær hervas sün il cummœnæval d'stæd u d'utuon, suott üngiün prætext, suott paina da R. 1 per ogni giæda. Et chia ogni ün saja culpaunt da cumplir, meschials et femnas. Ais arsalvo pisun da metter in lett la prümavaira poassa gnir schblutto et na sgio.

Guarda sü zura il titul «Fain da nun fær sül pæsck».

Anno 1742. Vain ordino et statieu da non pudair sbluter hervas, saja dal generel sco eir dal particoler, chi non sajen seis ægiens bains, sotto paina del schantamaint velg et que sainza gratia.

### *Hervædi.*

Guarda suainter titul velg «Arvædi».

p. 108

### *Hiertas.*

[Üngün tschantamaint.]

### *Hinderses.*

Guarda «Fullasters», folio 293, schantamaint dal 1837.

p. 109

### *Hommens a cummœn.*

Fatt aise chia'ls hommens chi vegnian tschernieus a cummœn<sup>1</sup>), saja pitschens u grands, dessen ir sainza dann della wschinaunchia.

Lur gravetzza vide platt 239 giu zuott et 240, 244. Et da nun stuvarir ir il mess a Chianfær, cura vegnen tschernieus, guarda sü zura a platt 39.

<sup>1</sup>) In margine: guarda platt 245.

Anno 1661, adi 5 juny. Eis ordino da noef, chia'l truëdar da criminal nun gaja a commœn grand in electiun da magistrat nouf. Et quel hom chi gnaro tschernieu a cummœn, daja mantegner 'l thor tenur d'velg. Et in avantaig vaine miss sü, ch'el saja intgnieu et oblio da dær ün beverazzsch a vschins da R. 6. Et sch'el dess da plü, saja sia cortesia.

Anno 1711, dj 21 augusti. Ais ordino, chia l'hom da comœn allò tiers ordino saia exempt da tuotta gravezza (resalf) ün pær d'gialaidas d'vin, u sch'el voul da plü dunær, chia que stetta in sieu arbitri et corteschia.

Anno 1742. Vain ordino, chia l'hom da cummœn depüto, sco eir quells chi vegnian tschernieus aint, da havair l'incarig et chia sajan oblios da tegner üna jüsta noatta o register per il lovamaint d'ogni soart da robas chi gniaro fatt in comœn. Et ciò dess gnir scritt re-goledamaing in ün cudasch, chi dalla viccinanza dess gnir provist.

Anno 1747, die 15 maggio. Vain confirmo l'artichel dell'anno 42, suott paina da cr. 48 esegibels sainza gratia, et chia l'hom da comœn depüto dess der alla viccinanza R. 2 per detto biennio, ls quels cur chia ell vain elett, dessen gnir giodieus da vschins. Et dess havair per sieu salari cr. 20 et otter taunt cur chia vain repartieu daners.

Anno 1777, adj 19 favrer. In ocasiun d'ellegger l'hom in cumön grand ais da tuots srs. vschins conclüdt et stabilieu, chia chi gniaro ellett tiers quell ufizi nel avegnir, saja culpaunt da deer a srs. vschins, il di chia quel gniaro ad i a cumön, ün bavaratsch tenor stilo et prohibieu in quela ocasiun, da nun pudair invider lo tiers oters co srs. vschins della vschinaunchia, sotto pœna da R. 10 a chi contrafess.

p. 110                   *Hommens sur aschantamaints.*

[Üngün tschantamaint.]

p. 111                   *Hommens sur il chiaschœl.*

Ais ordino, chia quels chi vegnen miss sur ilg chiaschœl nun hægian üngiüna pæja.

*Horts.*

Per quels üngiün daja ir del temp dellas flüjas.

Guarda «Præda».

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino et prohibieu chia üngiün nun daja der dann in ls hoarts, suott paina da cr. 48 per giæda et

persuna, oltre eir la paina criminela. Item vain ordino et prohibieu, chia üngiün nun daja spievlær in ls ærss, dintaunt chia la mess ais in ls ærs, suott paina da cr. 12 per persuna et gieda.

p. 112

*Husters, co pajær.*

Guarda «Spaisas» u «Fallas».

*Husteria.*

Guarda «Mastræl».

p. 115

**Aschantamaints in I.**

*Iffinær prædichiant, chi dess.*

Vain fatt, chia innua ch'üna part d'wschins, saja d'iviern u d'stæd vulessen iffinær prædichiant, ch'els que nun poassen fær, ma chia stetta saimper in arbitri da tuotts vschins, suott paina  $\triangle$  50 chi præteriss.

p. 117

*Iffitær munts.*

Vain urdano chia innua üna part dels vschins, u eir ls cuvichs vulessen iffitær via, saja munts u cummœnævals, ch'els que nun poassen fær, suott paina  $\triangle$  50. Ma chia ls cuvichs sajen culpaunts da clamær vschins insemmal. Et scha nun sun tuotts, schi dajane surtrær sü'la dumengia, et quist innua chia prætereschen, sajan crudos alla vschinaunchia R. 10.

p. 118

*Infaunts per la præda u hoarts.*

Guarda «Præda» et platt sequaint 120.

*Impräist da danerss della honorata vicinantia.*

Anno 1733, adi 3 martii, st[il] v[egl], San Mauricio.

Da tuotts vschins insemel radunoss ais provisionelmaing ordino, concerto et statuieu, chia haviand ün vschin da noassa honorata vicinantia, o sia ün habitant da quella bœng da danerss, and siand nella chiaschetta publica, s'poassa in sieu bœng da quells s'prævalair, acconsentind però tuotts vschins. Impegniand però a lod da vschins taunt fuontz bun et in buna valütta (et non aliter) per la mität da plü dell'imprestito, cun quaist chia vuliand la vicinantia

scouder et nun pajand il dbittedar ad ogni richiesta della medema, poassa la viccinantia sudetta scouder dal dbitedar per il dobbel da plü del credit, sainza imaginabla contradictiun. Il fitt dess dal dbittedar gnir pajo anuelmaing per duoss ils prüms anns a ragione dall 2 per cento e tgniad da plü, dess pajer il 3 per cento, et nun pajand annualmente ut supra, dess l'impinischiun fatta immediate esser crudeda all'honorata viccinantia per propria, sainza niauncha fer ottra stimma dalls stabbels impinoss, sopra il che ils cuvixs in particoler dessen havair la dovuta inspectiun sco dell'impenaschiun, sco eir chia ls fitts vegnian pajoss annuelmaing sotto pena, in caso chia la viccinantia patiss, da pajer ls medems del proprio. Joh. P. Alex. V. D. M. et Notarius publicus autoritate imperialj tres uorden et commissiun da srs. vschins.

p. 119

*Invernæda u invernær.*

Urdano aise, chia inmünchia vschin la muaglia ch'el inverna, poassa eir stadagier et alpagier etc.

Guarda «Alpagiær».

Anno 1651, adi 25 juny. Reformo chia tuott aque chi s'inverna s'poassa stadagiær.

*Ir a catscha.*

Guarda «Peschiaduors», platt 185.

p. 120

*Ir per la præda.*

Vain urdano, che üngiün nun dess ir per præda, saja per uschieulas, maingchs u d'otra soart d'hervas, suott paina cr. 12 per giæda. Stand però adüna in arbitri dells cuvichs zieva l'ætæd dellas persunas.

Anno 1661, die 5 juny. Vain urdano chia üngiüns infaunts u lavanderas nun dessen ir per uschievlas ne tzapinær per la præda, suott paina da cr. 12 per inmünchia giæda. Et inminch'ün dess dær part a sia brajæda.

Anno 1686, die 22 juny. Vain confirmo suprascrit artichiel con adgiunta, chia inminch'ün dess avisær ils seis, saja giuvens u giuvnas, infaunts et eir fullasters, chia d'haun in chiæsa, chia da quels üngiüns nun gajen per pros ne per ærs, neir a lavær panzs giu in lei per ils pros, suott paina da cr. 12 per ogni vouta et persuna. Et eir s'inclegia ad ir per puorffs.

Conferescha il platt proassem antecedaint.

*Immondicie.*

Anno 1737, die 1. julii. Vain prohibieu chia üngiün nun dess bütter our da fnestras immondicie zieva las vias suott paina da cr. 12 per ogni gieda, et chia immünchia vschin poassa referir a glieud da saramaint.

**Aschantamaints in L.***Davart lainas.*

*Laina da fœ, cura dær oura, co et da chi.*

Ais ordino et fatt, chia siand cuvichs et muntaduors a chiæsa, schi nun dajane lg ün sainza ls otars dær oura laina. Ma manchiand qualchüns, schi dajan ils oters saimper cun consentimaint et cussalg lg ün dalg oter aque fær, suott paina R. 1 per giæda.

Anno 1686, die 22 juny. Ais ordino, chia cuvichs et muntædars dettan et taxan oura per lur saramaint laina tenur las chiæsas et estims da inminch'ün suainter il bsoeng. Et chi preterescha, ourdvart saja in falla da cr. 48, et chia ditta falla resta rata et ferma, ciò per ogni chiargia.

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino chia tuotts wschins sajen culpaunts da pigliær giu d'maun da cuvichs et muntaduors, sco appararo ad ells la stagiun lotiers conveniainta.

Guarda zieva quist platt.

Anno 1742. Ais ordino, chi po stadagier ün (sh) bouff, dess trer üna büschia d'laignia et chi po stadagier ün pær, poassa trer duoss büschias, et chi passa R. 6000 in æstem, poassa trer büschias 3 et brichia da pü, declarant chia üna büschia dess esser a buna fin chiar-gias nr. 3 da parailg.

Anno 1829, meig 18. Rigoard a las büschias das attegner al schantamaint velg. Ciò chi ho ching milli raintschs, tira traïs büschias, traja milli duas, et chi nus poassa gnir pajo ogra, in oltra da chia-stier scodüna persuna chi vaun chiateda vair taglio giò l'augnia, da l'adosser la paugnia da R. 6, cr. 40 per scodüna plaunta granda o pitsna, et chial denonziatur hegia la mitet.

Constituieu aise, chia siand arro, fatt laviors cummœnas, eir chiargio ad alp, chia cuvichs sajen culpaunts da dær licenzchia a vschins, da trær our dals tais aruotts laina, s'inclegia aramma et tschücchias, amusand saimper als cuvichs, suott paina cr. 20 per chiar. Item ais urdano, ch'üngiün nun dess nudær üngiüna soart d'laina, ne riædas ne d'otra soart, aunz co ch'els cuvichs dettan oura, suott paina cr. 48 per ogni giæda.

Anno 1716, die 3 july. Ais ordino ch'üngün fullasters in Camfer poassan piglier laina da fö d'üngünas soarts, suot paina da cr. 48 per vouta, sco eir chia 'l munteder da Camfer nun poassa taglier u der our ad üngün sainza consentimaint da cuvichs.

Fatt aise, chia ün chi poarta laina, nun dess cun el havair üngiün guaffan da tagliær, suott paina cr. 24 per giæda.

Anno 1661, die 5 junj. Vain ordino, ch'üngiün nun daja tagliær plantuns et dscharamær boaschia, suott paina da cr. 20 per giæda sainza misericordgia, cioè plauntas verdas et aque in tuotts gods.

Anno 1752, die 25 may. Vain concess a chi non havess a sufficientia cun la laina dellas büschias, possa sün ils ots fer chiargias no. 3 per chesa, cioè laina sechia per terra, obliand però da fer las tschüchias tenor tschantamaint, in pena della duplicata.

NB.: Sün ils ots vain inclet sur il terz plau d'Tigiatscha, Cuoin led et sur l'Alp Gianailg.

p. 127 Anno 1691, adj 16 juny. Ais ordino, chia tuotts wschins sajen culpaunts da pigliær giu d'maun da cuvichs et muntaduors, sco appararo ad els la stagiu lotiers conveniinta. Cun declaratiun chia vschins dessen mnær dal temp da cuvichs et muntaduors limito, sainza tardaunza, haviand mnadüra, et nun haviand, da nun præterir la limita da cuvichs. Vain il medem inclett eir dal Chiantun zura, suott paina præterind da R. 1 per chiargia.

#### *Laina per fullasters.*

Guarda «Fullasters» platt 82.

Anno 1742. Concernente alla laigna, chi dess gnir do alls fullasters per infina chi düra quaist schantamaint da anns 5, schi ls vain assigno il godt in Cuong led traunter terms, saja per laigna da fœ

<sup>1)</sup> In margine: conferescha platt 130.

sco eir da taxa e'ls vain impoast, cura chia haun bscøeng da piglier oura laigna da taxa, da nottificier a glieud da saramaint, acciò poassen esser preschaints. Et la taxa ais fissa suainter peja ls vschins, cioè cr. 6 per ogni plaunta.

Item al Cantun zura dess gnir do in arbitrio da cuvixs et muntaduors et chia ls hindress dessen fer laigna et arüdt in ls Plazzeers zura.

p. 128

*Laina all Minister.*

Anno 1691, adj 16 juny. Ais ordino chia cuvichs dettan quella in gods sün mendar dann dells gods, et vegnia ad alpauns, signæda our. Præterind alchiün, saja in falla da R. 1 per chiargia.

Anno 1706, die 25 juny. Ais confimo cun adgiünta, chia scodüna alp chi ais culpaunta, daja la pigliær giu d'mauns da cuvichs in il god chia daun a wschins.

Anno 1742. Vain ordino da mner al pradichiant chiargas 12 d'laigna da föe all'anno a lod da cuvixs. Nun siand laigna avuonda per sieu bscøeng, dessen srs. cuvixs il fer mnær laigna secchia et taglieda sü per sieu üss e sufficientia.

p. 129

*Laina da zember, a chi, co et cura dær.*

Alg ais urdano, chia ne cuvichs ne muntaduors nun dessen ne poassen, ne tagliær, ne prender laina da zemberr d'intaunt chia sun in uffici, arsalff in caas da necessitæd per glivrær ün cembar u sch'els havessen ls maisters in chiæsa, schi paune prender cun moed.

Conclütt aise, chia ün chi piglia oura laina da zembar, ch'el tuott que ch'el po in üna giæda mnær davent, saja tschimma u otar cun ilg lain insemmel ch'el poassa fær. Ma sch'el nun pudess mnær davent otar co lg lain, ch'el nun poassa turnær per otar suott paina cr. 16 per tschimma u ramma. Ma innua chia'lg lain fess plüs ch'ün lain da zembar, ch'el poassa turnær per zieva sainza pentizzi.

Anno 1641, adi 7 d'mæg. Vain argütt chia poassa gnir piglio la ramma et la tschimma.

p. 130 Ais ordino, chia scha qualchün vuless laina da zembar u dumandess laina, chia cuvichs et muntaduors dessen dær oura a metz mæg, et da loander invia saimper mæ suainter ils bscøengs chi sun.

Anno 1666, die 12 juny. Eis ordino, chia cuvichs nun poassen dær oura laina da zember da fabrichier, oter co adj 20 d'mæg et a

cal[anda] july, eccettuand scha füss la mastraunza in chiæsa, suott paina da △ 3 per cuvich.

Anno 1671, die 14 juni. Sun ordinos terms u dis da dær our laina da zembar a metz mæg et metz jün, reservand utsupra, et lavur cummantzæda da nun laschær fichio, siand bscøeng.

Anno 1691, adj 16 juny. Ais ordino lous per linam da zembar. Lains da d'iræl vain do in Chiaunt Prasüra per maun da cuvichs et muntaduors. Laina da penzla in Cuoing læd et Tais dadains in ils oths u eir in las vals, chi ais la taxa da cr. 4 per lain, in ils oters sainza taxa. Et laina in Cuoing læd giu suott peis s'po saimper pi-gliær. Cioè da fœ.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino et declaro, chia üngiün poassa taglier giu laina, saja da cember u da fœ, sainza dumandær a glieudt da saramaint. Arsalvo ais laina da fœ suott peis, la poassen pigler, ma da cember dajen lascher referind a glieudt da saramaint, suott paina da R. 4.

Guarda circa il «Cumplir».

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirmo et declaro, ch'üngiün, cunter scumandæda poassa piglier laina da fœ, ourdvart tschüchias, suott paina d'üna curuna.

Anno 1722, die 18 mæg. Ais ordino, chia ad üngün, saja vsin u fullaster, chi havess vendieu u vendess üna chæsa o ackla, nun vegnia do üngüna soart d'linam per turner a fabricher ditas fabrichas suot üngün pretext.

Anno 1737, die 1. julii. In merit da laigna da zember vain ordino, chia suainter ls srs. vschins da Salvaplauna trattan noass vschins chi füman suott lur foro, dessens eir nus tratter ls lur vschins chi füman suott noass foro.

Anno 1829, 18 meig. Laigna da taxssa gniro fixo dal gouvern regente douz dits, nels quels gnaro delibero, scha saya dals der lignam da tazza a quels chi doumandan, salvo linam da l'atas [= lattas] ou pösts, chia passo dit term nun vaigna do pü ascolta.

p. 131

*Taxssa.*

In Tigiatscha

R. 3 cr. —

aint vart l'Ova Coatschna

R. 1 cr. 48

ain vart Tigiatscha

R. 1 cr. 30

Spuondas	R. 1	cr. 48
Vid vart punt da Sella	R. 1	cr. 48
Latas das fabricas		cr. 50
Latas da saifs, et poest		cr. 50
Ùn laing da poest		cr. 48
Ùna latta da saif		cr. 24

*Laina da gnir missa in adrœver daja, co et cura.*

Statuieu aise, chia ün chi nun salva oura la laina infra duos anns, ch'ella saja crudæda in maun da vschins et che inminch'ün la poassa pigliær.

Vain urdano, chia sch'al ais qualch'ün chi piglia oura laina da zember, chia el hægia term 2 anns da la metter in adrœver. Nun la mettiand in adrœver infra'ls duos anns, schi ais ell in falla da cr. 12 per scodün lain.

Anno 1661, die 5 juny. Eis ordino, innua vain do oura laina da zembar u da fœ, chia per calanda juny, scha s'acchiattess auchia las lainas per ils gods, schi qualunque vschin la poassa pigliær sainza pantizzi et contradicitiun. Cun quaist chia cuvichs dessen fær avisær ogni prümavaira, chia la saja mnæda davend.

Conferescha platt 127.

Anno 1716, die 9 july. Vain express ordino, ch'üngün poassa mner u fer mner laina da zember suot alchün pretext u fer mercantia, suott paina da R. 2 per plaunta.

p. 132

*Laina per chialchiæras.*

Constituieu aise chia [scha] ünqualchün, mangland, giavüscha laina da cousscher chialchiæra, chia cuvichs sajan culpaunts dalla dær, cun paick ch'ella vegnia ainfra duos anns coatta et missa in adrœver, suott paina R. 6, quæls dess la cumpagnia chi prenda la laina dær alla vschaunchia.

Item ais ordino chia cuvichs dessen dær laina da chialchiæras impart in ilg Tais dadains sü'ls oths, et impart in Spuondas in mez u da d'im oura suainter lg mendar dann dalg god.

Guarda «Chialchiæras».

*Laina per saiffs.*

Guarda «Saiffs».

p. 133

*Laina nun taxæda.*

Anno 1661, adj 5 juny. Eis ordino, ch'ün chi havess lainas in la resgia u per ils gods, u zieva las vias, u in chiæsa, chia cuvichs chiatessen, chia nun la füss dæda oura per taxa u lascho da lur plauntas, schi chia sajen crudos in falla da 3 △. Taunt saraun crudos ls cuvichs in la medemma falla, scha eir els præterissen.

Anno 1691, die 16 juny. Ais arfraschio et renovo confirmand aschantamaint velg, chia scha s'achiattass in ils gods, u per las vias, u in la resgia, u in chiæsa laina d'aresgia u da zembar, schi dess aquel patrun da quels lains verifichiær et fær cunstær, chia ls sajen dos, u dà sias plauntas, u uschiglœ, scha na crouda in falla utsupra da 3 △ per lain, saja cuviaunza veglia u nouva.

p. 134

*Larett co giudair.*

Elg ais urdano, ch'üngiün nun dess taglier üngiüna soart d'plauntas in Larett sainza licenzchia, suott paina cr. 32 per plaunta.

Anno 1676, adj 19 juny. Vain da noef fatt, chia in Larett s'poassa fær arüdt.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino, chia üngiün taglia laina in ditt good, saja da cember u da fœ, suott üngiün prætext, suott paina da R. 2 per ogni plaunta.

Anno 1701, die 28 d'mæg. Ais scumando da nun fær arütt in Larett per traís anns contins, suott paina da △ 2 per chiarr.

Anno 1706, adj 25 juny. Ais ordino chia Larett saja liber per fær arüts auchia l'ann 1708. Et in l'avegnir inminchia oter ann saja aveart, l'oter saro, continuand uschea a cambiær giu.

Anno 1747, adj 15 maggio. In sudetto god vain inclett Tais crej, suott paina chi tagliess üna plaunta in sudetto godt, crouda in la falla da △ 10 da gnir immediate irremisibelmaing scudida.

Anno 1732, die 5 julii. Vain confirmo ills aschantamaints velgs con adjonta chia alls 24 meig saja largio da fer arüdt eir alls fullasters, et sajan oblioss da fer nill Tais dadains, sur l'alp sco d'velg, suott paina a chi contrafo da curunas 2. Il madem vain inclett eir dalls fullasters hindersees chi habiteschan in Chiamfer, chia dessen fer lur arüdt vid'vart la punt da Seela suott la medema paina.

Anno 1737, adi 1. julii. Ais ordino, chia chi ho R. 6000 in æstam, poassa fer sees chiarra d'arüdgt, et dalonder in sü nun poassa gnir fatt da pü, suott paina contgnida n'il medem aschantamaint.

Anno 1742, adi 1. 7bris. Vain confirmo l'aschantamaint dell' arüdt, uschea però, chia l'arüdt chi vain fatt per bsceng dellas acclas, dess gnir dedütt da quell chia ogni ün dalls medems paun fær, et sopra di ciò eir dessen complir. Et ls fullasters hindersees dessen fer lur arüdt aint d'vart l'uvel dalls Pross St. Jan.

Anno 1747, die 15 magio. Ais ordino, chia haviand bsceng, ch'ün poassa fer fin a 7 chiara, haviand l'æstim, mo brichia plü.

p. 136                   *Lavuors d'cummœn, co fær.*

Guarda «Vias», platt 258.

p. 137                   *Linam da nun mnær our d'wsch이나unchia.*

Eis ordino innua chia füss ün fullaster chi hartess u cumpress, u pigliess oura ad ünqualch'ün in noassa wsch이나unchia üna chiæsa u ün clapp d'chiæsa, a quell nun daja pudair tæl fabrica suott üngiün prætext ne mnær davend per ell, neir vendor ad oters, chi que mainen davend our d'wsch이나unchia, dimpersè ell dess aque giudair et possidair in ilg mœd chi alg ais possidieu per ilg passo, suott paina da △ 10 per inmünchia chiargia.

Anno 1686, adi 22 juny. Ais ordino, ch'üngiün nun poassa vender our d'wsch이나unchia üngiüna soart d'linams sco chiambres, talvos, aclas, træfs, travuns, god, neir chiutschina, scoartzas, cravuns suott üngiün prætext da üngiünas soarts, in mœd tæl chia saja exclüd ogni soart d'prætext. Con falla missa a chi præterescha da △ 50 et perdita del'linam, chi nun poassa gnir mno giu da noass territori suott minim prætext.

Anno 1778, die callende meig. Vain argiüd tiers als sudits et infrascrits schantamains, chia ogni persuna chi ho l'eted e saja oblieda cul güramaint da manifester, scha ella svessa u savess oters, chi havessen treparieu quists aschantamaints, sco eir inculchio d'invigiler sopra ciò, et chi füs in caas da scoprir similis transgressuors, dal recompenser cun ün zechin, et ch'el saja tgnieu secrètt.

Anno 1692, adi 11 7embris. Avaunt, et da tuotts wschins ais ordino et constituieu et stabilieu, chia qui zieva nun poassa gnir do our d'wsch이나unchia d'üngiüna soart linam u laina, saja da fœ, u da

zember, in alchiün mœd, et prætext chi saja brichia. Neir da quellas vards lascher gnir avaunt wschins, brichia manzunær u dær parair in alchiün mœd. Suott paina da  $\triangle$  50 ad ognïün chi contrafaro et ogni giæda, da pudair dalungia pigliær our la falla præscritta.

Anno 1732, die 5 julii. Vain confimo il surscritt aschantamaint, dal salver strittamaing suott paina dalla falla prescritta in detto aschantamaint, la quela consista in curunas 50.

p. 138

*Lavuors d'cummœn.*

Nun oda in quist platt, guarda «Vias».

p. 139

*Luotza.*

Fatt aise chia üngiün nun dess chiavær luotza in ærs d'otra glieud, sainza dær tiers dalg massær, lg vuliand lg massær laschær ir gier permur d'l'a grascha, suott paina cr. 30 per giæda, quæla falla dess cedar alg patrun del bain, in quæl ais fatt ilg fall.

Anno 1686, die 22 juny. Ais ordino chia üngiünas persunas, ne grandas ne pitznas, dajen chiaver luotza in ils chynchiers, suott paina da cr. 12 per ogni vouta. Et chia tuots vschins poassen pandrær, et fadschen lur zegla et la dettan a cuvichs da fær our la falla.

p. 145

**Aschantamaints in M.**

p. 147

*Mastræl.*

*Co gnir tschernieu.*

Vain urdano, chia'lg mastræl da noassa vschinaunchia vegnia tschernieu et bütto oura in la avearta platza da tuotts vschins unida-maing.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais ordino, chia'l mastræl della wschinaunchia hægia 5 truaduors et ün lotinent. Et covichs dessen tscherner 2 hommens per alp chi tschernen dits truaduors.

*Quæl sieu uffici.*

Constituieu aise, chia'l mastræl saja culpaunt da tegner hustaria a terrers et fullasters.

Anno 1671, die 14 juni. Ais ordino, chia'lg mastræl saja culpaunt tenor styl velg<sup>1)</sup>) da dær ludschamaint a pouvretts fullasters, sainza dann della wschinaunchia.

<sup>1)</sup> In margine: Guarda platt 240.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino, chia da quinder invia il mastræl nun saja oblio da der albierg alls pouverss sco per il passo, ma solum pajer la mittæt et la mittæt la vsinaunchia.

Anno 1732, die 5 julii. Ais ordino chia da quinder inavaunt nun poassa üngiün gnir elett truvedar in criminel, scha il prüm ell nun ais sto mastrel in noassa vicinantia, et l'aggravio dal mastrel commanzand la prüma mastralia dess esser tel, cioè ell dess esser oblio da mantegner l'hospitel per ls pouveretts sainza dann della vicinantia, dess mantegner ün (sh) thorr tenor schantamaint, item dess pajer in denari effettivi immünchia ann a metz martz R. 4, dico rainesi quatter, in maun dal magistar chi tain schoula alls infaunts, acciò chia quells gjajan in benefici dalla schoula generela. In oltre dess der, cura ell vain elett, ün bavaratsch per R. 2½, dico rainese due et mezzo taunt vin, et in la confirmatiun otter taunt et brichia pü, suott paina d'esser chiastio.

Anno 1742. Vain argiütt tiers all aggravio del mastrel R. 1½ tiers ls R. 2½ da giodair da vschins, chi sun in tuott R. 4, dico quatter.

Anno 1747, adj 15 maggio. Ais ordino chia in lœ dalls R. 4 chi gnivan giodieus ogni ann da vschins, saja tenuto da der vin, paun et formai a tuotts vschins et a lur infaunts a sufficientia.

p. 148 Statieu aise, chia gniand qualchün avaunt drett, chia stetta saimper in arbitri dell mastræl, da s'fær dær pains u vairamaing spattær mais quatter. Reformo, che saja culpaunt da spattær la d'mandaunza dalg St. Guerg a St. Micheil et dalg St. Micheil alg St. Güerg.

Fatt aise chia siand ün qual truædar u mess, chi suravaunza qualchiosa da sia dmandaunza, chia lg mastræl saja culpaunt dalg fær pajamaint a St. Micheil et St. Güerg.

p. 149

*Mess.*

Anno 1706, adj 25 juny. Ais ordino, chia hinderset fullasters sajen oblios da fær l'offici da mess, cummanzand quist St. Micheil proasssem. Et per lur salari dessan havair R. 8 in fallas per ogni ann, cun uorden cha gajen in arouda. Et giand qualchün d'els our d'pajais d'inviern u d'stæd, sajen culpaunts da chiatteer ün in lur pe. S'inclegia quels chi füman in St. Murezen.

Anno 1742. Ais ordino, chia il mess da cummœn u da cuvixs dess eir servir a richiesta da srs. consistoriels.

*Minister.*

Iffinaer, guarda platt 115.

Sia laina, guarda platt 128.

Anno 1696, adi 25 juny. Ais ordino, chia l'saja oblio ogni mercurdi da pradgier, et ogni venderdi fer oratiun cummœna tuott il temp dell'ann, arsalvo cura s'fo cun fain. (Et nun ho ils audituors chi vegnen a tæls exercicis sænchs).

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain ordino chia srs. ministers qui in S. Murezen nun dessen fær üngiün discuorss in sunteri sün la sepoltüra da mortoris, suott paina al sr. minister da  $\triangle$  2 esigiblas sainza gratia. Vain eir prohibieu ch'üngiün nun dess plaundscher sün ls tœmbels ourdvart il dj istess dala sepultüra. Suott la medema falla.

p. 150

*Mnadüras.*

Guarda «Bouffs».

p. 151

*Mortoris.*

Guarda «Culluosters», «Sepulir» et «Sunær sains» etc.

p. 152

*Muaglia, che stadagiær s'poassa.*

Guarda «Invernæda» et «Stadagiær».

Urdano aise che inminchia wschin, la muaglia ch'el inverna, poassa eir stadagiær et alpagiær, limitand 10 chios d'beschia per üna vacchia, stand saimper in arbitri da cuvichs da utzær u bassær zieva chia la muaglia ais invernæda. Vain declaro, chia vegnia fatt la prouva inmünch'ann. Et cuvichs sun culpaunts inmünch'ann da St. Güerg sainza oters hommens tschernieus da ir intuorn da vschin in vschin et prender sü lg quint. Et ditta muaglia dess gnir arantæda aint a St. Gialg et gnir invarnæda in lod da cuvichs infina a St. Güerg.

Anno 1701, die 28 d'mæg. Ais eir ordino sainza minim præjudici als oters artichiels, chia tuotta soart d'muaglia, eir da fullasters our d'wschinaunchia, chi po u vuless gnir stadagiæda suott noass tgnair da St. Muretzen u eir invarnæda süll frött da noass contgnair, daja gnir dæda in arattæda da noassas alps u eir da chiæsa, sco eis l'uorden della wschinaunchia træs cuvichs.

p. 153 Fatt aise eir, chia ün chi piglia sün cuntgnair della wschinaunchia üna fittæda, ch'el poassa lg eistim chi vain süsura limitto giudair taunt sco füss sieu ægian.

Vain declaro, chia quels chi daun lur prœvi a fitt nun dessen pasculær cun d'üngiünna soart d'muaglia sün la paschiüra della vschynaunchia. Eir nun dess üngiün pudair pigliær muaglia eistra a stada-giær, suott paina da  $\triangle$  2 per inminchia chio, grand u pitschen.

Guarda zieva chi vain.<sup>1)</sup>

Anno 1641, adi 7 d'mæg. Vain confirmo ills suprascrits artichiels cun declaratiun, ch'üngiün vschin ne fullaster, nun fümand in la wschinaunchia, nun poassa stadagiær üngiüna soart d'muaglia, suott falla chi contain il surscrit artichiel.

Guarda sü zura platt 43.<sup>1)</sup>

p. 154 *Muaglia eistra da nun mnær tiers da tegner sü'l næss.*

Urdano aise, chia üngiün nun poassa prender iüngiüna muaglia sütta ne a chiaschoel ne a stadagiær sün noassa paschiüra, suott paina R. 2 per inmünchia chio. Arsalvo ün bouff tenur ilg schantamaint.

Anno 1641, adi 7 d'mæg. Il suprascrit artichiel vain confirmo. Et vain argiütt tiers, chia üngiün vschin, ne fullaster chiësand in St. Mauretzen, nun poassa suott üngiün prætext tegnier in chiësa, ne metter aint, ne lascher oura üngiüna sort d'muaglia sütta, ne mnüda ne groassa, chi nun saja æigna sia et aque suott paina da R. 2 per inmünchia chio. Et chia cuvichs ils poassen fær tuchiær la bachietta in il lœ dell saramaint. Et nun pudiand cumplir, chia sajen crudos in falla da  $\triangle$  10 per inmünchia giæda. S'inclegia taunt il Chiantun zura co eir aqui giu.

Anno 1778, die callende meig. Ais fatt chia neir d'utuon vart nun poassa üngün mner tiers muaglia da mercantia per pasculer noas pascul, paina cr. 6 al di per ogni chio, et chia tuots hegien da complir, sch'els svessa u sapchia oters chi havessen simil bestiam da notificher.

p. 155

*Muaglia da fullasters.*

Fatt aise, chia üngiün fullaster nun poassa mnær d'üngiüna soart d'muaglia sün noass tgnair, arsalvo lg alpagiær per lur limito eistim, suott paina R. 2 per inminchia giæda, s'inclegia per inmünchia chio, et taunt quel chi artschaiva co quell chi la do.

Anno 1641, adi 7 d'mæg. Il suprascrit artichiel vain confirmo, et vain plü argiüt tiers cun declaratiun tæla, chia siand ün fullaster chi s'achiattess da d'havair eistim in la wschinaunchia da St. Maure-

<sup>1)</sup> In margine.

zen, et chia que vuless el giudair, chia el saja intgnieu avaunt da fær l'invernæda, cioè la prouva sco eir ün wschin. Ma vuliand il fain mnær davend, schi s'inclegia, chia inmünchia rüps 200 dess esser üna vacchiæda, et aque chia el poassa giudair cun muaglia da lat, et brichia cun otra soart d'muaglia. Et aque sajen els culpaunts da clamær cuvichs chi sajen preschaints.

Anno 1701, adi 28 d'mæg. Ais ordino, chia saja et dess esser rüps 250 a fær üna vachiæda, gnand mno davend.

p. 156                    *Muaglia mnæda tiers d'prümavaira.*

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino, chia gniand mno tiers muaglia groassa u pitschna d'prümavaira vart, ogni vschin saja culpaunt da dær part a cuvichs, et pro ratta da temp gniaro cuntschieu l'appusaivel, saja per bachiaria u per oter.

Conferescha C[udesch] v[egl], platt 77; guarda eir «Rattæda», platt 203.

p. 157                    *Muaglia our d'præda daja stær.*

Elg ais fatt, chia la muaglia dellas alps dessen stær our dalla præda, sco eir tuotta otra muaglia infina 8 dis d'suttember, suott paina  $\triangle$  1 per alp. Da que dessen ls pastuors esser avisos, cura ch'ils vain do il saramaint. Et da londer in sü stoe saimper in arbitri da cuvichs u da wschins, suainter ilg temp chi bütta.

Vain eir conclüd et statuieu chia da prümavaira vart, tuotta la muaglia groassa, saja prohibida et scumandæda our dalla præda grassa, et aque suott paina da cr. 30 per inminchia chio et giæda.

Eir sumgiauntamaing da scummandær la muaglia mnüda our dalla præda mægra, saja in arbitri da cuvichs et della vschinaunchia.

Anno 1730, adi 16 agosto. Avaunt tuotts wschins in Truoig d'Bansegia intervegnieus per mottivo d'instituir üna buna regla concerente la (sh) muaglia, chi d'prümavaira vart gniva lascheda ir per la præda et d'instituir miglior regla per il publico et eir per privats, ais unidamaing statuieu et ordino in noassa honorata vicinantia da S. Mauricio, chia da quinder invia d'prümavaira vart nun poassa üngiüna (sh) muaglia groassa gnir lascheda ir per ls pross, saja grass u mægiers suott üngiün prætext, uschea chia ne cuvixs ne wschins poassen der üngiüna licentia, ne main üngiüns pastuors poassen fær pasculer üngiün prœvi, sotto pœna da cr. 6 per ogni chio (sh) mua-

glia chi gniaro chiatto a contravegnir. Item sotto pœna d'üna falla all'ün et all'oter in caso di contraventione. Vain resalvo da lascher ir las (sh) capras d'prümavaira vart in ls pross, suainter ils cuvixs chi sun da que temp stimaraun di ragione, referendosi saimper però all commando da vschins in quist particoler, sco eir (sh) beschia per qualche diss da prümavaira utsupra in arbitri utsupra volendo chia la preschainta ordinatiun d'œconomia düra sin tanto chia da tuotts vschins unidamaing saro ottramaing ordino, resalvand qualche granda penuria d'fain generela (quod Deus avertat). In tel caso poassa da vschins per que ann gnir ordino da pasculer ils pross d'prümavaira vart, limitand però ls diss chi paun gnir pasculoss della (sh) muaglia per immünchia cossessa fixamaing, acciò chia ad üngiün nun dvainta tüert et co tres ogni ün poassa pacificamaing giudair il sieu. Joh. P. Alexius scrisse per ordine da srs. seniuors d'baselgia e srs. cuvixs regents.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia sudetts pastuors nun poassen mner tiers (sh) muaglia sün noassas hervas suott üngiün prætext, suott appena da  $\Delta$  2 per ogni chio, argiondschand tiers, chia a richiesta da cuvizs sajan oblioss da complir.

Ais eir ordino in merito della (sh) muaglia mnüda chia vegnia tgnieu melgdra regula et plü bod chi ais possibel chia sudita (sh) muaglia stetta our d'preda et chi vegnia observo equalitet cun fer ir la (sh) muaglia per las cussessas.

p. 158      *Muaglia pandrær, che, chi, co s'daja et s'poassa.*

Urdano aise, chia scodün wschin poassa pandrær muaglia fullastera et que referir als cuvichs, chi dessen fær our la falla; la quæla dess metza esser da quels chi haun pandro, l'otra d'la vschinaunchia. Item ais eir urdano, chia scodün vschin poassa pandrær la muaglia süls sejals taunt in seis bains cu in aquels dals oters. Scha l'eis muaglia groassa, schi aise falla per inmünchia armaint e giæda cr. 8, ma siand muaglia mnüda, schi aise per inmünchia chio cr. 4, la quæla falla pervain l'üna mittæd alg sutær e l'otra alg patron dell bain, et po gnir scudida dalungia. Mu l'sutær ais culpaunt d'avisær alla chiæsa da quell chia tæl'muaglia ais.

Eis eir urdano, chia vsand cuvichs muaglia fullastera in dann et chia cumandessen a qual vschin, chi dess ditta muaglia pandrær,

schi dessan fær obedientchia, suott paina cr. 20 per inmünchia giæda, mnand a maun ditta muaglia als cuvichs, ls quæls dessen la metter in la hustaria dalg drett in guvern.

Anno 1676, adj 19 juny. Ais ordino, chia gniand fatt dann in noass territorio, ün vschin poassa fær sgiürtæd per l'oter et eir per ün fullaster, et chia reista in crafft et valur.

Guarda «Sgiürtæd».

p. 159 *Muaglia per præda transir nun daja ne gnir mnæda.*

Anno 1671, die 14 junj. Ais confirmo aschantamaint velg (a c[udesch] v[egl] platt 14) da nun transir ne cun crappents ne cun muaglias træs bains da d'oters. Eis utzo la falla a quels chi d'prüma-vaira passen cun muaglia træs bains d'oters a paschantær in R. 2 per giæda, nun haviand licenzchia da quells chi artschaiven il dann.

Anno 1696, die 25 juny. Ais confirmo et declaro ch'üngiün poassa transir ne dær licenzchia da transir d'prüma-vaira vart suott üngiün prætext ad oters, scha nun haun pros zieva las vias, suott paina da R. 1 per ogni vouta.

Anno 1706, adi 25 juny. Ais declaro et ordino circa da tuotta soart d'muaglia, chia cura sun ils pastuors, daja quella gnir dæda a pastur, suott paina da cr. 12 per ogni chio d'muaglia groassa, et per ogni trœp d'muaglia mnüda, et suainter il dann chia daun, saja fatt la falla. Cun expressa conditiun, chia chi pendra, la poassa e daja fær catschær in chiæsa dell mastræl et depositær subito ils danærs per la falla.

Anno 1742. Vain prohibieu chia da prüma-vaira vart üngiüna soart (sh) muaglia nun poassa ir per la preda d'üngiünas varts, riservando in caas da necessitet, schi chia que stetta in arbitri da cuvixs et vschins.

Anno 1747, adi 15 maggio. Ais ordino et confirmo l'ordinatiun dell anno 30. Et concernente la (sh) beschia vain quella exclusa our da tuotta præda, saja d'uthuon et d'prüma-vaira.

Anno 1778, die callende meig. Ais ordino chia fin als 12 meig daja da londer invi esser scumando our da la preda megra ogni soart (sv) muaglia groassa, suot la falla da cr. 12 per chio.

Anno 1815, callanda meig. Il sudetto aschantamaint ais in tuot sieu contenuto confirmo, però con quista agiunta, chia saja in ar-

bitrio da srs. vschins vel covichs da feer clamer our d'preda se-guond chi saro la stagiun dalla prümavaira.

p. 160

*Muaglia sur eistim.*

[Üngün tschantamaint.]

*Muaglia chi vo inavous, co tegner.*

Elg eis fatt, chia tuotta soart d'muaglia chi vo inavous, dess gnir mnæda dalg patrun da chi'l eis stæda, our dallas ovas, et our dalla wschinaunchia, passa d'cummoen 500, suott paina R. 1 cr. 30 per in-münchia giæda, et quel chi referescha als dess havair la mittæd.

p. 161

*Muaglia chi passa per noass territori.*

Anno 1706, adi 25 juny. Ais ordino, chia tuotta soart d'muaglia eistra sco eir et in speciæl da Buond, saja in ir u gnir d'alp in Bernina, daja ir per la via imperiæla, et inminch'ün massær cun sieu trœp zieva uorden, suott paina da R. 1 per ogni troppa da 20 chios.

p. 162

*2. Mulins.*

Anno 1661, die 5 juny. Eis ordino, chia tuotts pisuns et mulins dajen pussær 'l sænch di della dumengia, suott paina da R. 2 per in-münchia giæda chia s'præteriss. Et scha cuvichs negligessen da fær salvær, schi sajan crudos els in la medemma falla.

*1. Mulinærs.*

Urdano aise che mulinærs sajan culpaunts, nun siand aranto a mulin, da moalar avaunt als vschins co alls fullasters, suott paina cr. 30.

Anno 1727, die 29 junii. Davart mulins vain ordino, chia haviand bscœng d'linam per mettar in adœvar in ls mulins qui in noassa vsi-naunchia, dessan la domander a glieud da saramaint, et ls daja gnir do il bscœng nills gods chi vain do a vschins, pajand la taxa sco ils vschins.

Anno 1752, die 28 may. Vain inponieu a mugliners da mantegner ils mulins cun lur sulær sura et saros aint cun diligentia, metand eir seis fiers sün lüscht, per pudair vuliand ils masærs meter sü maschlœs.

Vain urdano chia'lg muntædar, chi ais in ils anns chi fvain fatt taglias u saja fallas in la wschinaunchia, chia l'muntædar saja culpaunt da scouder sainza dann del generæl, et aque s'inclegia sül Chiantun zura.

Anno 1666, die 12 juny. Eis confirmo il schantamaint del muntædar d'Chiamfær.

*Muntædars, lur uffici et pæja.*

Da næff aise fatt, chia muntaduors sajen culpaunts, tuots fals et excess, chia vetzan dvantær incunter aschantamaints, da referir per lur saramaint als cuvichs.

Anno 1676, adj 19 junj. Eis fatt et ordino, chia muntæduors hægian per lur pæjas a fær our fallas inmünch'ann R. 1, cr. 36 per muntædar, et chia nun poassen spender oter sün la vschinaunchia ne a fær our fallas, ne per otra occasiun.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirmo il suprascritt aschanta-maint et restritt la pæja in R. 2, cr. 12.

Anno 1727, die 29 junii. Ais restrictt las pæjas da muntaduorss in cr. 48, dico quarauntotto, per ün in tauntas fallas.

Anno 1742. Vain alvo via la peja da muntaduors et vain aggionta alls cuvixs, passo saro l'anno preschaint.

Anno 1676, adj 19 juny. Vain fatt chia üngiün nun poassa fær muschnas sün bains da d'oters u eir, scha füss ün qual muschna veglia, ch'üngiün nun poassa metter allò d'alchiüna sort d'sassa, nun siand sün il sieu e sainza dann del proassem, suott paina da R. 2 per in-münchia vouta.

Anno 1711, die 21 augusti. Confirmo ais ilg suprascrit aschanta-maint cun argiunta, chia la falla dels R. 2 crouda tiers alg possessur delg bain, inua la muschna gniss fatta.

*Davart la næff della wschinaunchia.*

Anno 1681, die 24 juny. Ais ordino chia la næff della wschinaunchia nun vegnia adruæda cun üngiüna sort d'chiargs, ne cun

sassa, ne plattas, ne tschüccias u laina, u rüdts, u oter, suott paina da cr. 48 per ogni giæda, ma solum da la pudair druær da mnær laina a zatta et aque s'inclegia da la næf veglia et nouva.

Anno 1711, die 21 augusti. Statieu aise, chia chi piglia la næf da druær, saja oblio da la restituir inua el l'ho piglieda, suot paina a chi contrafo da R. 2, la quæla falla daia crudær tiers als pæschia-duors.

p. 175

### Aschantamaints in O.

*Davart Ovas.*

*Ovas da bülgs, uvæls, co tegner.*

Guarda süzura «Bülg», platt 30.

Anno 1711, dj 29 augusti. Ais ordino chia la wschinaunchia saia obliæda da mantegner u fær gnir las ovas da tuots bülg, cun quaista reserva, chia scha sun da fær saia bülg, saia büschens, saia ün qual-chiossa oter da nöff intuorn aquels bülg, alhura saien oblios ils interessos u attinents delg bülg da fær a lur spaisa et cuost.

Anno 1727, die 29 junii. Circa ils bülg vain ordino, chia'ls bülg da jan gnir mantgnieus da chi'ls drouva, cioè ogni chiantun sainza dann d'alchiün, ne spetiel ne generel.

Anno 1747, adj 15 maggio. Vain prohibieu severamaing ch'üngiün nun dess metter maun u taglier büschans sco eir piglier l'ova dals bülg suott üngiün prætext, suott paina da  $\triangle 10$ , da gnir sco-dieu la falla da cuvixs iremisibilmaing, la quel falla dess esser applicabla la mittet a la vicciantia et l'ottra mittet alls coninteressos dals bülg.

p. 177

### *Ova Coatschna, co gnir tgnida.*

Anno 1691, die 16 juny. Ais ordino per bain generæl circa l'Ova Coatschna, chia quella nun vegnia immaginabilmaing turblæda ne cun ascrias u alvær davend peidras, u intuorn müraglia perturbær, sco eir fabrichiær intuorn il circuit da sudita ova na oter co dalœntsch da quella da passa 2000, et in prægiudici generæl, neir fætscha al-vær via in resguard per mantegner la buntæd.

Eir in resguard dell cuost et spaisas causa sudita ova per mantegner et salvær netta et buna cun bun uorden, vain per ogni soma taxo cr. 12 et a crachslers cr. 6 per vouta. Ciò a fullasters chi nun sun filgs dellas Lyas.

Medemmamaing chia'l lett da ditta ova nun vegnia scuvert. Et per maggior guvern, siand fatt ün vierchiel d'lain, dall temp della glieud fullastera, vegnia cun aquel cuvert la funtauna cun chiüra et diligentia.

Anno 1696, die 25 juny. Ais constituieu et ordino circa l'Ova Coatschna:

1. Chia la vegnia missa ad inchiaunt per il temp, chi vain signuors fullasters alla baiver. Et quell chi leiva l'inchiaunt, saja oblio da dær üna sgiürtæd sufficiainta a lod da cuvichs.
2. Per via da la taxa in l'aschantamaint sü zura infoasta a chiavalers et crachzslers, chi la mainen davend, chia quell chi l'inchiaunta, renda quint a cuvis d'utuon, per sieu saramaint tuott que ch'el piglia aint, et da sieu inchiaunt detta ils danærs ogni ann a St. Michel a cuvichs.
3. Et quell chi la pigla, nun poassa dumandær ad üngiün ourdvard que chia signuors fullasters daun da lur spontanea liberalitæd et voluntæd, ne sfurzær üngiün a dær da plü suott paina da R. 10, scha ün qualche gentilhom u fullaster s'almantess.
4. Eir chia quel chi l'ho in inchiaunt, saja oblio del temp dell'inviern da ir aint 3 u 4 giædas l'ann a taglier sü lg glatsch et da tegner nett aint da dains et our da doura ils zuolchs a lod da cuvichs.
5. Et chia da glieud dellas Lyas et dell cummœn nun s'fatscha dær ünguotta.

Anno 1711, die 21 augusti. Considerand chia divears cavelliers et oters gentilhomens, chi vegnen a baiver l'ova, s'almainten ch'ella vegnia turblæda træs quels chi la mainen davend, saia cun mnadüras saia cun crachslas, schi per mantegner buna politia, s'ho statuieu chi üngün (resalvand patrooats u confederos, sco eir quels chi füssen accompagnos cun attestats da personas incoronædas) nun poassa per 2 mais et mez (cioè cumenzand da calanda juny infin a mez avuost) piglier ova sü dalla (p. 178) chiascha per mnær davend, mo bain giò dalg chianun et aque paian lur taxa solita, cioè parpaglioulas 8 per soma et cr. 8 per crachsla.

Et ad aquella fin daien da quel temp vschins metter ün soprant, il quæl assister daia alg fontanær, cun ls impuoner ilg saramaint, aque da drizær oura cun diligentia.

Anno 1723, adi juny. Avaunt tuotts vschins radunos nell solit

lœ in Truoich d'Baseilgia concernente l'Ova Coatschna ais provisionelmaing ordino et concerto, chia da huossa invia quæls chi mainan davent tæl ova dalla vart da Clavenna et eir in dett lœ, dajen pajær taxa alla vicinantia u al fontanær per ogni soma parpagliolas vaing e quater, rep[et] parpagliolas 24, et per ogni gierl d'ova, chi vain condutta come supra parpagliolas no. 6, et scha vain condütt dita ova nella Valtelina u nel contado da Buorm, daja gnir pajo taxa per soma parpagliolas no. 14, nells pajais da Svizers per soma parpagliolas 8 et per craksla cr. 8. In Vnuost u da quella vart nell imperio per soma parpagliolas 8 et per que chi poarta davent ün hom cr. 8. Que chi vain condütt in Cuoiru u da quella vart, particulärmaing per merchantia, taxa parpagliolas 8 per soma et cr. 8 per craxla. Et la sudita taxa u impositiun concertæda ais missa sü u accreschida per degnias et radschunablas causas.

Anno 1727, die 29 junii. Vain ordino, chia l'Ova Coatschna chi vo della vart da Clavenna u eir in detto loco daja gnir pajo parpagliolas 36, dico trenta seess per somma, et per ogni gierl parpagliolas 9, dico nouv. Et uschea d'ogni vart ais termino et utzo la terza da pü co per il passo. Et dess cummantzer alls 11 junii venturo anno 1728. Nell contado di Bormio et Valtelina per somma parpajole 21, nell pajais da Svizers parpajole 12 per somma, et per craksla cr. 12½, in Vnuost u da quella vart parpajole 12 per somma et per craksla cr. 12, et quella chi vain mneda in Cuoiru o in las Lyas parpajole no. 12 la somma, et per craksla cr. 12.

Anno 1747, adj 15 maggio. Vain prohibieu alls fontaners da nun fer pajer ourdvart que chia noass aschantamaint dispuona, suott paina a chi scodess da pü, saja crudo in la falla da R. 2 ultra la restituziun dal arfschieu da pü per ogni vouta, arsalvo las honestas pejas per fassagier l'ova.

Anno 1770, adi 22 aprile. Avaunt srs. vschins radunos insemel in chiesa del sr. ml. Jannuat Flugi, haun medems srs. ordino, chia da quinder inavaunt, in consideratiun dellas spaisas fattas intuorn la fontauna suditta, sco eir atteso l'augmento del daner, da utzer la taxa nel möd sco seque:

Per ogni soma chi passa Mallögia parpajole 36 e per gierl parpajole 15. Per ogni somma chi passa Bernina parpajole 30, per gierl parpajole 12. Per Coira la soma parpajole 20, per craitzla parpajole 12.

p. 176 Anno 1815, callanda meig, riguardo allas considerablas spaisas per la manutentiu della Ova Coatschna et eir in reguardo della constructiun della nouva via et punt per commodited d'ir alla madema funtauna, vain fixo la taxa per estratiun dalla ova sco segue:

Per Clavenna per soma	parpajolas 50 [müdo in 60]
per gierl	parpajolas 25
Per il Tirol la crezla overo gierl	
sco sopra	parpajolas 25
Per Valtelina il simile sco Clavenna	25
Per Coira e tuot l'Elvetia per la somma parpajole	30

Anno 1826 vain ogmento il payamaunt del Ova Coatschna al prescht sco segue:

Clavenna per soma	parpajolas 60
per gierl	parpajolas 30
per il Tirol la crezla overo gierl	30
Per Valtelina il gierl	30

Per Coira et tuotta Lelvetia dous crüzars per cloachia o sia botiglia naia o 200 krüzars per chascha da 100 botiglias. Per il consum dels bains, saya da quaista vezinanza ho otras da noas cumœn, peyaron 6 krüzars per somma.

p. 179                          *Our in las Fruoschias.*

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino, chia siand Brattas sarrædas sü, saja medemmamaing eir cun las Fruoschias, suott paina da R. 1 per ogni giæda.

p. 181                          **Aschantamaints in P.**

*Davart pæsts da battaisem.*

Anno 1686, die 22 juny. Sun et vegnen alvos via tuotts pæsts da battaisem suott ogni prætext. Contrafand qualchün, saja in falla da 2 △.

Anno 1752, die 28 may. Veng per diversas causas prohibieu, chia nun possan gnir salvos o fats pæsts da battaisem fin 3 eivnas dapo il parto. Concurrind però glieud fulastera, s'lascha in libertet, quels da fer cura bain plescha, in pena chi contrafo da R. 3 per ogni gieda.

Anno 1686, adj 22 juny. Sun et vegnen alvædas davend las palloarmas in tuott et pertuott, arsalvo al minister, quels chi chiævan et faun il vaschè. Et chi præterescha, saja in falla da △ 2.

Anno 1711, die 25 augusti. Ordino ais chia las palloarmas saienc alvædas via totelmaing absolute.

*Pandrær, co s'poassa et s'daja.*

Guarda «Muaglia», platt 158, et «Suttærs lur uffici».

Alg ais ordino, ch'üngiüna soart d'muaglia nun daja d'prüma-vaira vard pasculær innua chi ais pæschg da bouffs, suott paina cr. 12 per imünchia giæda.

Anno 1623, adj 26 d'november. Ais concedieu, chia chi voul pasculær in Blais, chia poassen ir sur Brattas oura, giand dalungia per transit. Chi s'achiattess a s'farmær, dess gnir chiastio par cr. 48 per imminchia giæda, et que s'inclegia sur la præda oura.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais ordino chia cura ais scumando sü da Fullun, saja eir scummando da pasculær in Blaiss.

Elg ais urdano, chia'ls pastuors dells bouffs, saja vschins u fullasters nun dessan ne'ls bouffs lur, ne da lur patruns, ne zavrær, ne manantær, ne paschantær dimperse, ma generælmaing cun ils otars insemmel, suott paina cr. 8 per giæda.

Anno 1711, die 21 augusti. Ais ordino, chia suot noass tgnair saia fat ilg pastoretsch a parte, suot paina da corunas 6 nun chiat-tand pastoretsch.

*Pastuors dellas alps.*

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirimo il aschantamaint circa ils sagnuns et declaro.

Guarda platt 213.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia sudetts pastuorss nun poassen mner tiers (sh) muaglia sün noassas hervas suott üngiün prætext, sotto pena da cr. 2 per ogni chio, argiondschand tiers, chia a richiesta da cuvixs sajan obligs da complir.

*Pensla da fær, innua pigliær.*

Guarda «Laina da zembar», platt 130.

p. 185

*Peschiaduors.*

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino, chia peschiaduors sajen oblios da d'ir per lur semdas tenur styl velg, cioè da quels dell'arait, et cun ir u turnær nun dær dann aint per ils pros, saja cun schbür-lær u oter immaginabelmaing, cun conditiun, in vigur d'la iffitatiun fatta sub anno 91 nell mais d'mæg dallas ovas (cui relatio), chia peschiaduors nun poassen peschiær our zuott buëls, neir fand dann cun cler sagliuotts u oter. Præterind, ais crudo in falla da R. 1 per ogni giæda.

Item peschiaduors sajen eir oblios da dær ils peschss a vschins our d'vart ad oters per l'istess pretsch.

Item peschiaduors dell cummœn vegnen trattos in que pass da peschchiær, tenor els tratten nus, e saja peschiær u cun ir a chiatscha, particulærmaing quels da Cellerina, suott paina da suditta falla per ogni giæda.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirmo, chia peschiaduors, saja della rait et perchia, nun poassen paschiær zuott our tenur eir aschanta-maint velg et fittaschuns veglias.

Anno 1716, die 9 july. Ais ordino, chia peschiaduors fullasters cun la pearchia, chi vegnen chiattos paschiand per tuot noassa præda, crouden in la falla da cr. 36 per ogni vouta.

Anno 1722, die 8 junio. Ais confirmo, chia peschiaduors della perchia nun poassan peschier per ils pros, dintaunt chia las hervas o flüjas sun in ls bains, principiand aint som Pro San Gian fin la Punt Pitz, neir aint a Dim Leich, ne in las Tuors, et aque da calenda junio fin sgio, in pena da 1 △. Ils peschiaduors della rait vain lascho il schantamaint velg.

Anno 1732, die 5 julii. Vugnian confirmoss surscritts aschanta-maints. Particolermaing alls paschiaduorss della perchia vain prohibieu da calenda meig fin aint tuottas flüjas, da nun paschier transind per ls bains, suott paina da cr. 48 per ogni vouta sainza gratia in danerss, declarand chia ün daja complir per l'otter a richiesta da cuvichs, sco eir chia con quells da Celerina u otters chi paschian in noassas ovas s'daja ills tratter seguond ells trattan con nus.

Vide platt 265.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino, chia peschiaduorss dall'arait dessen transir per las semdas veglias et nun transir per las hervas otramaing cun dannizer il proassem, suott paina per contschentscha da glieud da saramaint. Concernente ls peschiaduorss dalla perchia, vegnen quells exclüttts da transir per la preda dintaunt las flüjas sun in ls bains, neir suott pretext da transir per lur egians bains, et chia vegnia fatt salver la refuorma fatta anno 1732, adi 5 julii stritta-maing cun adjuncta da dobla falla.

Anno 1747, adi 15 maggio. Ais ordino, chia paschiaduors della rait dessen transir per las semdas veglias, chi tres relatiun alls medems dessen esser cummanzand dal Pro Paschiet, hoatz indj posse-dieu da sr. Jan J. Fluoig, item da sr. ml. Jan J. Dreossi, item dal qm. sr. Fiscal, item da sr. ml. Janpitschen Gudenchiett, item da sr. Jan L. Gudenchiett, item da sr. Barnard Bütz, item dalls hæredes sr. ml. Nuott Liun fin al müschaing dalla resgia, item üna ottra semda in Serlas cumanzand dal clamaint chi vain sü da Sejas, tres ün pro da sr. ml. Clo Pol fin al leich, et chia otras semdas nun dessen gnir fattas suott paina da  $\triangle$  2 per ogni gieda, esigiblas sainza gratia, applicablas la mittæt alla viccinantia et l'ottra mittæt alls patrunz dalls bains, chi pateschan il dann.

Guarda «Mulins».

Anno 1696, adj 25 juny. Ais concess da schblutter pissun da metter ils letts d'prümavaira, ma na da sgier.

Guarda il titul «Hervas».

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirmo et concess da sgier u schbluttær pissun alf in üs et bsceng per glieud fullastera, nun ha-viand stram per licheras et que da cal[anda] jün infin als 8 taunt co chianpacks no. 4, et aint dvart las punts.

Guarda «Laina co fær», platt 126.

Guarda «Mastræl».

*Præda, co tegner.*

Guarda «Muaglia» et «Transir».

Anno 1696, adi 25 juny. Ais ordino, chia d'intaunt chia las flüjas sun in ærs, pros, hoarts, üngiün poassa da que temp transir per la præda, saja glieud granda crescida, u pitschna, cioè infaunts, per pigler usievlas, nitschoulas et arævas d'utuon vard, suott paina da cr. 40 per ogni giæda et persuna granda u pitzna. Et chia cuvichs poassen suletts fær pajer la falla, la mittæd hægia chi las chiatta et l'otra mittæd la wschinaunchia, et chia inminchia wschin poassa pandrær et saja oblio da referir a cuvichs per il saramaint.

Anno, 1701 adj 28 d'mæg. Ais confirmo et la falla utzæda, stabilida in R. 1, cun adgiunta ordinatiun da metter 3 puttærs secretts chi refereschan per lur saramaint træs lur zeglas. Et nun las dand, sajen crudos in falla da  $\triangle$  2 per ün. Con obligatiun da esser sainza contradictiun, chi vain tschernieu.

*Prævi, cura pasculær.*

Ais ordino et fatt, ch'üngiün nun dess pasculær lg prævi aunz St. Batrumieu, neir zieva sainza cussalg da cuvichs, suott paina cr. 40 per ogni giæda.

Anno 1815, callanda meig. Il sudetto aschantamaint vain confirmo con quista clausola, chia passo ils 8 luglio nun poassa gnir pü transieu las ervas per assaver.

p. 188

*Prædichiant.*

Guarda «Minister».

*Prasüraunts.*

Fatt aise, chia prasüraunts, scha faun oura qual falla, chia sajen culpaunts quellas da dær aint a maun als cuvichs, quæls dessan fær oura lur pæjas, dlas quælas els s'dessen cuntantær, neir fær otras spaisas sün la wschinaunchia, suott paina cr. 40 per giæda.

*Prævi a fitt, chi do et piglia.*

Guarda «Muaglia», platt 153, et «Eistim co giudair», platt 63.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais ordino, chia chi piglia ils pros della wschinaunchia a fitt, ils biagien inminch'ann inandrett a lod da cuvichs, ils quæls dessen gnir clamos a visitær, scha saja biagio inandrett.

p. 189

*Psadur.*

Anno 1676, adj 19 juny. Eis ordino et fatt, chia'l psadur saja culpaunt, tuott fain ch'el paisa, chi vain vendieu suott noass foro, da scriver sü u metter in nota, da chiarr in chiarr que chia l'eis, et dær la noatta a cuvichs.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino, chia cuntratand vschins cun vschins psand u imsürand traunter ells, nun sajan oblioss da pajer ünguotta al psadur, saja fain u otter.

p. 190

*Pulmaint.*

[Üngün tschantamaint.]

*Puorffs.*

Guarda «Ir per la præda», platt 120.

p. 195

**Aschantamaints in Q.**

*Davart quadearns.*

[Üngün tschantamaint.]

*Quint d'wschinaunchia.*

Guarda «Cuvichs», platt 54.

p. 201

**Aschantamaints in R.**

p. 203

*Ratæda della muaglia d'alp co gnir fatta.*

Anno 1661, die 5 juny. Eis ordino, chia cura s'piglia sü la ratta della muaglia da chiargiær las alps, chia in quella alp chi ho da dær oura, dessen ils fullasters ir our els il prüm a gualivær.

Anno 1711, die 21 augusti. Ais statuieu, chia zieva piglæda sü la ratæda da (sh) muaglia in alp, (la quæla ratæda daia gnir mus-sæda da cuvichs in plazza la damaun chi s'chiargia ad alp), nun poassa üngün metter sü (sh) vacchias, suot paina d'üna curunna per vouta et chio.

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino, chia la muaglia de novo in estim piglæda dess ir our d'alp zieva la fullastera sco muaglia sur eistim, sco da oters vschins alpaunts.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia la rateda dalla (sh) muaglia chi vain chiargieda ad alp vegnia da cuvixs preschanteda in platz duoss diiss avaunt chi vegnia chiargio ad alp. Et mnand tiers (sh) vacchias zieva la ratteda fatta, saja crudo in falla da cr. 30 per ogni (sh) vacchia.

Anno 1742. Concernente alla rateda della (sh) muaglia, schi ais statieu, chia doppo do in arateda las (sh) vacchias et chia zievan gnissen ottras no tiers, sajan crudoss in la falla da △ 1.

p. 205

*Resgia.*

Anno 1778, die callende meig. Ais fatt chia tuots filgs dell cu-mön et fullasters dessen ster per lur quota part, compütand ün taunt per chiesa a pajer la spaisa in fabricher medema. Et nun pajand sco sopra, dajen pajer cr. 1 per tailg da pü co vschins dell linam faron arrasgier e quel provento in favur della vicinanza.

Anno 1825, a die primo junio. Tout linam chi vain mno in l'areds-gia des esser bulo cun ils bouls da fœ; in defet crouda al public.

*Resgiædar.*

Anno 1661, die 5 juny. Eis ordino, chia'l resgiædar saja culpaunt 1 temp del utuon da cumplir et cuvichs 1 poassen fær cumplir, quaunta laina ch'el resgia et quantas plauntas ad inmünchia vschin et fullaster.

Anno 1671, die 14 juny. Ais confirmo il suprascrit artichiel et miss tiers, chia il resgiædar mantegnia intuorn la resgia quetaunt chi voul da linam.

Anno 1686, adi 22 juny. Ais confirmo et miss tiers, chia inmünchia vschin et fullaster saja culpaunt da dær sia nouda da laina. Et il resgiædar saja oblio da cumplir ogni prümavaira.

Anno 1706, adi 25 juny. Ais ordino, chia'l resgiædar saja oblio da resgiær, saja travuns, saja træfs per il salari u taxa costümæda in la resgia da Cellerina dell sr. capitaneo Joh. Salis. Et a dis, scha qualche wschin vuless, daja eir.<sup>1)</sup>

Anno 1716, die 9 july. Ais ordino, chia'l resgieder daja artschäi-ver il saramaint da consigner ad ogni ün lur lains suainter lur nou-das, et manchiantand da render quint. Item ch'üngün fullaster poassa mner laina in la resgia sainza der part a glieud da saramaint suot la paina della falla da R. 2 per ogni vouta a chi contrafo.

Anno 1727, die 29 junii. Ais ordino chia il arasgedar dess fær las træffs et travuns in lungiezza da peiss 20. Et non siand la chia-dagnia lungia a sufficientia, dajal nottificier a covichs.

<sup>1)</sup> Legia ir?

p. 206 Anno 1732, die 5 julii. Ais ordino chia il resgiedar saja oblio da rasgier il linam taunt co la resgia tira, non cimand ils lains malitiosamaing, ma solum ls gualivand il bsceng, laschand il arasgüm alls patrunz dalls lains, ils avisand cura ell resgia. Et in ultra dess mantegner la resgia da linams et da ferramainta (arsalvo il platt) in bun uorden a lod da vschins et cuvichs. Dess eir mantegner a sia spaisa et cuost las ovas chi vegrnan drovedas et mnedes tiers per dita resgia sainza dann della vicinantia et da particolers, declarand scha dann gniss fatt, ell saja oblio da pajer dal sieu propri. Et ls 2 tailgs dellas cudgias dess gnir pajo nomma per ün tailg. Voliand chia la fitaunza u locatiun da sudita resgia vegrnia fatta con li soprascritti patti. Voliand qual vschin ch'ell arasgiess a giorneda, sajal oblio a rasgier et per sia mercede il daja gnir do cr. 24, duoss et terza. Et a resgier a tailg il daja gnir do a rasgier travuns cr. 2 al tailg, a resgier treffs cr. 1½ per tailg et schandellas cr. 1½, curagias cr. 4 per tailg.

[s. d.] NB. Nella ultima locatione stæda formeda da meis frer sr. Vicario Flugi per uorden da srs. vschins anno 1744, die 16 aprile, ultra las conditiuns et pachs nella scritüra specifichios cui &<sup>1)</sup>) resta per magior chiarore per la vicinantia da notari la feramainta aper-tenente alla resgia piglieda in conseng da Mr. Gudenz Gatmer.

Füt preschaint eau Januott Fluog sco cuvich alla noata fet et consegchia da detta feramainta al detto m[aiste]r.

Primo anels della chiadagnia no. 140 cul cuong tachio la chia-dagna. Secondo 2 metz famailgs d'fier nella maissa davaunt, pü in dita maissa duos famailg inter d'fier: pü in dita maissa scriufs nr. 2 cun sas clefs, pü in dita maissa culuesters no. 2, pü manetscha sura et manetscha suot il plat, e il plat dalla resgia per se stess, famailgs no. 2 d'fier nella maissa davouss, il fier dal schalet cul fier giò bas chi tegnia, la mangia granda culla mangieta culla rudella, nella mangia granda culla clef tschierchials nell alborè grand no. 2 aint da-dains et no. 2 our dad our nel dito alborè. Ls aguailgs grands fier chi sun nella rouda, chia lova maina, pü pel d'fier per adöver della resgia, tretscha da tschinquaismas no. 8 in 2 lougs chiünscheda.

[S. d.] NB. Nella ultima locaziun u reformeda uossa al sr. cum-per Giantamin Poll con ils istess pachs fats in la fitanza fata per mano dell illustrissimo sr. Vicario St. Flugi. La feramainta: primo,

<sup>1)</sup> Legia cui relatio?

anel s in la chiadaina sun no. 140, famails d fier nela mais'u chiar davous nr. 2, et mezs famails nela istessa maisa davaunt n. 3, piü in dita maissa scroufs no. 2 con n. 1 clef, manetzas suor et suot n. 2, il fier dall schialet con fiers no. 2 chi ferman la rouda, la mangia granda con la mangieta con la rudela nela mangia granda, n. 5 chirchels, n. 1 agualg grand chi ais nela rouda dadour, nr. 2 aguailgs nela maingia dell schialet con no. 2 rinchlas, no. 1 plat velg, n. 1 plat noff. NB: cha la rouda dadour ais pochia buna et la treza ais ruota per uossa scha non faun cumader, et ais solum cinquaissmas no. 5.

Adj 3 agu[s]t 1755. Dito consigno al comper Hantz Uotar, ara[s]-gedar ün treza et fat govern[er] et tacher sü ün toch, chi so piglo sün baselgia. Et lais in tuot cinquaismas 10½, dico des et metz.

Anno 1770, die 12 meig. Concignio a m[aiste]r ...<sup>1)</sup> las seguaintas üsaglias, per la resgia, cioè anels 128 chi compuonen la chiadagnia intera, anels 6 per il burel chi iss tira sü et giò per der et piglier l'ova per ils tailgs, famailgs d fier 2 grands et traïs pitschens, in oltre tuot las üsaglias sopra expressas u bunas, u novas, sco eir il plat dalla resgia nouf.

p. 207

*Ruvinas.*

Guarda da principi «Arruvinas».

p. 208

*Regoreul.*

Anno 1829. Vaunt ordino chia in tuot ils aregoreuls zieva las vias imperielas vaugna mantgnia las chiaschas in boun orden, que suot paigna vigourousa in arbitrio dal gouvern, o couvichs.

p. 211

**Aschantamaints in S.**

p. 213

*Sagniuns.*

Vain urdano, chia üngiün sagnuns nun dajan tagliær d'üngiüna soart d'laina in üngiün tais, suott paina R. 1, cr. 36 per inmünchia giæda. Vain darchio fat chia üngiüns sagniuns nun poassen fær üngiüns zembars ne da mnær davent, ne da vendar, arsalvo per bsceng dell'alp suott la surscritta falla. Et da quist sajan culpaunts ls chios d'alp d'avisær cura chia ls daun il saramaint.

Item ais urdano, chia ls sagniuns chi faun bodts nun dessan taglier otar co d'üna vart dell'lain giu.

<sup>1)</sup> Il nom nun ais scrit aint.

Anno 1676, adi 19 juny. Eis per aschantamaint ordino e fatt, chia sagniuns e trossers chi saraun in noassas alps, da'l temp chia saraun sajan culpaunts da dritzær las vias, comintziand giu'l Uvæl d'Runmeista fin sü Murtæl, et eir las vias chi s'vo sün las alps, tuottas traïs, sune culpaunts da chiüntscher. Et cuvichs sun culpaunts da'ls avisær da d'ann in ann. Et vetziand in las alps, chia manchiess ünqualchiosa, cioè da fær mür secch, sune sagniuns culpaunts da dritzær u chioentschær sainza dann dellas alps.

Vain eir fatt, chia sagniuns, intaunt chia sun sün alp in servezzen, nun poassen cumprær üngiün chiaschœl, suott paina da R. 6 a chi contrafess. Et patrunz u massærs chi vendessen, sajen crudos in la medemma falla.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais confirmo il aschantamaint süzura et adgiunt tiers, chia ls pastuors da tuottas traïs alps, cioè sains et troassers, sajen oblios da mantegniar las vias sü da Ruina et Quadrella infina alla wschinaunchia et infin passo aint l'uvæl aint dvart l'alp d'Giop.

p. 215

### Saijffs.

Anno 1666, die 12 junj. Eis ordino, chia scha qualchün ho bsoeng da fær sayffs in seis bains, chia cuvichs sajen culpaunts da'l dær da fær laina, pajand la taxa per ün lain da poasts cr. 4 et per üna latta cr. 2 et a que in gods averts, per cussalg da cuvichs.

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino, chia s'achiattand ün chi havess bains chi stuessen havair sayffs, et mantegner quellas per bain dell proassem u generæl, et gniand a merit da las fær, nun fadschiand ils possessuors dels bains a temp, innua ais manglamaint, dessen cuvichs fær fær et retscherchiær alhura quels mancants.

Ais eir limito per ogni giæda la falla da R. 2.

Anno 1722, die 5 juny. Vain imponieu üna falla da cr. 40 a scodüna persuna, chi s'lasche[ss] chiatte da piglier giò, saja lattas, poasts u spizols giu da saifs da d'oters sainza gratia. Cun declaratiun chia iminchia vsin poassa denoncier a lgieud da saramaint.

Anno 1829. Relativamaung vaun a quellas incompensas il gouvern d'inspecter la prümavaira, anz co chia la movaglia gjaja al pasquel. Et in cas las chiatessan insoffiziantas, d'aviser ils patrums et in cas quels nun las fesan per negligenza o malizia, dess ils covichs las fer fer a coust da dits propriataris.

*Sains co sunær.*

Guarda «Culluosters».

p. 216                   *Schbluttær herva nun s'daja.*

Guarda «Herva», platt 107.

*Scoatta d'Alp.*

Vide platt 2.

*Semdas.*

Statuieu aise, chia tuottas semdas in noass territorio sajen scummandædas et sarrædas sü, siand las flüjas in ls bains, suott paina cr. 6 per giæda.

Aquia vain resalvo als peschiaduors dallas araits lur semdas, eir ad imünchia vschin seis dretts, sch'el havess qual speciæls dretts.

Anno 1722, die 5 junio. Vain prohibieu a scodün il transit per las semdas purtant laina, dintaunt sun auchia las flüjas, in paina da cr. 20 per vouta. Il medem vain scomando eir a tuots da laver panns et transir per las ervas fin zieva sgio.

Guarda il platt 242 «Transir».

p. 217                   *Sepultüras u sepulir.*

Anno 1691, adi 16 juny. Ais ordino chia s'daja sepulir ils morts in uorden, cummantzand ainta somm sunteri et gnir oura zieva continuand.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais ordino, chia ogni vouta chi inscuntra da sepulir christiaunamaing, da che temp e staggiun chi saja, per ogni chiæsa dajen duos accumpagner la bæla alla christiauna sepultüra in la sænchia raspæda, suott paina da cr. 12 per ogni persuna et giæda, sainza grazchia.

Anno 1722, die 5 junio. Ais ordino chia in der sepoltüra christianamaing vegnia cumanzo dalungia aint dadains la poarta del sunteri spera il mür, et as daja ir in sü in lingia zieva uorden fin sü tiers lg mür dalla baselgia et nun pudiand u chiattand qualche impedimaint, sajan cuvichs chi saron da que temp oblios da ir supra loco et per lur saramaint der speditiun al fatt.

Anno 1727, die 29 junii. Ais ordino circa der sepoltüra alls moarts, chia da quinder invia daja gnir sepolieu cummanzand ardaïnt il seguond barbachaun et ir in lingia fin giò tar il mürr del sunteri. Et chi voul fer sepulir qualchün our d'lingia, daja der alla

vsinaunchia R. 5 in denari. Et chiatand qualche vaschè auchia fraisch, s'poassa passer, rafarind però quel chi chieva alls covichs. Et contrafand quell chi chieva, crouda in falla da R. 5. Et per marcede all culuoster a suner inandrett sün ün mortori daja gnir do cr. 30, a quell chi cheva la foassa d'inviern cr. 40, da stet cr. 20, a quell chi fo il vaschè cr. 30 con linam del moart, a suner per ün pitschan d'anns 6 complieus nomma ün sain cr. 12, tuott taunta roba.

Anno 1742. In funerels ais ordino et limito, chia ls culuosters dessen havair per lur mercede a suner per glieud granda cr. 50 et per infaunts cr. 20 et que s'inclegia sainza ottra paloarma ne marendas, e ciò in dinari, in pena a chi contrafo da  $\triangle$  2 per inmünchia gieda. Et per fer ün vaschè grand vain limito cr. 50 et per ün pitschen cr. 30. Et in merito da fer la foassa vain constituieu Jan Duri Mess et m[aiste]r Curo Culaun. Et per lur mercede vain limito R. 1 cummanzand a calenda 9ber sino calenda maggio, et da calenda maggio sino a 9ber cr. 48 et que tuott sainza alchiün otter aggravio in pena ut supra.

Anno 1752, dj 28 may. Ais intimo ünna accurata et exacta observantia dalla reforma d'l'anno 1742 da gnir scudieu la falla irremisibelmaing. Et nun exequind cuvix, dessen ils medems gnir chia stios dels homens sur aschantamains cioè cr. . . .<sup>1)</sup>

NB. vain prohibieu da non tegner<sup>2)</sup> leed sün mortoris, fin chi nun cummainzan a suner ils sains da paloarma reservand puri stretts (p. 218) parents, ils quels vegnen . . .<sup>3)</sup> soto pena a chi contrafo R. 2.

Guarda platt 214 tocante sepoltüras.

p. 214 *Sepoltüras.*

[Anno 1778] La lingia nel sunteri a pagina 217 descritta daja esser reserveda per srs. vschins chi desideran da fer sepulir our d'lingia. Et ais limito la taxa per üna persuna craschida R. 14 et per infaunts da ans 6 ingiò R. 7.

p. 218 *Sgiær araschdiff et fain, co et cura s'daja.*

Guarda «Araschdiff», platt 6 et «Fain», platt 70.

Anno 1686, die 22 juny. Ais ordino circa sgiær, chia s'sæja il

<sup>1)</sup> Cifra illegibla.

<sup>2)</sup> Forsa lagner?

<sup>3)</sup> Illegibel, perchè per part taglià davent.

prüm ils buvæls. Et nun haviand qualchiün pros da quella vard, poassa sgiær ourdvart d'intuorn sainza dær dann. Et per que vain do term tenur schantamaint velg, però saimper in arbitri da vschins seguond las stæds. Et da 18 d'lülg inavaunt s'poassa sgiær libra-maing sainza reservा, cun resguard però da nun fær dann.

Anno 1691, die 16 juny. Ais confirmo cun paina R. 1.

Anno 1706, adj 25 juny. Confirmand tuot, ais solum admiss da pudair sgiær chynchiers sainza dær dann cura s'voul.

Anno 1722, die 18 maggio ais do et concess liberted a tuots vsins da pudair sgier auntz muntas per (sh) chiavals fullasters o per sia ægna muaglia per bsöng, sainza però der dan ad oters, aliter vain alvo via ils drets da sgier a scodün fin il temp limito.

Anno 1815, callanda meig. Ais statuieu, chia d'ora invia nun poassa gnir sgio arasdif pü löeng cu per tuot il mais d'agosto, suot paina da R. 3 per ogni persuma ed gieda a risearva da cortins et clos.

p. 219 *Sgiürtæds, chi, co et perche s'daja dær, et s'poassa fær.*

Guarda «Fullasters», platt 80 et «Muaglia pandrær», platt 158.

Anno 1676, adi 19 juny. Ais fatt da nøf, chia scha gniss fæt dann sün noass territorio o vero in noass gods, schi chia poassa fær sgiürtæd ün vschin per l'oter et eir per ün fullaster et chia resta in crafft et valur.

p. 220 *Spaisas nomine la wschinaunchia, co gnir pajædas.*

Vain ordino, chia scha cuvichs spenden et faun qual spaisa nomine della wschinaunchia, chia cuvichs sajen culpaunts da pajær cun tauntas scoassas u fallas, chi vegnen fattas oura da cuvichs et munta-duors, et aque zieva chia l'ais resigno la pæja a culluosters. Ls husters s'dajen lascher pajær cun fallas.

Guarda «Cuvichs» et «Muntaduors».

p. 221 *Spuondas, co giudair.*

Fatt aise, chia chi chi taglia giu in Spuondas üna plaunta, saja crudo in falla cr. 40. Et chi piglia a co laina da zember, detta per inmünchia lain d'taxa cr. 8.

Anno 1666, die 12 juny. Eis aviert il god in Spuondas dal tuott, da laina et arütt. Et per taxa d'ün lain d'lartsch ais limito cr. 16 et per ün dschembar cr. 12.

Guarda «Fullasters in Chianfær». \*Vide «Good» a pagina 103.\*

Vain ordino ch'üngiün vschins nun poassen stadagiær plü muaglia co quella, chia els cun lur ægian fain paun invernær, arsalvo rüps d'fain 100 suott paina da △ 2 per inmünchia vacchiæda.

Guarda «Muaglia», platt 152, 153.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais ordino chia scha qualch'ün chi saja, nun invernand ünguotta sün noass tgnair, et vuliand stadagier u giudair aschk et paschg in noass territorio, vegnia quinto R. 400 d'fuontz per üna vachiæda, ch'el dess havair et que per ogni vachiæda, eir scha l'inverness.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain argiüt tiers, chia chi venda fain our d'viccinanzia nun dess a portiun dal fain ch'ell venda podair giodair æstim. All'incontra a chi compra fain a portiun da quell ch'ell compra, ch'ell pro rata poassa giodair il benefici da stadagier (sh) muaglia.

Anno 1829, mayg 18. Toutta moullia deda a pastur aunz ils lülg 15 peya la pastradüra interra.

Juni 1845, vain abulia quaist santamaint dal 1829 et tous quells chi laschan [?] our (sv) muaglia, pajaron la peja intira.

Guarda zieva «Tschernas».

Tenur dalg instrumaint traunter las alps eis Surchiaunt rasalvo allas alps da tuotta sort d'laina, a mœd tæl chia chi tagliess üna plaunta in lg ditt godt, dess esser crudo in falla da R. 1 u eir chi pertass giu, saja giopp u laina.

Anno 1732, die 5 julii. Vain refraschio et confirmo sur scritt aschantamaint chia sudetto godt Surchiaunt sco eir il god d'Arovina sajan reservos allas alps in mœd tel, chia chi tagliess üna plaunta in dits gods, u eir chiattand tagliedas in ditts godts las mness davend, crouda in falla da curunas 2 sainza gratia. Et que s'inclegia eir da quells chi portessen davend u ottramaing.

### *Sur Fullun.*

Fatt aise, che ün chi taglia giu üna plaunta cò, ch'ell saja crudo in falla da cr. 30.

Ellg eis ordino davart ils puttærs, scha cuvichs u otars vschins ls clamman sura, chia gajjan a pandräer, chia sajen culpaunts da ir suott paina cr. 12 per inmünchia giæda.

Item ais urdano chia subit ch'l'eis passo metz avuost, chia vegnia miss duos puttærs chi hægian buna chiüra incunter lg utuon dals arraschdiffs our in Arruinatscha et eir utrò sün noass tgnair, chia nun vegnia fatt dann. Achiattand ün bouff in dann, schi po'l gnir pandro cr. 10 et ün chiavalg cr. 30. L'üna mittæd da quella puttaria pervain alg puttær et l'otra alla wschinaunchia. Lg medem s'inclegia eir cun tuotta otra muaglia groassa.

Anno 1716, die 9 july. Ordino aise, chia gniand pandreda (sh) muaglia nun cuntschainta u fullastera, daja ella gnir consigneda in chesa del mastrel. Et la retscherchiand il possessur, daja gnir cosneda, pajand però la falla.

Anno 1747, adi 15 maggio. Circa ls puttærs da noatt vain confirmo l'aschantamaint d'anno 1666 in tuott e per tuott, arsalvo nun haviand il medem zegla da suter, ch' ell saja gratio da la falla dalls cr. 12, ch'il gnivan solitamaing adussos, et l'artichiel dall'anno 1686 annullo.

Ais eir constituieu chia iminchia alp dess gnir insemmel et dær ün puttær sufficiaint a cuvichs, chi fatscha obedientia, our da sia alp suot paina △ 1.

Anno 1666, die 12 junj. Circa laschær dannær il proassem seis bains eis ordino, chia inmünch'alp saja culpaunta da dær ün puttær sufficiaint a cuvichs, chi chiüran chia nun vegnia fatt dann, et chia l'suttær poassa pandräer tenur ditt del aschantamaint, et chia la falla saja la mittæd sia et l'otra mittæd della wschinaunchia. S'achiattand chia'l puttær nun chiüra, scha vain fatt dann, schi saja el suotta-poast al dann dels bains chi piteschan.

p. 226 Anno 1686, adj 22 juny. Ais ordino, chia puttærs saiens culpaunts da dær aint a maun la muaglia chia pendran als patruns. Non avisand saja paina üngiüna.

Guarda eir «Muaglia», platt 158.

Anno 1671, adi 14 juny. Eis ordino, chia cuvichs per buna chiüra dels gods poassen metter puttærs secretts, chi chiüran inmünchiadi et

hægian metzza la falla dell dann chia chiatten. Et nun chiürand et gniand fatt dann per mancanza da suttærs chi nun chiüren, chia poarten giu els suttærs la falla.

p. 227

*Suvretta co giudair.*

Anno 1666, die 12 juny. Eis ordino, chia sch'ün alp voul ir in la Vall Suvretta, schi saja ella obliæda da avisær tenor la chiarta della partitzun dellas alps. Et allhura quella cumpagnia chi nun vuless ir aint, saja crudæda in falla da  $\triangle$  8, sch'ella manchiainta da d'ir.

Guarda «Bouffs in Suvretta», platt 28.

Anno 1691, adi 16 juny. Vain ordino, chia muaglia della wschynaunchia ne del Chiantun zura, d'prümavaira vart suott üngiün prætext nun s'daja laschær pascular la Vall d'Suvretta, saja fittæda a taschins u na. Et cun declaraunza tæla, chia vegnia ordino ün suttær d'prümavaira vart, chi hægia la debita chiüra. Et tira dals transgressuors la mittæd della falla et l'otra mittæd la wschynaunchia, suott paina a chi præterescha da  $\triangle$  3.

Anno 1752, die 28 may. Ais ordino, chia invece dels R. 20, dico vaing, chi gnivan dos a las alps (gnind fiteda a taschins), chia nun possa gnir do plü co R. 10, dico desch, per alp, siand ch'ell rimanent vain applichio in acrecimiento della præbenda dell sr. minister.

p. 228 Anno 1701, adi 28 d'mæg. Ais delibero da partir sün las trais alps que chi vain aint dall taschin in Suvretta et lascho, chia inminchia alp s'giüsta con seis massærs.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain l'artichiel dell anno 1701 anullo respective ls danerss chi vegnian dal taschin a riserva da R. 20 per ogni alp, ls quels paun gnir repartieus da sudetta radschun. Vain eir prohibieu chia quells dal Chiantun zura nun poassen pasculer la sudetta Vall Suvretta d'üngiün temp, suott paina da  $\triangle$  duoss per ogni gieda, esigiblas sainza gratia.

p. 230

*Spandrer stabels.*

Anno 1778, die callende meig. Ais stabilieu chia ogni vschin della wschynaunchia dess avair drets da spandrer ogni stabel a quels chi nun sun vschins, sainza prescriptiun da temp ne oters impedi-maints a norma dell stattüt.

p. 231

## Aschantamaints in T.

*Davart taglias.*

[Üngün tschamtamaint.]

p. 232

*Tajas*

invidædas da nun mnær per chiæsa u vi e no.

Guarda «Fœ scuveart».

p. 233

*Tais dadains.*

Alg ais fatt chia ün chi taglia giu üna plaunta in lg Tais dadains sainza licenzchia, saja in paina cr. 40 per plaunta. Taxa per inmünchia lain chi vain do oura cr. 4.

p. 234

*Taschins.*

Ellg ais fatt, chia que chi vain prains aint dals taschins u eir d'oters per ilg transit, chia ls cuvichs dessen scoudar et dær alg prædichiant.

Anno 1676, adi 19 juny. Eis ordino e fatt, scha passa taschins, ch'els sajen oblios d'aviser cuvichs, chi saraun da quel temp auntz chia rivan sün noass territorio. Et cuvichs sajen oblios da'ls dær lur guidas, cioè 2 hommens per vouta. Et ils taschins sun culpaunts da pajær per inmünchia 100 chios d'beschia cr. 24 per ogni vouta, cioè per harvædi u passagio.

Anno 1706, die 25 juny. Ais adgiunt tiers, chia rastand taschins sur noatt, pæjan  $\frac{1}{3}$  il tschient q. a. cr. 36.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia a taschins vegnia do 2 guidas a motivo chia nun vegnia danegio ls pross, allas quælas dessen ls taschins der perpjole 5 per ün et all'incontra esser survevoss dalla spaisa, chia ells faivan cun cuvichs.

Anno 1742. Vain ordino chia il tesin saja tenut a pajer perpjole 16 per cento stand sur noatt.

Anno 1778, adi calende meig. Ais fatt chia taschins fullasters chi vöglien pernocter cun lur scoassa pejen per ogni cento parpjolas 20 et quels chi passan solum tres pejen parpjolas 6 per cento.

p. 235

*Tegiatscha, co giudair.*

Tegiatscha ais confirmæda Tais crych sco d'velg. Et chi chi taglia giu üna plaunta, saja pitschna u granda, saja crudo in falla R. 2. Ma dalla Drosa ingiu et dla Drosa insü R. 1.

Aquist godt Tegiatscha ais da nøef confirmo Tais crych. Da nun tagliær in aquel giu zuot peis ne laina da fœ, ne da zembar, ne granda, ne pitschna, zuond üngiüna, suot paina da R. 16 per inmünchia vouta u inmünchia plaunta che ün tagliess giu. Saja chia cuvichs præterissen cun dær tiers u eir chia oters fallessen, schi dess aquist gnir salvo sainza misericoardgia. Aquist dessdürær aquists 5 anns, chia lg aschantamaint düra. Eis eir arsalvo, chia sü zuott peis poe gnir piglio, mu saimper per cussailg da cuvichs.

Anno 1671, die 19 junj. Eis da vschins in publica platzza acchiatto da largiær da quaist ann invia, per tuott quaist eistim taunt co'l düra, da fær arütt in Tegiatscha suainter la limita fatta. Mu per quaist ann, ch'üna part ho gio fatt sieu arüdt, reista sarro sü, suott paina da schantamaint velg.

Guarda «Arüdts».

p. 237

*Terms, co tegner.*

Anno 1691, adi 16 juny. Statieu aise, chia ogni ann üna vouta cuvichs u oters hommens lo tiers buns dessen pigliær in compagnia ils juvens, per vair et pigliær informatiun dals terms, in benefici d'wschinaunchia.

Anno 1727, die 29 junii. Circa ls terms della wschinaunchia vain ordino chia immünchia coviauntza ls cuvichs sajan oblioss d'ir üna vouta con ils juvnos et ottars chi vœglian ir a vair ls terms, saja davart da Celerina, saja eir davart da Salvaplauna. Paina alls cuvichs chi negligieschan R. 3, dico traiss, in pro dalla wschinaunchia sainza gratia.

p. 238

*Tischlers.*

Tischlers, dala laina della wschinaunchia nun dajen vendar our d'wschinaunchia üngiün zembar, ne grand ne pitschen suott paina da  $\triangle$  3 per zember. La quæla falla cuvichs et muntaduors subito haviand notitia dessen scoudar dalg surpassædar, et nun fatschiand croudan els in la suprascrita falla.

Anno 1722, die 5 junio. Vain prohibieu a scodün tisler et cercladur da piglier plauntas per fer cierchels in üngün god oter co in Cuong d'Leich possan piglier. Et vuliand fer cierchels plats, dessen dumander a cuvichs, chils vegna do üna plaunta da servir alla wschinaunchia, con obligo da cumplir, sch'els luvaran our wschinaunchia

cun linam del lœ suott paina d'üna  $\triangle$  coruna per vouta, sch'els contrafaun.

Anno 1742. Vain confirmo ils aschantamaints in merito ls chierchels et vain agionto, chia nun poassa gnir taglio giu chierchels otter co sün ill's confins traunter Selvaplauna et Celerina et utrò in üngiün lœ, ne suott üngiün prætext. Et sopra di ciò dessen ls tschercladuors complir.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain prohibieu a tschircladuors u vaschlers ch'ells nun poassen lavorer a fullasters our d'viccinantia da lur professiun da vaschler, saja cun linam ægien del patrun u ottramaiing. Suott paina da R. 4 per ogni gieda chi vain contrafatt, et chia saja oblico da covixs dalls fer cumplir sopra da ciò ogni ann. Uschea però scha in otras viccinanzas haun bsceng da fer lavorer ils sudits, chia poassen ir in lur eignas viccinantias a lavorer.

Anno 1825, a die primo junio. Vain inebia a tout vaschlers et otars da non lavurer con da noass linam per otras svinaunchias soutt fala rigorusa. Incas lavyressan per otras svinaunchias, faron vair cha maignan tiers il linam.

p. 239

*Toors, chi et co s'daja tegner.*

Elg eis fatt che ün vschin chi inverna ün thor chi gaja zieva la muaglia u a nome dla muaglia, ch'el poassa d'prümavaira eir mnær üna vacchia sur sieu eistim in lœ dalg toor, et lg stadagiær inua ch'el voul, eir d'utuon fær lg üttel da sia chiæsa londar oura.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia filgs dal comœn habitants in noassa honorata vicinantia sajan tenuts da mantegner (sh) toor zieva lur (sh) vacchias d'inviern, cioè infin chi vain chiargio ad alp.

*Thors in la wschinaunchia u a chiæsa.*

Urdano ais eir, chia'lg mastræl della wschinaunchia, truædar da criminæl et truædar da civil sajan culpaunts, d'intaunt chia sun in uffici, da mantegniar traïs bels thors a lod dels cuvichs per il mual della wschinaunchia, et a que da cal[anda] favrær infina chia la muaglia vo ad alp, suott paina da R. 10 chi manchiantess.

Anno 1666, die 12 junj. Eis ordino, chia quels chi haun da tegner thors d'inviern per las vachias d'la wschinaunchia, sajen culpaunts da tegner razza da thors d'Partenz; paina scha nun faun, R. 3 d'falla per thor. Et chia cuvichs piglian oura subit la falla.

L'medem eir quel chi ho da chiatær zieva las muojas d'stæd, ais culpaunt suott medemma paina come supra, manchiantand. Item circa 'l thor del truædar da civil eis ordino, chia fullasters il tegnian. p. 240 Vain eir fatt, chia quell chi vain tschernieu a cummœn grand, ch'el saja culpaunt da mantegniar ün thor sufficiaint tiers las muojas sainza dann della vschinaunchia. Et nun tgniand lg thor, schi ais el culpaunt alla vschinaunchia a metz suttember üna curuna.

Anno 1671, die 14 junj. Eis alvæda via la gravezza a fullasters da tegner u pajær thor et missa sü tenor styl velg al truædar in civil, cun quaist, chia l'hom da cummœn grand saja culpaunt da gnir incunter al truædar cun R. 2 l'ann. Et alhura nun eis l'hom da cummœn culpaunt a vschins plü co R. 4 e da mantegner ün thor zieva las muojas, sco d'velg et a qui zieva.

Anno 1676, adi 19 juny. Davart ils toors ais ordino et fatt, chia l'truædar da criminæl tegnia ün thor d'inviern et ün tegnia il mastræl da quel temp. Et il hom chi vo sün il cummœn grand tegnia eir ün, tuotts d'inviern. Et il truædar in civil eis culpaunt da tegner ün zieva las muojas d'stæd. Declarand chia l'hom da cummœn grand e truædar in civil nun hægian ourd'vart d'üngiüna soart d'otra gravezza. Neir hægia da quellas vards otra gravezza la vschinaunchia. E scha'l truædar da criminæl, o vero mastræl chi haun da gnir, vulessan pajær ün qualchiosa dal lur spontanea voluntæd, chia stetta in lur arbitri, ma la vschinaunchia nun hægia alchiüna sort d'gravezza sopra ditts officis. Et scha gniss fatt qual spaisa sün la vschinaunchia, schi nun dajen cuvichs bonificiær ünguotta da quellas vards.

Anno 1686, die 22 juny. Ais ordino chia'l hom chi vo a cummœn, saja oblio da tegner ün thor. Et cuvichs sajen oblios dal dær R. 1 per cuvich dal lur ægian, et cuvichs sajen oblios da fær chiattær 3 thors.

Anno 1701, adj 28 d'mæg. Ais in tuott confirmo l'aschantamaint circa ils toors et miss tiers, chia dajen gnir chiattos et mnos tiers a metz znær suott paina da  $\triangle$  2 a chi manchainta, et sajen ratza d'Partenz.

Anno 1706, die 25 juny. Ais miss tiers l'express uorden, chia d'intaunt ils toors haun da turagiær nun poassen gnir giüts per druær our d'wsinaunchia, suott paina d'üna  $\triangle$  per vouta. Per lur propri bsceng in la wsinaunchia saja concess, ma nun poassen gnir castros infina chiargio ad alp suott medemma falla.

p. 241 Anno 1716, die 9 july. Ais ordino, chia'ls fullasters in la vsch이나unchia tuots in solidum per manutentiun dels thors sajen oblios (dürand quaist schantamaint) da pajer annuelmaing a srs. cuvichs R. 4 in daners et aque a St. Güerg. E nulla dimeno sajen oblios da pajer la gravezza tenor schantamaint et ml. Wustin Gudenchet s'oblia da mantegner dits thors a lod da vschins per R. 7 dürand il schantamaint, dals quels giaben giò R. 4, chi daun fullasters e R. 3 dajen der cuvichs.

Anno 1722, die 5 junio circa il thor dels fulasters vain ordino, chia scoudan traunter els la somma, chia sun oblios da chiatter per mantegner in temp d'inviern. Et aque dessen scouder zieva estim.

Anno 1737, die 1. julii. Concernente il (sh) toorr da fullasters, il quel ells eiran oblioss da mantegner, veginan da tel aggrav libeross, cun quaist chia in loco et scontra da quell dessen traunter ells mettar insemel et consigner a srs. cuvichs ogni St. Jicerg la somma da R. 6, cr. 30.

Anno 1749, adi 27 maggio. Sün la resa da conto di vicinania sun ls fullasters liberos da der ls R. 6, cr. 30 alla vicinania et chia preschaintan al temp limito lur (sh) thor sufficiaint a lod da vschins.

Anno 1825, a die 1. junio. Vain statuia da der tor allas (sv) vachias als 22 dels mais denaro.

### *Thors in las alps.*

Aint in las alps aise urdano, ch'immünchia alp dess mantegniar sieu thor sainza dann della vsch이나unchia.

p. 242 *Transir per bains d'oters, co s'daja.*

Anno 1661, die 5 juny. Vain ordino ch'üngiün nun dess transir cun crappents et cun muaglias træs bains d'oters, suott paina da cr. 30.

Anno 1671, die 14 juny. Ais confirmo suprascrit aschantamaint, da nun transir ne cun crapents ne cun muaglias træs bains da d'oters a paschantær, in R. 2 per giæda, nun haviand licentia da quels chi artschaiven il dann.

Anno 1701, die 28 may. Ais exprimieu ch'üngiün poassa u daja transir træs pros d'oters da sgiær con crapents voeds u chiargios, suot paina da cr. 24 per ogni giæda. Et chia immünchia vschin poassa pandrær.

Anno 1711, die 21 augusti. Vain confirmo ilg suprascritt schantamaint cun argiunta, chia nun s'daia neir transitær per mnær fain, suot paina da cr. 16 per vouta in ilg mœd sco sü zura.

Anno 1722, die 5 junio. Vain scomando ad imminch'ün da nun transir per las semdas portant laina dintaunt chia sun las flüjas, in paina da cr. 20 per giæda. La medemma falla vain imponida a chi vo giu per las ervas o fains a laver, sainza gratia fin zieva sgio.

Anno 1815, callanda meig. Il medem aschantamaint vain in tuot sieu contenuto confirmo, chi nun poassa gnir transieu il prœvi prü-mavaira d'vart et in temp chia las flüjas sun sün quel.

*Transit a chi dær, co salvær.*

Guarda «Taschyns», platt 234 et platt 259, davart «Vias».

p. 243

*Trær a vschins co.*

Anno 1681, adi 24 juny. Eis ordino chia cura s'tira a vschins, chia fullasters sajen culpaunts da s'absentær, suott paina da cr. 12 per persuna et vouta.

p. 244

*Truædar in civil.*

Guarda platt 239, 240.

*[Truædar] in criminæl.*

Anno 1661, die 5 juny. Eis ordino da nøef, chia'l truædar da criminæl nun gaja a cummœn grand in electiun da magistrat nouf.

Guarda sco süzura et platt 109.

Anno 1732, die 5 julii. Vain confirmo, chia il truvedar da criminæl non giaja a comœn grand. Et il past solit, chia il truvedar faiva a vschins, vain alvo via con incarico però tenor aschantamaint velg, da mantegner ün (sh) thorr d'inviern, et in oltre daja contribuir in denari effettivi R. 6, dico rainesi seess, all ann a metz il maiss martz in maun dal magister, chi tain la schoula alls infaunts, acciò chia que giaja in benefici generel dalla schoula. Ultra da que, cura ell vain elett, daja der ün bavaratz a vschins da R. 2, cr. 30 taunt vin, et in la confirmatiun otter taunt et brichia plü, suott paina d'esser chiastio.

Anno 1742. Al truvedar da criminæl ultra l'aggravio nell schantamaint et refuorma dell' anno 32 vain adusso R. 1, cr. 30 all'ann da giodair da vsins.

Anno 1747, adj 15 maggio. Ais ordino, chia in lœ dalls R. 4 chi gnivan giodieus ogni ann da vschins, saja tenuto da der vin, paun et formai a vschins et a lur infaunts a sufficientia.

*Tschendra da nun fær co?*

Guarda «Arder», platt 8.

p. 245            *Tschernar a cummœn, chi et co s'daja.*

Vain urdano, chia aint in tuottas tschernas da pytags hægian ils cuvichs la foarza da tschernar chi chils pæra et plæscha.

Ma innua chi ais da tschernar, saja in bundtstags u vairamaing in cummœns grands araspos in Zuotz u Samædan, schi vain arsalvo lur dretts a vschins, ls quæls paun tschernar els cul plü maun et brichia cuvichs. Et quel chi surpassess, dess esser crudo in falla, quaunt noassa bachietta po stendar. Declarand, cura chia tuochia a noass cummœn da tscherner ufficis in Vuttlina, schi dessen vschins els havair la foarza da tschernar a cummœn, suott la paina delg stratüt, chi quaist præteriss.

p. 246            *Tschernas da sudos, co fær.*

Anno 1666, die 12 junj. Circa tschernas da sudos eis sto ordino, chia hindress, cura eis da fær tschernas, gajan avaunt els. Et nun siand avuondas, schi da tscherner alhura oters.

Anno 1701, die 28 d'mæg ais confirmo cun adgiunta, chia gniand a merit da fær tschernas et fær a testas, chia tuotts quels chi füman suot noass tgnair, sajen wschins o fullasters, sajen oblios da stær in büsschias, suott paina da chi manchiantess da tuottas spaisas et cuosts chi giessan a chiattær ün chiammi u otras da quella vard.

Anno 1742. Concernente las tschernas vain confirmo l'artichiel sub anno 1666.

Anno 1747, adi 15 maggio. In merito da tschernas da sudoss vain confirmo üna conventiun in merito da ciò fatta tenor per scrittüra rogieda anno 45, la quela ais in il tschepp (cui relatio).

p. 247            *Tschüccchias, co fær, innua et quaunt.*

Guarda ils noms dels Gods et Tais et «Fullasters». Item «Laina da fœ».

[Tschantamaints sainza titul]

p. 248 Anno 1815, callanda meig. Vain ordino, chia d'quinder inavaunt tuotta persuma chi fo paum o michias per merkantia, dess

pajer ogni ann alla vicinantia R. 35.—, replica rainschs trentatsching. Et per la laigna, chils occuorra per dell adœver, als vain assegnos sül oth traunter tierms, confinand al godt della honorata vicinantia da Cellerina.

Anno 1815, callanda meig. Ais decreto, chia da quinder inavaunt ogni persuma chi abitescha in quaista vicinantia dess pajer dal eted d'anns quindesch insü ogni ann u eir scha staun solum mez ann, sajan attenuts da pajer per ciascheduna persuma R. 25.

Anno 1825, die primo junio. A pastriners non saja admiss da fer peaun per vendar our d'svinaunchia, ma vuliant ells fer michias per üs d'svinaunchia, pejaregian üna taxsa analoga al consüm. Sco eir ch'ingüns particollers non poassan vender linam a pastriners sout paigna da R. 3.20 per chiargia.

p. 249 Anno 1815, callanda meig. Vain fixo e taxo chia d'ora invia vegnia pajo a San Giüerg u cur chi gniaro fat our fallas, per ogni (sh) armaint chi vain stadagio sün noassas ervas, sco segue:

Per ün (sh) chiavailg	cr. 40
per ün (sh) bouf	cr. 30
per üna (sh) vachia	cr. 20
per ün (sh) stearl o stearla	cr. 20
per (sh) vdè u vdella	cr. 10
per (sh) capra	cr. 6
per (sh) besch	cr. 4

Las sudettas reffuormas sun stedas unnnanimamaing dalla deputatiun preschantedas a signuors vschins e da medems accettedas ed ordino, chia dessen avair lur plain effet et dürer per tsching anns prossem avenir, ed nun gniand fatt otras renovatiuns, dessen cuntinuer da tsching a tsching anns.

Las sudettas reffuormas ed renovatiuns sun stedas prelettas in publica chianteda.

Anno 1826, a die primo junio. Tuot mantum chi touchia il cumünevel, peja sco schel fus tout sül cumünevel.

p. 251

## Aschantamaints in U e V.

*Davart ufficis.*

Refrescha in buochstab O et adinminchia oter titul il lur guarda.

Anno 1732, die 5 julii. Ais ordino chia gnind aint danerss d'uf-

ficis, chi partegnan allas vuschs, non ostante chia gnissen miss in chiassa publica, non dess esser in præjudici da vschins, chi daun la vusch in detto uffici, dimpersè tels danerss dessen raster in ogni evento a requisitiun dalls vschins suletts in exclusiun da chi non po vuscher.

Anno 1747, adi 15 maggio. Vain confirmo il stratüt 4 [? intschert] in civil in merito alls ufficis da Valtelina, cioè chia tels ufficis nun poassen gnir vendieus u alienos anticipatamente co ans duoss avaunt co tels ufficis croudan, suott paina da nullitet e suott privatiun dal vschinedj, a bain füssen la pluralitet a quells chi alieneschan que uffici, a riserva dalls ufficis chi sun gia dispoasts.

Anno 1752, die 28 may. Vain ordino in merito dels officis, chia vschins poassan disponer a lur beneplacit, procurand il bain publig, riferendosi saimper a la dispositiun dell stratüt.

p. 253

### *Üsaglias da boufs per fær.*

Alg ais fatt chia'ls cuvichs sajen culpaunts in ilg bscöeng a sco-dün wschin da dær oura linam da fær üsaglia da boufs, arsalf giavaglia. Et quel chi prenda, saja culpaunt da tuchiær la bachietta n'lг lœ dalg saramaint, da druer per se et brichia ne da vendor ne duñær, suott paina △ 1.

### *Üsaglias della vschinaunchia.*

Anno 1691, adi 16 juny. Circa üsaglias, cioè pael d'fierr, matza etc. della vschinaunchia, vain ordino, chia gniand da qualche vschin piglios ad impraist, chia vegnen restituieus immediatemaing in chiësa da cuvichs, suott paina da cr. 12 per giæda.

Anno 1727, die 29 junii. Circa üsaglias dalla vschinaunchia vain ordino, chia cuvichs dessan tegner quint da quellas et da cuviauntza in cuviauntza las restituir alls cuvichs successuors. Et ogni particoler vschin dess las restituir dalungia druedas, paina R. 1 per ogni vouta.

p. 254

### *Uvæls.*

Conferescha «Ovas» et «Bülg».

Anno 1691, adi 16 juny. Ais decreto et ordino, chia cuvichs sajen oblios da fær sgravær 2 giædas l'ann l'uvæl, d'prümavaira et utuon.

Anno 1706, adi 25 juny. Ais concess, chia chi cumpra d'prümavaira per bscøeng da chæsa, nun saja oblio da pajær oter co cr. 48 per vachia sur estim.

Anno 1711, adi 21 augusti. Ais ordino, chia scha ün vschin cumpress d'prümavaira üna (sh) vacchia, schi poassa el aquella metter ad alp sainza gnir pandro u havair da paiær sur æsttim, nota bene scha la vo solum per üna, la quela el cumpress per refuonder aint. Sch'el cumpress in avantaig, schi saia el oblio da paiær ils cr. 48 süzura express.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia ün chi compra (sh) vacchias d'prümavaira da pü co que chia'l ho inverno, dess tenor schantamaint velg pajer in danerss cr. 48 per ogni (sh) vacchia alla vicciantia. Et chi compress per fer marcantia, dess pajer alla vicciantia in danerss R. 1, cr. 36 per ogni (sh) vacchia.

### *Vacchiæda quaunt.*

Guarda platt 152, 155 et 407.

Statieu aise, chia üngiün nun dess chiavær vearms in ils hoarts da l'otra glieudt, sainza licenzchia dalg patrun, suott paina cr. 12 per giæda.

Anno 1686, die 22 juny. Circa vias d'cummœn ais confirmo aschantamaint velg. (Guarda c[udesch] v[egl] platt 139). Con paickg chia cuvichs insemmel cun il suprastant sajen il prüm in platza et fer fær obedientia tuotts wschins a dritzær vias. Et nun haviand obedientzchia, siand suno il sain seguond et aviso la saira træs il mess, schi cuvichs insemmel cun il suprastant poassen fær our la falla da cr. 16 per ün mæschial et per üna femna cr. 10. Et quella falla poassa gnir bavida our dalungia, et chiatto oters chi gajen in pe da quels chi manchiainten, cun declaratiun tæla, chia innua ais mæschial, sajen els culpaunts suott paina soprascritta.

Anno 1696, adj 25 juny. Ais confirmo et declaro chia gniand wschins banieus a vias d'cummœn u otras fatschendas d'wschinaun-

chia et nun obedissen, sajen crudos in falla da cr. 20 per ogni vouta. Et schia cuvichs manchiantessen, sajen culpaunts da pajer da lur ægian. Nun ubedind cura sun avisos træs il sain, chia la falla vegnia dalungia bavida oura.

Anno 1778, die calende meig. Ais statieu chi vegnia miss duas inspectuars, l'ün della vart da Cellerina et l'oter della vart da Chianfer, quels dajen avair la debita attentiun chia las vias publicas — imperielas vegnien bain mantgnidas, et manchiand qualchosa, dessen cun assistentia da couvix fer imediate il debito riparo cul mez da lavur cumöna. Et chi nun obedis, siand banieus, cun mnadüra crouden in falla da cr. 48 et sainza cr. 32 da scouder immediate. Et üngiün nun dess trametter infaunts da minor etedt da d'ans 16. Als inspectuars daja gnir do per lur fadias annuo R. 1.

Anno 1829. Vaun scomando da bütter inmunditzis our da fnestra, sco er da metter laigna, predras chi dannegian las vias publicas sco er ordino da scuer minchia samda las vias generelas, et minchün avaunt sa chesa.

p. 259

### *Vias d'inviern.*

E vain urdano, chia'ls quatter truaduors pitschens et lg mess della wschinaunchia sajen culpaunts da mantegner las vias d'inviern, saja cun arumper et chiüntschær sainza dalla wschinaunchia dann, suott paina cr. 30 per inminchia ün et giæda.

Item ais urdano, sch'ün qualchiün comparess avaunt drett per impedir et prender davend vias et transits cummœns, schi nun daja üngiün drett sur aque pudair sentenzchiær, infina taunt chia que nun ais gnieu avaunt tuots vschins. Vain arsalvo dretts da scodün.

Anno 1711, die 21 august. Confirmo ais il suprascrit schantamaint cun adjunta, chia scha füss bsöng d'mnadüras, schi chia la wschinaunchia dess chiatær. Item chia a calanda avrilg saian ils 4 truaduors et mess libers. Mo da lander invia, scha bsöng füss, schi daien vschins generelmaing rumper las vias u las chüntschær.

Anno 1732, die 5 julii. Vain ordino chia ls filgs dal comœn chi habiteschan in noassa wschinaunchia et in Chiampfer suott noass tgnair, dessen mantegner las vias d'inviern infin düra la naiff sco eir piglier oura u mettar suott las ovas d'uthuon sainza dann dalla vicinantia et aque a lod dal sr. mastrel dal cumœn et da cuvichs et

que suainter æstam. E manchiantand dajan cuvichs fer fer a lur cuost.

Anno 1737, die 1. julii. Ais ordino chia tuotts quells chi giodan il benefici chi renda noassa portiun dal poart da Salvaplauna in condür las marcantias a Casaccia, saja vschins o vero otters, dajan mantegner las vias d'inviern et piglier our las ovas d'uthuon.

Anno 1742. Vain confirmo in il condür las marcantias da noassa portiun dal portic da Silvaplana l'artichel fatt anno 1737 et vain aggionto, abain condüessen üna sula chiargia, sajan tenuts alla manutentiun dallas vias d'inviern et per sine cura ais naiff et piglier oura las ovas d'uthuon.

#### *Vuolg.*

Anno 1686, adi 22 juny. Ais ordino chia il vuolg saja culpaunt da ir our cun ils boufs la damaun al sain della damaun et ils clamær zieva metzdi allas 3. Et cura ch'el vain da pæsch, saja chia s'imbatta chi saja vi da Ruina u sü da Fullun, schi el saja culpaunt da gnir giu d'ün lœ et passær dalungia sün l'otra vard.

Anno 1829, 18 mayg. Vuolg cura vaun a chesa a las nouf, chial passa traís la svinaunchia et retourna al pasquel et clama a las ouras sco per il passo.

p. 260

#### *Vuschær chi poassa.*

Circa il vuschær ais primo confirmo lg stratüt fatt et renovo dall 1618. Alhura eise urdano, innua füss ün vschin u filg d'ün vschin il quel chi stess our d'terra anns 10, vuliand gnir et turnær in noassa vschinaunchia et a co dær vusch in ditta vschinaunchia, schi aisel culpaunt auntz co pudair allò dær vusch, in ditta wschinaunchia havair stantio et fümo ün ann interamaing.

Anno 1701, die 28 d'mæg. Ais ordino, chia inmünchia vschin chi nun füma in noassa vschinaunchia, dess havair in estim R. 150 per ogni ün. Et nun haviand roba, dessel depositær üna sgürtæd a lod da cuvichs. Et nun dand la sgürtæd, saja privo dell vschinædi, eir nun obedind in temp da tschernas et otras gravezzas.

p. 261

#### *Vschinædi dumandær et aquistær co u Vschin dvantær, co et chi poassa.*

Anno 1641, adj 7 d'mæg. Vain ordino, chia innua s'achiatte qualche persuna la quæla dumandess u retscherchiess da gnir piglio

aint vschin, chia üngiün cuvich ne oters speciæls vschins nun poassen niaunchia lascher crescher aque avaunt vschins, suott üngiün prætext. Et s'laschand adruær da tegner avaunt vschins aquel particulær, chia quel saja crudo in falla da  $\triangle$  100 et aque nun poassa gnir interlascho ünguotta, siand dich ün vschin chi nun saja cuntaint.

Melgsinavaunt vain fatt et ordino, chia innua chi vuless gnir piglio ün vschin u plüs, chia per inmünchia wschin chi vuless gnir, chia aquel stuess sbursær in contanti  $\triangle$  500, et aque nun poassa gnir interlascho ne fat relasch suott üngiün prætext, siand dick ün vschin sullet da parair da nun accepter, dimpersè des araster in virtüt et valur. Et aquaist aschantamaint des rastær stabel et ferm nun aruot per anns 10 subsequants et nun poassa gnir aruot suot üngiün prætext.

Zieva vain lg suprascrit artichel in tuott et pertuott confirmo, però cun argiundscher aunchia tiers anns 20 chi reistan aunchia 25 anns da huossa invia,<sup>1)</sup> chia üngiün nun poassa fær quella du-manda vi a vschins ne üngiün cuvich aque tegner avaunt, suott paina della ditta falla. Et schabain tuotts vschins füssen adacoarts, ma manchiand dich per ün, schi nun poassa que ünguotta gnir effet-tuo, suott paina ut supra, insemmel cun tuotts cuosts, chi pudessen ir da londer invia.

Anno 1666, die 12 juny. Ais confirmo surscrit artichel in tuot et per tuot. Et vain argiütt tiers als anns 25 aunchia anns no. 50, chi faun anns no. 75, et chia qualunque (p. 262) vschin chi da quella vard vuless tegner avaunt vschins, füssen cuvichs u oters vschins, quel saja privo da sieu vschinædi, et metza sia facultæd. Et scha füss ün vschin absaint da chiæsa et ils oters füssen tuotts per üna unieus, schi quel absaint, turnand a la patria, poassa tuott tschan-tær<sup>2)</sup>, et fær ir ad ünguotta.

Anno 1737, die 1. julii. Vain confirmo il artichel fatt anno 1666, adi 12 junii in tuott e per tuott, et vain argiütt tiers aunchia anns no. 50 ch'üngiün poassa gnir piglio aint vschin suott l'istessa paina da sudit aschantamaint.

<sup>1)</sup> Dalander resulta cha quaista argütta deriva da l'an 1646.

<sup>2)</sup> Legia tschsanter.

*Vschins clamær, banir u sapchiantær.*

Vain urdano, chia cura ch'ün vschin sapchianto l'üna u la se-  
guonda giæda, saja da trær a vschins u oter bsøeng della wschinaun-  
chia, et ch'el alhura nun cumpæra, ch'el saja crudo in falla da cr. 20,  
quæla daja gnir scudida cun las otras fallas della wschinaunchia.

Ais urdano, cura chia cuvichs faun banir vschins et chia nun  
cumpæran, siand la 2. vouta sapchiantos, schi croudane in falla  
d'cr. 20, et chia cuvichs poassen fær gnir taunt da baiver in platzza  
et s'baiva cun ils vschins.

Anno 1666, die 12 junj. Ais refraschio soprascrit aschantamaint  
da'l salvær sainza grazchia.

Anno 1747, adi 15 maggio. Ais il surscritt aschantamaint con-  
firmo cun agiunta da la falla doplicata, saja avaunt vschins u avaunt  
drett.

Anno 1778, di calende meig. Ais fatt, chia nel avegnir dess gnir  
convochio vschins in üna stüva et alò propoast tres ün dels couvix  
l'occidente et piglio sü ils sentimaints cun uorden, prohibind ch'ün-  
giün nun s'alterescha ne in dits ne fats, ne main fatschen cumploats,  
ne s'laschen sallüder per lur vuschs, dimpersè detten lur sentimaints  
hondraivelmaing sco as convain a profitt del publico. E partidants  
u chi inconveniaintamaing s'alteress, pearda sia vusch, et oltre ciò  
gnir notifichio al mastrel d'ün hondro cumön, a fin vegnia do il debit  
chiastich.

**Aschantamaints in Z.***Davart zappa u zappun della wschinaunchia.*

Guarda «Üsaglias della wschinaunchia», platt 253.

*Zeglas da cuvichs, chi et co tegner.*

Guarda «Cuvichs lur uffici», platt 54.

*Zendra.*

Guarda platt 244 et 8.

*Zeppras.*

[Üngün tschantamaint.]

*Zuntzas.*

Elg ais urdano chia zuntzs et zuntzas della wschinaunchia sajen  
culpaunts da tysir auntz ad ün vschin co ad ün fullaster, nun siand  
sün clær, suott paina cr. 30 per taila.

Zuolgs veidars innua chia ün nun vuless arumper sü, schi poassen et dajen ls cuvichs fär arumpar sü a cuost dalg patrun dalg bain, et aquels largs et oths üna teartza da pass cuort.

Elg eis ordino, chia quel vschin chi nun fatsches sü zuolgs traunter terms, giavüschand la counterpart, chia dess gnir araferieu als cuvichs, quæls lg dajen chiastiær cr. 6 per inmünchia giæda, et aquella falla daja gnir in üttel dla vschinaunchia.

Anno 1618. Vain declaro, nun vuliand ilg cumpang stær tiers ad agiüdær fer sü zuolgs, schi poassa aquel chi voul fär sü, el avrir et fär sü et dess havair ils tschischps par sia pæja, et in aquels nun dess ilg cumpang havair üngiüna part.

Anno 1628. Vain cunfirmo quaist artichel ut supra, chia scha l'üna part voul fär avrir sü ils zuolgs traunter terms, eir l'otra saja culpaunta da fär aque, et nun fadschand, schi crouda aquell chi nun voul in paina d'1 △. S'inclegia ilg medem eir zuolgs da savær.

Anno 1727, die 29 junii. Vain confirmo il aschantamaint concernente ls zuolgs velgs in las Ludains et utrò, sco eir il foass dal pro della vschinaunchia, chia ogni ann dajan gnir averts sü dalls posses-suors dals bains, paina R. 1 sainza gratia.

Anno 1732, die 5 julii. Vain ordino, chia tuotts foass zieva las vias dajan gnir tratts aint dadains las saiffs dal patrun da chi ho radschun da ditts foass.

p. 280 NB.<sup>1)</sup>: Infina qui dess servir per ün uorden da schantamaints, in ün alphabeth. Qui zieva in ils oters følgis signos, schal bsceng retscherchia, po gnir miss giu ün oter alphabeth, chi corrispuonda al prüm, referind l'ün sü l'oter infina a platt 400.

## Agiuntas

p. 275 Anno 1778, adi calende meig. Ais eir conclüd e stabilieu chia tuots aschantamaints chi nun sun reformos quista vota, dessen rester ils velgs per ans 5 fin nova refuorma, et quels cun quists tuots dajen gnir fats observer. Et üngiün guvearn nun poassa müder ne fer gratia ad üngiün contraventur suat paina da R. 20, mo per tuats

<sup>1)</sup> Quaist NB. ais scrit dal cumpilatur dal tschantamaint, rav. M. Jachiam Gritti l'an 1692.

administrer inpartiela giüstia, et quaistas refuormas dopo esser quelas anno et die utsupra stedas in publica plaza prellettas et sun da me Constante Flugi tres uarden agieu da tuats srs. vschins nel preschaint cudesch registredas.

p. 281 Alls 1. fevrer 1800. Tres srs. vschins ais ellet üna depütatiun per ultimer ills quints dellas spaissas incuorsas per las armadas belligerantas agidas in quist paias. Et per gnir a tel scopo da üna conqualivatiun infra ills abitants da quaista vicinantia, o la preffata deputatiun recoalt ills quints incontros in tel emergente ascendencts salvo erore in R. 13800, non comprais ills carriages fatts zieva furmo las stazziuns et furmo ills stoalls sün ills estems, sopra ills quells ogni stoall as conqualivaro et ad ogni particuller ais furmo la partida dell dare et avere. Per conqualiver quells managia la preffata depütatiun da impuoner tels agravis part sün ills estems, chi as rechiaten in noas recinto, et qualchiosa eir sopra tels abitants, chi non aun bains stabels dimpersè movanti di prodoto, confforme ais fatt in otras vicinantias. Ma stantte as preschainta chia ills estems non saian dos aint in tuotta sinceritet, taunt in prejüdizi dell publico sco eir dell particular, schi per obvier ogni tüert chi pudes nascher ladrour, fo la preffata depütatiun ills seguaints progiets et ordinatiuns sün aprovatiun da srs. vschins:

1. Per ora da fer ill compart sün ills estems tels et quells as rechiaten, arsalvand in relevand chia a pouvers orfens u vaidguas alls füs pilgio our da credituors qualche pro dell relever et adusser a chi lo retrat. Et ad otters chi as chiattezen agravos ün alls do temp, alls preschaints di et an et alls apsaints tenor prescriptiun legale da comprover pro jüramaint la sinceritet dell fatt vicendevolment. Ill publico as reserva vers quells ch'ün managies vair do aint lur estem in fraudo et prejüdizi dell publico, da fer et predscher ill tuott a dan et cuost da chi and avaro seguieu chi saro cioè et relevand tüert a qualchün dells reserzir vicendevolmente. Liquido chi saro vain ordino, chia da quinder inavaunt üngün nun poassa giüdair pü co que sia estem cumpoarta, saia in gods u pasquls et tuott que giudaro pü co que sieu estem cumpoarta. Confforma la prescriptiun da noas aschantamaints saia ün oblio da paier ill sur estem sco qui in adietro ais imoast.
2. Vain ordino chia da quinder inavaunt las taxas da linam per puro bisogno daia ün paier ill tertz da pü co per ill passo (p. 282)

et per quellas da luxo la mitet da pü. Et chia üngün nun poassa arbitrer da pilgier da tella soart d'laina zainza licentia dell guvern, chi visiteraun, scha il bsöng saia. Transgresiuns ottras da gods pandr . .<sup>1)</sup> da ün paier il dobell della prescriptiun da noas aschantamaints et que zainza gratia. Sopra quaist vain inculchio ad ogni ün per sia saramaint da declarer all guvern, scha vetzan transgresuors sotto pena etc., alls quells gniaro do la mitet della falla.

3. Sco det ais da impuoner qualchiosa dagravio in questi orgenti bisogni sopra ills non estimatti confforme a lur industria u bain esser, percioè impuona per ora a quells chi aun fitedas da chi esser as völgia et chi aun la (sh) muaglia lur egna.

Sopra ogni (sh) cavallo	R. 1
sopra ogni (sh) vachia	cr. 40
sopra muias u sterls	cr. 20
vdells	cr. 10
beschia u capre	cr. 6
per ogni ün da quells chi faun bettola u traffic	
fullasters	R. 12
vschins	R. 6

4. Reguard all sur estem da (sh) mnadüras et ottra (sh) mualgia a chi lur estem permetta, vain quell lascho tenor prescriptiun dell aschantamaint da la giudair et paier. Et chi non ho testem daia paier cr. 40 per % dagravio et que sinclegia be per (sh) mualgia per proprio uso, et quella da marcantia daia paier ill dobell. Vain callculo l'estem da R. 800 invarneda da ün (sh) cavallo, R. 700 d'üna (sh) vachia, R. 400 da (sh) sterlls u muias, nr. 10 chios d'beschia u capra per üna vachieda.

5. Reguardo alla giudia dells gods vain ordino, chia tuott que linam chi as rechiatta zieva las vias u pasculs, per chie adöver chial saia, chia per tuott il mais gün proximo venturo daial gnir mno davend, in deffeto chia spiro tel temp, crodall all publico et chia da quindar inavaunt non poassa gnir mis linam zieva las vias otter co dell utuon infina prümavaira, sotto pena da R. 1 per mantun.

Da pü vain ordino chia da quindar inavaunt da gnir do las

<sup>1)</sup> Taglià davent ün toc dal pled a la fin da la lingia.

büschias da ses chiargias d'laina per büschia, sco eir chia da ora inavaunt ogni üna daia fer las tschütschias tenor prescriptiun dell aschantamaint, cioè all main trais chiargias per chiesa, sotto pena da cr. 40 per chiargia. Et our d'wart que üngün non poassa fer ottra laina otter co laina sechia, suott paina sco sopra dit. (p. 283) Ocurind a qualchün ottra laina per arder, daien dumander all guvern et in alls dand lizentia nells gods non reservos, daien paier la taxa dobla.

6. Ais ordino, chia da quist an in via üngün non poassa mettar mantuns (sh) biag Som Vich, sinclegia della chiesa da ml. Januott Flugi infina vi suott la baselgia velgia suott paina da R. 2 per mantun. Il rimanent dells aschantamaints vegnen in tuott et per tuott confirmos insemel con que qui ais det per anns cinque in avenir, inculchiand ad ogni ün exacta opservatiun da quells. Da pü ais ordino, chia chi trametta famalgia fulastera a god, saia oblio dells tramettar tar srs. cuvichs a cumplir, suott paina da R. 3 zainza gratia a chi manchainta. La preschainta ordinatiun ais approveda da srs. vschins con expres uorden, vegna pubblicheda in baselgia et sapchianteda alls habitants dell Chiantun zura ill chie ais effectuo. In fede Zacharia Andreossi cuvich.

Anno 1803, a die 15 avril. Ais fatt reffles esser ün po altero l'apretsch dell sur estem. Quanto competa l'invarneda, vain quella fixeda a R. 500 üna (sh) vachia et per ün (sh) bouf R. 600 et (sh) cavallo R. 700, (sh) muias et sterls R. 250, (sh) vdels R. 150, 12 beschs üna vachieda et ses capre listes. Et ill rimanent ais tuott confirmo par ans cinque in avenir.

Anno 1825, a die primo junio. La zegla da falla gniaregia let in plaza a chialanda meig, inua is relevaro quels chi sum debitours al public, et quels pejaron 3 cr. per R. al public, il prüm an vain fat grazia dal fit, ma l'an sobseguant non siand pajo, pejan eir il fit del an antedecorso.

p. 293 In nomine Domine, amen. Anno 1837, 24 avril. In conseguenza dell'ultim schvinedi chi füt salvo il scorso mais september, innua as trattaiva del aboliziun della scoassa chevras, fütt dimena suspais la deliberatzium in fin la rinnovazium dels schantamaints.

1. Dimena ils comischionos chiatten a proposit da propuoner sco segue, chia per il cours da quaista sted as poassa tegner chevras,

però col solit agravo sco per il passo et cun exatta chürra dels cuvichs, chi ordinaron dellas fer pasculer ouschea bot possibel our dels pros grass et nel goht.

Et da quaist ann via vain avertia a ogni ün, chia directamaing ais proibia tella scoassa d'chievras da pascoler sün ingüna parts da noass territori.

2. A vains fixo l'intarses a ogni famiglia fulastera proportzioneda-maing a lur possedainza, saja proprietet o fiteda.

Nempe aviand l'estam

da R. 1500 a R. 4000, saro l'interses da R. 4,  
da R. 4000 a R. 6000, saro l'interses da R. 6,  
et possedant pü da 6000 d'estam pajaron R. 8 d'interses.

3. Mediant il sura aschantamaint vain abolia la taxa da cr. 3 il % chi pajaiva il estam dels fulasters.

4. Vaing piglio in consideratzium da sbasser l'ervedi alla taxa scussegue

boufs	cr. 24
vachias	16
chiavals	30
muja o sterla	16
vde	10
beschs	4
chievras	10
uzoglas per 3 chevras	15

p. 294

5. Vainz eir piglio in considerazium et mettains R. 1,40 per milli sün tuot l'estam del founs, ch'is chiatta sün noass territori.
6. Vain ordino, chia üngiün nun poassa cumprer laigna da pastours, neir d'otras persumas chi nun abbiteschen la schvinanza, suot paigna da R. 3 falla per chiargia. E quels chi faum laigna per particolers, chi nun sum in cas dalla fer svessa, sajan tgnia da anunzier et fer vair la laigna chia maignan per vender a üna persuma dal govern, sco er desiner quella chi cumpra.
7. Vain ordino siand l'urgenza et schiarchetza d'laigna da fabbrica, da nun der our latas da saifs, però dais sto varsetet da parairs nella seansa.
8. Vain ordino da nun chiaver salata, pulech et vaungias nels pros

sainza permischiun dal proprietari dell lœ, sout paina cr. 20 per gieda.

9. Vain ordino da nun sgier passo il mais d'avoust (stil nouf) üngüns pros ne munts sout paina R. 10 per vouta. La mettet della falla vo al denunziatur. Il guvern nun ho più arbitro da permetter sgier ingüns pros, fain, rasdifs, sieva tella epocha.
10. Vain alvo vi il crüzer per R. dal fain chi's vendes our schvinanza.
11. Vain ordino, chia patrums da chiavals o otra muaglia sun oblios da staller dalum esser arivo lur beschias dal pasquel o bain in cartins<sup>1)</sup> a lur appartgnaint suot paina cr. 20 per vouta.

Et quels chi laschen our la saira lur chiavals, sieva clamo per il pastour, sainza ils cundür tar il tröp chi d'ritour cur vegnan ogni saira a chesa et nun als mettan aunt, gnissen ils lascher passer la noat nels pros, sum in falla R. 2 per gieda; mittet vo al denunziatur.

p. 295

12. Havains chiato bain da niminuir il numer del impiego del govern et ais fixo come segue: 1. couvicht cassier a R. 16—. 2. Idem a R. 8—. 3. Muntedars 2 per St. Moritz et 1 per Chiantum sur a 4— l'an per lur salario.
13. Vain ordino als pastours dellas scoassas dellas vachias temps prümavaira da nun transir ils pros.

Tout quastas propositums sum stedas apruvedas eccetou l'article no. 1, chi füt remiss per discuter et desider, il proasem outoun.

#### *Remarcha da l'editur.*

Süllas paginas 285—291 e sün pag. 296 sun inscrittas convenzioniuns da las qualas nus resümain il cuntegn sco sguonda:

p. 285 Anno 1829, 5 lügl. Decisiun da dar il dret da vschinadi a «sar Jan Andrea Loursa et sia succeſſion» ... «sainza üngünna retribution ne peja».

p. 286 Anno 1848, 1. november. Decisiun da dar il dret da vschinadi a «M. Peider Stupeam et sia succeſſion» ... «sainza üngünna retribution ni peja da parte da M. Peider Stupeam».

<sup>1)</sup> Legia curtins?

p. 287 Anno 1829, 18 avuost. Cuntrat traunter la vschinauncha e «Maister Francesq Giosep d'Höeras» (el svess as segna Franz Joseph Hoderus) regard la fittanza da la resgia.

p. 288 Anno 1845, 10 november. «Giacop Caflisch resgiedar assuma la condotta della resgia» per la därada da 5 ans, a cundiziuns sumglaintas a quellas dal contrat antecedaint.

p. 289 Anno 1832, 12 settember. La vschinauncha da San Murezzan dà a fit a sar Gabrielo di Gabrieli la Val Suvretta per la därada da 5 ans. Il cuntrat vain renovà l'an 1837 per ulteriurs 5 ans, (p. 290) l'an 1846 per ulteriurs set ans.

p. 291 Anno 1833, 17 favrer. Convenziun tranter la vschinauncha e sr. Filip Caviezel abitant a San Murezzan pervi dal tgnair tors.

p. 296 Anno 1849, 7 marz. Decisiun da dar dret da vschinadi a «sr. Gudench J. Lursa et sia sücesium desendents» ... «sainza üngünna retribuzium ne peja».

Il spazi reservà da p. 298—400 per nouvs tschantamaints ais restà vöd. Ils fögls 311—382 sun gnits allontanats cun chaschun d'üna nouva liadüra dal foliant. Sün pag. 400 sun manzunats ils fulasters, chi seguond la büs-cha füttan obliats da tgnair il tor därant ils ans 1767—1771.

#### **p. 401      Cudesch dells estims da St. Mauretzen et Chiantun zura et fullasters.**

Da cuvichs et assistents tschernieus lo tiers da tsching anns, in tsching anns, compoasts urdanos, schantos, et miss giu suainter la roba da scodün.

Cumantzand in aquaist cudesch dall'ann 1691 et zieva maun suainter il temp.

Descritts primo træs medem M. Jachiam Gritti minister da ditt lœ, anno 1692, die 22 aprilis.

Matth. 6. Nun s'fe thesoris in terra etc. Ma più bod fes thesoris in tschel, innua nun ais ne tignioula ne ruvegien ne lädars etc.

Luc. 10. S'allegre chia voass noms sun scritt in ils cels.

p. 402

*In nomine Domini  
Estims dell'ann 1691 adj 16 juny.  
In la wschinaunchia.*

Pol Cristoffel	R. 1 800
Heredes Marchiett Uschett	R. 300
Junkher Anthoni a Salis	R. 2 700
Heredes sr. Jachiam N. Fluog	R. 4 100
Lützi Pol	R. 750
Lorentz Jost	R. 950
Reverendo sr. Jan Tschanett Merulan	R. 1 800
Barbla N. Planta	R. 1 100
Heredes sr. Flurin Liun	R. 5 300
Heredes quondam Jan Pagliop Muretzan	R. 2 500
Heredes ml. Padruott Dreoscha	R. 500
Jan Pol Thamin	R. 2 900
sr. Jan Bütz	R. 800
Heredes ml. Jan Dreoscha	R. 1 100
Jachiam Bütz	R. 1 750
Heredes Jan Thamin Pol	R. 2 500
Göri Pol Juven et frær	R. 1 550
Chiatrina quondam Jan Tschanett Melcher	R. 800
Heredes Jan Flurin Zin	R. 2 000
Pol Jachiam Pol	R. 2 300
Ml. Jan Pol Jachiam	R. 100
Jan Pol Thamin cun seis bap, ml. Jan	R. 2 350

p. 403

Ml. Jan J. Bütz	R. 3 350
Malgiarella quondam ml. Janett Bütz	R. 1 250
Flurin J. Muscan	R. 2 600
Jan Padruott J. Dreoscha	R. 3 250
Ml. Jan Pitschen Gudengchiett	R. 5 700
S. Giovan Fuorn	R. 3 300
Muretzen Castè cun la figlia	R. 3 650
Heredes Ml. Nuott Guadengchiett	R. 1 700
Nuott Thœni Melcher	R. 5 300
Jachiam J. Muscan cun infaunts	R. 2 400

Jan Muscan	R.	1 600
Susanna D. Gudeng	R.	850
Jousch D. Gudeng	R.	850
Nuott N. Jan Dreoscha	R.	2 700
Andreas Castè	R.	2 100
Anna quondam Jan Flurin Zin	R.	200
Wustin N. Gudengchiett, comprais sœra et quino	R.	2 100
Wustin G. Gudengchiett	R.	1 150
Ml. Clo Liun	R.	7 250
Heredes ml. Januott Creatin	R.	5 400
Ml. Nuott N. Fluoig	R.	3 200
Niclo Goeri Pol	R.	2 900
Heredes ml. Lützi Liun	R.	4 700
Heredes quondam Jachiam Martin	R.	3 100
Elias J. Gudengchiett per sia part et per l'amda	R.	2 000
Gudeng J. Gudengchiett	R.	700
Jan Fridel	R.	2 150
Jachiam Gudengchiett	R.	2 260

p. 404

Barblina Pagliop Muretzen	R.	900
Ml. Zacharias Dreoscha	R.	5 350
Rvdo. sr. Duri Stuppaun	R.	1 400
Heredes ml. Jan Thamin J. Dreoscha	R.	4 400
Heredes Jachiam L'Avuost	R.	1 150
Heredes Nuott Tumaschin	R.	700
Ml. Januott Fluoig	R.	2 550
S. Jan Fluoig	R.	7 200
Heredes quondam Gudeng Gudengchiett	R.	1 600
Andrea Scheik	R.	250
Nuott L. Dreoscha	R.	2 900
Jachiam Melchier	R.	2 400
Filg Tumaschin la Croy	R.	300
Nuott Jan Battista Gudengchiett	R.	2 500
Nuott Fridel	R.	1 750
Nuott Cristoffel	R.	150
Ingлина Thœni Januott	R.	400

Hans Thœni et figlia Chiatrina	R.	450
Barblina, Jachiam Pol Thamin per la mittæd da sia roba	R.	500
Anthoni La Croy	R.	1 350
Impoarta in tuott la summa da	R.	<u>155 860</u>

p. 405

*In Chiantun zura.*

Peider Treickh	R.	1 600
Chiatrina Thœn Peider Robbi	R.	1 500
Neisa Fort Stupaun	R.	1 000
Adam Robbi	R.	800
Anetta Jan Clo Lœng	R.	500
Heredes Clo Palaun	R.	200
Figlias quondam Steffan J. Steffan	R.	1 850
Gallas Steffan — cun dretts in Chiasellas R. 200	R.	1 500
Johann Battista Zucca	R.	600
Steffan J. Steffan	R.	800
Gianin Lissander	R.	1 500
Maria P. Lissander	R.	200
Lüna Bert Pol Peider — cun in Chiasellas R. 175	R.	1 000
Ml. Dreja Jan Robbi — cun dretts in Chiasellas R. 175	R.	775
Thomæsch Battaglia	R.	600
Jan Savett	R.	1 300
Jan Turnin velg — cun dretts in Chiasellas	R.	350
Ml. Daniel Bütz	R.	1 050
Jachiam Palaun juven	R.	
Heredes Gudeng Palaun	R.	1 750
Jachiam Palaun velg	R.	750
Jan Turnin juven	R.	700
Magretta Batrummieu Curo	R.	400
Johann Paroja	R.	200
Anna Jan Pol Zaff	R.	200
Dretts da Gallas in Chiasellas	R.	
Padruott Jachiam Palaun, cun la sour	R.	400
Dretts in Chiasellas da Jan Turnin	R.	
Dretts in Chiasellas da Bert Pol Peder	R.	
Ml. Jan Jachiam Jan Robbi	R.	100

Jachiam J. Palaun	R.	50
Jan Büsin	R.	600
Jan Turnin velg, da seis bap, sainza dretts in Chiasellas	R.	200
Heredes quondam Jan Jachiam Savett	R.	400
Fo tuott in tutto oura	R.	<u>22 875</u>

p. 406

*Fullasters.*

Junkher Capitano Johann J. a Salis	R. <sup>1)</sup>
Sr. Podestæt Mengin	R.
Credituors causa ml. Jan Marchiett Liun bm.	R.
Et in fuontz	R.
Et in l'acla	R.
Heredes sr. comissari Andrea a Salis	R.
Reverendo sr. Jan Juvalta	R.
Heredes Padruott Curo velg	R.
Heredes Nuott Merulan	R.
Heredes quondam ml. Jan Tschanett da Cellarina	R.
Nuott N. Curo	R.
In la scossiun da ml. Nuott W. Gudengchiett, cioè in la chiæsa haun credituors	R.
Arsalvo que d'Vic[inanti]a et in fuonz	R.
In la scossiun da ml. Jan Dreoscha, ourdvart que chi ais da vschins	R.
In la scossiun da Clo Palaun	R.
In la scossiun da Jachiam Palaun	R.
Sr. Georgio Palavin d'las Puntaglias	R. 300

p. 407 Anno 1691, adj 16 juny. Haun srs. cuvichs et lur assistents ordino et chiatto per bœn, alchiüns bains da pigliær in estim dels vschins alchiüns, u fullasters del Chiantun zura, ils quæls bains peravaunt nun havaiven hagieu estim. Et ordino, chia per ogni vacchiæda vegnia miss la summa da R. 300.

Cun declarauntza tæla, chia stœglian pajær per ogni vacchiæda la summa da R. 6 a la vschinaunchia, scha dess gnir do estim a simils bains.

<sup>1)</sup> Las sommas nu sun inscrittas.

Ais eir anno et die utsupra do estim a pros sequaints.

1. Adam Robbi ün pro da	R. 100
2. Jan Savett ün pro da	R. 200
3. Jan Büsin pros da	R. 600
4. Pro da Peider Treick da	R. 60

Cun conditiun, pajand ils suprascrits lur contingente part a temp,  
chia cuvichs haun da dær quint in platzza auntz calanda mæg, com-  
miciand anno 1692 da dær pajamaint a lod da cuvichs, bene quidem,  
causa contraria, chia poassen resigniär cuvichs ils suprascrits innua  
els vöeglian.

FINIS.

NB. Seguan sün fögls na paginats ils estims dals anns 1696—1831,  
in plü alchüns accords dal 19. tschientiner regard il tgnair tor,  
finalmaing il register alfabetic dals tschantamaints.